



Bærbar USB 2.0-harddisk med Rapid Restore

Brugervejledning



Bærbar USB 2.0-harddisk med Rapid Restore

Brugervejledning

Bemærk: Før du bruger disse oplysninger og det produkt, de beskriver, skal du læse oplysningerne i Tillæg C, "Warranty information", på side 97 og Tillæg D, "Notices", på side 107.

Indholdsfortegnelse

Forord	v	Afinstallerer fra Windows Kontrolpanel	44
Registrer dit udstyr	v	Afinstallerer fra Rapid Restore-programgruppen.	44
Før du starter	vii	Kapitel 5. Windows-brugergrænseflade - oversigt	45
Rapid Restore-krav	vii	Åbning af hovedkonsollen	45
Systemkonfigurationer	vii	Adgang til Rapid Restore fra Start-menuen	45
Hardware	vii	Adgang til Rapid Restore fra proceslinjen	45
Programmer	viii	Meddelelse om låste filer	46
Styresystemer	viii	Licensoplysninger	47
Onlinehjælp	viii	Afslutning af Rapid Restore-konsollen	50
Kapitel 1. Hardwarebrugervejledning	1	Kapitel 6. Håndtering af sikkerhedskopier	51
Produktbeskrivelse	1	Introduktion	51
Hardware- og softwarekrav	1	Understøttede image- og sikkerhedskopityper	51
Installation af drevet	1	Optimering af sikkerhedskopifunktionerne	52
Sådan gør du drevet startbart	3	Snapshotsikkerhedskopi	52
Afmontning af drevet fra computeren	3	Cd-R-arkivsikkerhedskopier	52
Vedligeholdelse af drevet	3	Fordele ved flere sikkerhedskopier	53
Kapitel 2. Introduktion til Rapid Restore	5	Sikkerhedskopiering af systemet	53
Produktfaciliteter	5	Manuel sikkerhedskopiering	54
Beskrivelse af startprocessen	6	Arkiver data på cd-R-disk	55
MBR (Master Boot Record)	6	Planlæg automatiske sikkerhedskopieringer	59
Rapid Restores One Button Restore Manager	6	Planlæg sikkerhedskopieringer	60
Serviceafsnit	6	Deaktiver planlagte sikkerhedskopieringer	62
Kapitel 3. Inden du installerer Rapid Restore	7	Kapitel 7. Overførsel til en større hard-disk	65
Introduktion	7	Overførsel via én knap	65
Faciliteter	7	Overførsel til en ny harddisk	66
Konfigurationsvalg	8	Kapitel 8. Retablering af systemet	71
Backup to Primary Hard Drive Only (Gem sikkerhedskopi på harddisk alene)	8	Introduktion	71
Backup to Both Drives (Gem sikkerhedskopi på begge drev)	8	OBRM (One Button Restore Manager)	71
Backup to USB Drive Only (Gem sikkerhedskopi på USB-drev alene)	8	Windows-brugergrænsefladen	71
Aktivering af USB-drevunderstøttelse	9	Før Windows starter (selvstændig grænseflade)	71
USB Media Creator	11	Retablering i Windows-tilstand	72
Opret en startdiskette til USB-drevet	12	Retablering i den selvstændige grænseflade	76
Deling af USB-drevet	14	Retablering fra et cd-R-arkiv	78
Kapitel 4. Installation af Rapid Restore	15	Retablering af enkelte filer	79
Oversigt	15	Tillæg A. Fejlfinding	83
Installation fra internettet	15	Generelle oplysninger om fejlfinding	83
Installation fra cd'en	15	Advarsler	83
Installation fra den bærbare IBM USB 2.0-harddisk	15	Løsning af installationsproblemer	83
Installér valget Backup to Primary Hard Drive Only (Gem sikkerhedskopi på harddisk alene)	20	Installér på Windows XP	83
Installér valget Backup to Both Drives (Gem sikkerhedskopi på begge drev)	27	Du skal angive en Rapid Restore-licens	84
Installér valget Backup to USB Drive Only (Gem sikkerhedskopi på USB-drev alene)	36	Der er ikke knyttet drevbogstaver til afsnit	84
Afinstallation af Rapid Restore	44	Problemer efter tilføjelse eller ændring af drevbogstaver	84
		Ikoner vises ikke korrekt	84
		Flere SCSI-drev	84
		Serviceafsnittet kan ikke oprettes	84

Rapid Restore kan ikke installeres	85
Afinstallerer Rapid Restore	85
Løsning af problemer i forbindelse med afsnit	85
Løsning af sikkerhedskopiproblemer	86
Løsning af retableringsproblemer	86
Sikkerhedskopieringen eller retableringen går langsomt	86
Tøm papirkurven, eller udfør FDISK	87
Planlæg datoerne 29., 30. eller 31.	87
Jeg kan ikke vælge knappen CD-R Archive	87
Retableringsproblemer	87
Jeg kan ikke logge på efter en retablering	87
Løsning af problemer i forbindelse med strømstyring	87
Løsning af krypteringsproblemer	88
Løsning af problemer i forbindelse med F11 Recovery Manager	88
F11 Recovery Manager er ikke tilgængelig	88
Løsning af OBRM-problemer (One-Button Restore Manager)	88
Der er ikke adgang til OBRM's selvstændige grænseflade	88
Løsning af problemer i forbindelse med styresystemer	89

Flere styresystemer/sideordnet start	89
--	----

Tillæg B. Ordliste 91

Tillæg C. Warranty information 97

Warranty period	97
Service and support	97
Warranty information on the World Wide Web	97
Online technical support	97
Telephone technical support	97
IBM Statement of Limited Warranty Z125-4753-06 8/2000	99
Part 1 - General Terms	99
Part 2 - Country-unique Terms	101

Tillæg D. Notices 107

Trademarks	108
Electronic emission notices	108
Federal Communications Commission (FCC) statement	108

Forord

Denne brugervejledning indeholder oplysninger om den bærbare IBM USB 2.0-harddisk med Rapid Restore. Brugervejledningen beskriver installationen og brugen af dette udstyr og indeholder følgende oplysninger:

- Kapitel 1, "Hardwarebrugervejledning", beskriver installation og brug af den bærbare IBM USB 2.0-harddisk med Rapid Restore.
- Kapitel 2, "Introduktion til Rapid Restore", indeholder en oversigt over faciliteterne i Rapid Restore PC, systemkrav, nye faciliteter i den seneste version samt opgraderingsmuligheder.
- Kapitel 3, "Inden du installerer Rapid Restore", beskriver, hvordan du inkorporerer et USB-drev i din sikkerhedskopistrategi vha. den bærbare IBM USB 2.0-harddisk med Rapid Restore.
- Kapitel 4, "Installation af Rapid Restore", beskriver, hvordan du installerer, fjerner og opdaterer programmet.
- Kapitel 5, "Windows-brugergrænseflade - oversigt", beskriver almindelige procedurer, f.eks. adgang til og afslutning af Rapid Restore.
- Kapitel 6, "Håndtering af sikkerhedskopier", beskriver, hvordan du sikkerhedskopierer dine data.
- Kapitel 7, "Overførsel til en større harddisk", beskriver, hvordan du overfører data til en større harddisk.
- Kapitel 8, "Retablering af systemet", beskriver, hvordan du retablerer data.
- Tillæg A, "Fejlfinding", indeholder nyttige oplysninger, hvis der opstår problemer med Rapid Restore.
- Tillæg B, "Ordliste", indeholder definitioner, så du kan forstå de begreber, der nævnes i denne brugervejledning.
- Tillæg C, "Warranty information", indeholder garantioplysninger.
- Tillæg D, "Notices", indeholder varemærker og juridiske oplysninger.

Registrér dit udstyr

Du har købt et IBM-produkt. Det tager kun nogle få minutter at registrere produktet. De oplysninger, du giver os, kan hjælpe os med at give dig en bedre service fremover. Din tilbagemelding er værdifuld for os, da den kan hjælpe os med at udvikle produkter og serviceydelser, der er vigtige for dig, samt udvikle bedre måder at kommunikere med dig på. Registrér udstyret på IBM-webstedet <http://www.ibm.com/pc/register>.

IBM sender dig oplysninger om og opdateringer til dine registrerede produkter, medmindre du angiver på tilmeldingsformularen på webstedet, at du ikke ønsker oplysninger fremover.

Før du starter

Læs disse oplysninger, før du installerer og bruger den bærbare IBM USB 2.0-harddisk med Rapid Restore.

Advarsel!

Du skal bruge de kabler, der leveres sammen med udstyret. Du kan ødelægge drevet, hvis du bruger et kabel, der ikke leveres sammen med udstyret. Du må ikke slutte en vekselstrømsadapter til denne enhed.

- USB-harddisken skal behandles med forsigtighed. Når du transporterer drevet, eller når du ikke bruger det, skal du opbevare det i den kasse, som det blev leveret i. Der er flere oplysninger om, hvordan du håndterer USB-harddisken korrekt, i afsnittet "Vedligeholdelse af drevet" på side 3.
- Det primære USB-kabel skal være tilsluttet en USB-port med høj effekt. Hvis der opstår problemer, kan du prøve at slutte det primære USB-kabel til en anden USB-port bag på computeren.
- Når du bruger USB-harddisken på en bærbar computer med et USB 2.0 pc-kort, skal det primære USB-kabel være tilsluttet pc-kortporten med høj effekt. Du skal også slutte det ekstra strømforsyningskabel til USB-porten bag på computeren for at få tilstrækkelig effekt.

Advarsel!

IBM understøtter ikke dette produkt med diskprogrammer fra tredjepart, der omroterer eller sorterer inddelingstabellen.

Rapid Restore-krav

Systemkonfigurationer

Den bærbare IBM USB 2.0-harddisk med Rapid Restore understøtter følgende systemkonfigurationer:

- Enkel harddisk sammen med en af følgende teknologier: ATA (EIDE) UDMA 33, ATA 66/100, SCSI (1, 2, 3, Fast, UW, LVD og 160).
- Enkelt IBM USB-drev.

Bemærk: USB-drevet bruges til at gemme en kopi af den primære harddisks serviceafsnit. Du kan konfigurere USB-drevet, så det udelukkende bruges til at opbevare sikkerhedskopier. Desuden kan du konfigurere USB-drevet til "blandet tilstand", så USB-drevet kan opbevare sikkerhedskopier, samtidigt med at det opbevarer brugerdata på maks. tre ekstra afsnit.

Hardware

- 128 MB RAM
- 50 MB ledig plads til installation af Rapid Restore
- Intel Pentium II og nyere, MMX, Celeron, AMD Athlon, Duron og K6 II og nyere

Programmer

- Der kan ikke installeres Boot Manager-programmer fra tredjepart. Rapid Restore installerer sit eget Boot Manager-program, så du kan bruge programmet One Button Restore Managers selvstændige grænseflade, når du trykker på tasten **F11**. Derfor overskrives eksisterende Boot Manager-programmer under installationen.
- Internet Explorer 5.0 eller nyere

Styresystemer

Ikkeserverbaserede styresystemer

Rapid Restore PC er kompatibel med følgende ikkeserverbaserede styresystemer:

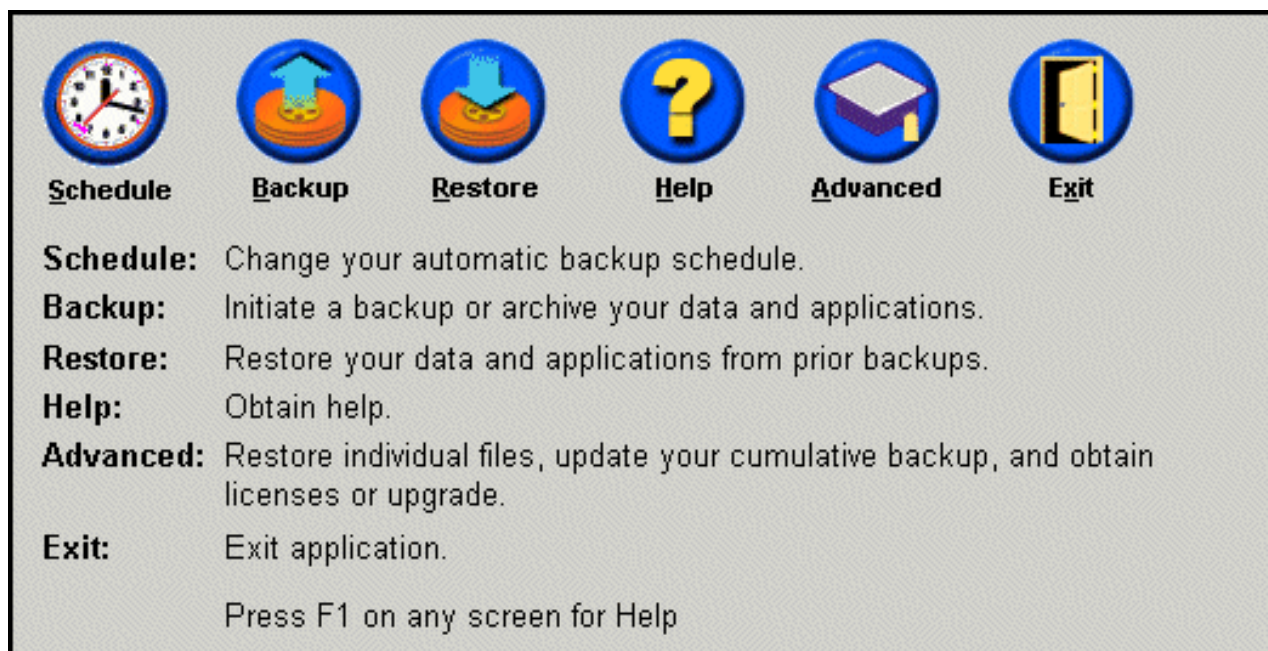
- Windows XP Professional - FAT 16, FAT 32 eller NTFS
- Windows XP Home - FAT 16, FAT 32 eller NTFS
- Windows 2000 Professional, servicepakke 2 eller nyere - FAT 32 eller NTFS

Onlinehjælp

Den indbyggede onlinehjælp i Rapid Restore indeholder mange værdifulde oplysninger. Hjælpen indeholder oplysninger, der dynamisk opdateres, når du bruger andre Rapid Restore-komponenter.

Du kan desuden åbne onlinehjælpen til Rapid Restore ved at udføre nedenstående trin.

1. Åbn hovedkonsollen i Access Rapid Restore. Der er flere oplysninger i "Åbning af hovedkonsollen" på side 45.
2. Klik på knappen **Help**.



Figur 1. Knappen Help

Kapitel 1. Hardwarebrugervejledning

Dette kapitel beskriver, hvordan du installerer og bruger den bærbare IBM USB 2.0-harddisk med Rapid Restore.

Bemærk: Før du installerer og bruger den bærbare IBM USB 2.0-harddisk med Rapid Restore, skal du læse afsnittet "Før du starter" på side vii.

Produktbeskrivelse

Den bærbare IBM USB 2.0-harddisk med Rapid Restore er en bærbar, let USB-harddisk med høj hastighed, der er kompatibel med USB 2.0-standarden, som muliggør dataoverførsler, der er op til 40 gange hurtigere end de eksisterende USB 1.1-forbindelser. Du kan bruge drevet sammen med bærbare eller stationære computere, og det er kompatibelt med USB 1.0- og USB 1.1-forbindelser. Når du har installeret drevet, fungerer det som en Plug and Play-enhed, og du kan fjerne og installere det, mens computeren er tændt.

Pakken indeholder:

- Bærbar IBM USB 2.0-harddisk med Rapid Restore
- Primært USB-kabel (USB "A" til "mini B"-tilslutning)
- Ekstra strømforsyningskabel
- *Brugervejledning og program-cd*, som indeholder programmet Rapid Restore og denne *onlinebrugervejledning*
- Garantierklæring
- Bæretaske

Hardware- og softwarekrav

Følgende hardware skal være installeret på computeren:

- En Intel Pentium-mikroprocessor på mindst 200 MHz
- 64 MB RAM (Random Access Memory)
- Cd- eller dvd-drev til installation af programmerne på cd'en
- USB 1.1- eller 2.0-porte

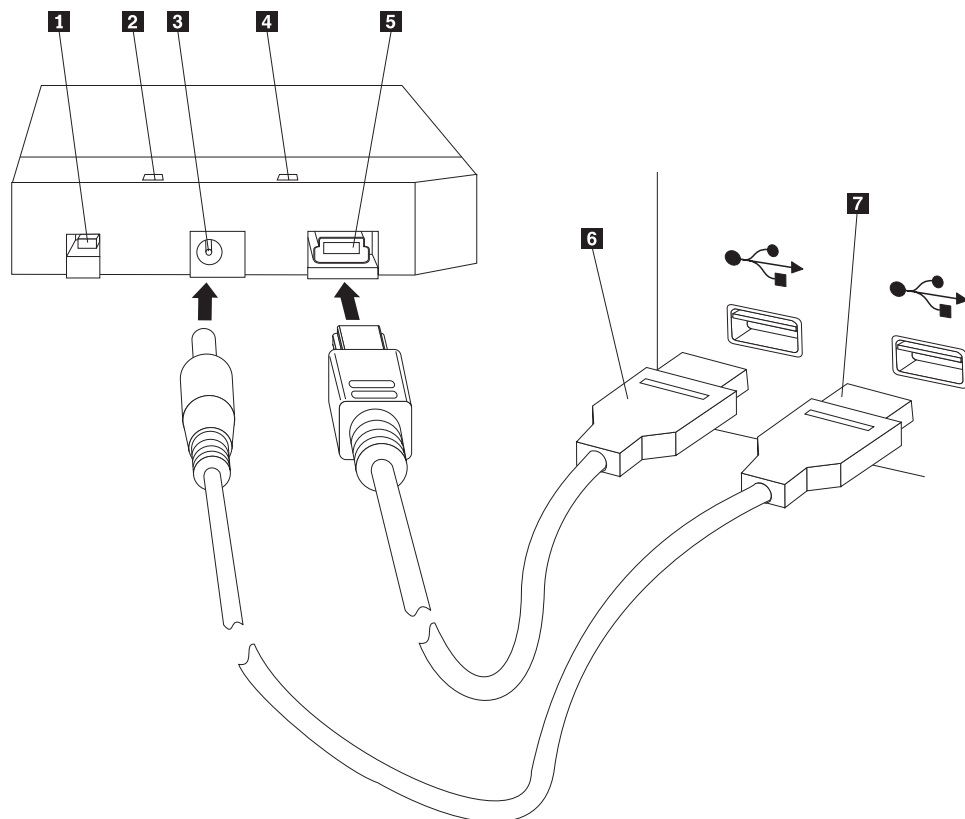
Der skal være installeret Windows 2000 Professional eller Windows XP på computeren, for at du kan bruge den bærbare IBM USB 2.0-harddisk med Rapid Restore.

Installation af drevet

Dette afsnit beskriver, hvordan du installerer drevet.

Gør følgende for at installere drevet:

1. Slut det primære USB-kabel til USB-porten **5**, som vist.



- 1** Afbryder
- 2** Aktivitetslampe
- 3** Ekstra stik til ekstern strømforsyning
- 4** Tændt-lampe
- 5** USB-port
- 6** Primært USB-kabel
- 7** Ekstra strømforsyningskabel

2. Slut den anden ende af det primære USB-kabel **6** til en ledig USB-port på computeren.
3. Slut det ekstra strømforsyningskabel til det ekstra stik til ekstern strømforsyning **3** på drevet.
4. Slut den anden ende af det ekstra strømforsyningskabel **7** til en ledig USB-port på computeren.
5. Tryk på afbryderen **1** for at tænde for drevet.

Advarsel!

Du skal bruge de kabler, der leveres sammen med udstyret. Du kan ødelægge drevet, hvis du bruger et kabel, der ikke leveres sammen med udstyret. Du må ikke slutte en vekselstrømsadapter til denne enhed.

Windows registrerer automatisk drevet. Første gang du udfører disse trin, vises et vindue, hvor du har mulighed for at installere Rapid Restore.

Hvis du vil bruge programmet Rapid Restore, skal du læse de generelle oplysninger om Rapid Restore i Kapitel 2, "Introduktion til Rapid Restore", på side 5. Du kan få oplysninger om, hvordan du inkorporerer et USB-drev i din sikkerhedskopi-strategi vha. den bærbare IBM USB 2.0-harddisk med Rapid Restore, i Kapitel 3, "Inden du installerer Rapid Restore", på side 7. Læs Kapitel 4, "Installation af Rapid Restore", på side 15 for at installere Rapid Restore.

Hvis du ikke vil bruge programmet Rapid Restore, er drevet klar til brug. Du behøver ikke at installere nogen programmer. Du deaktiverer den automatisk start ved at klikke på **Do not show this again** i det nederste venstre hjørne af browser-vinduet, afmontere drevet og herefter tilslutte det igen.

Bemærk: Rapid Restore opretter et serviceafsnit på computerens primære harddisk og tager en sikkerhedskopi af dens indhold under installationen. Det betyder, at du ikke må afbryde installationen af Rapid Restore. En installation på en 20 GB harddisk, der indeholder 12 GB data, tager f.eks. cirka to timer. Som en konservativ tommelfingerregel kan man sige, at 1 GB data kan sikkerhedskopieres på ca. 10 minutter. Hvis du afbryder installationen af Rapid Restore, kan det medføre tab af data.

Sådan gør du drevet startbart

Du kan konfigurere drevet, så det er startbart på systemer, som har boot-til-USB-understøttelse i BIOS. Normalt registrerer BIOS drevet som "HDD-1" eller "IBM-(USB)." Du skal bruge computerens BIOS-konfigurationsprogram til at føje den bærbare IBM USB 2.0-harddisk med Rapid Restore til computerens startsekvens. Du kan finde oplysninger om, hvordan du bruger BIOS-konfigurationsprogrammet, i den vejledning, der leveres sammen med computeren.

Hvis der opstår problemer, skal du kontrollere, at du bruger den nyeste BIOS til computeren. Du kan finde en oversigt over de computere, der understøtter start via BIOS til USB-lagerenheder, på IBM-support-webstedet <http://www.ibm.com/pc/support/>.

Afmontering af drevet fra computeren

Gør følgende for at afmontere drevet under Windows:

1. Klik på ikonen **Sikker fjernelse af hardware** i meddelelsesområdet.
2. Klik på ikonen **USB-lagerenhed** for at stoppe enheden.
3. Tryk på afbryderen for at slukke for drevet.
4. Afmonter kablerne.

Vedligeholdelse af drevet

Brug følgende retningslinjer for at vedligeholde drevet.

- Du må ikke tabe eller ryste drevet.
- Brug drevets afbryder til at slukke for drevet, når du ikke bruger det.
- Brug ikke eller opbevar ikke drevet nær stærke magnetfelter.
- Udsæt ikke drevet for væsker, ekstreme temperaturer eller høj fugtighed.
- Brug ikke strømforsyningskabler eller adaptere, som ikke leveres sammen med drevet.

Kapitel 2. Introduktion til Rapid Restore

Produktfaciliteter

Rapid Restore er en brugervenlig retableringsløsning, der beskytter systemer mod programproblemer, herunder:

- Fejl forårsaget af brugeren
- Programfejl
- Fejl i styresystemet
- Virus
- Fejl i servicepakkeopdateringer
- Hardwarebegrænsninger (f.eks. ikke nok plads på harddisken)
- Fejl i hardwarekomponenter (bærbare IBM USB 2.0-harddisk med Rapid Restore)

Hvis der opstår systemfejl, kan du bruge Rapid Restore til hurtigt at retablere indholdet af harddisken til en tidligere gemt tilstand.

Med Rapid Restore kan du:

- **gemme filer på et lokalt serviceafsnit** - Rapid Restore bruger et skjult, låst afsnit på den lokale harddisk, så anvendelsen af netværksbåndbredde minimeres i forbindelse med sikkerhedskopiering og retablering. Dette afsnit kaldes serviceafsnittet. Desuden bruger den bærbare IBM USB 2.0-harddisk med Rapid Restore et skjult, låst afsnit på USB-drevet til at få det samme resultat.
- **retablere filer til en hvilken som helst af tre sikkerhedskopier** - Rapid Restore kan lagre op til tre sikkerhedskopier i serviceafsnittet: Den grundlæggende sikkerhedskopi, den akkumulerede sikkerhedskopi og den seneste sikkerhedskopi. Der er flere oplysninger om disse sikkerhedskopier i Kapitel 6, "Håndtering af sikkerhedskopier", på side 51.
- **retablere filer efter fejl i styresystemet** - Under normale omstændigheder er der adgang til Rapid Restore fra Windows. Hvis en fejl i styresystemet imidlertid forhindrer dig i at starte Windows, kan du bruge den selvstændige grænseflade i One Button Restore Manager til at udføre en fuldstændig systemretablering.
- **beskytte hele indholdet af harddisken, herunder brugerdata** - Rapid Restore beskytter hele indholdet af harddisken, herunder Windows-styresystemet, programmer, indstillinger i registreringsdatabasen, netværksindstillinger, skrivebord-sindstillinger og individuelle datafiler.
- **arkivere sikkerhedskopier til cd-R-diske** - Vha. Rapid Restore kan du aktivere sikkerhedskopier til cd-R-diske, hvilket giver et ekstra sikkerhedsniveau. Disse aktiverede sikkerhedskopier giver et yderligere sikkerhedsniveau, når de kombineres med de sikkerhedskopier, der findes på serviceafsnittet.
- **oprette startbare retablerings-cd'er** - Du kan oprette et sæt retablerings-cd'er, som kan retablere indholdet af harddisken, hvis du skal udskifte harddisken.
- **retablere enkelte filer** - Vha. Rapid Restore kan du få vist, vælge og retablere en eller flere individuelle filer fra en sikkerhedskopi. Kun filer, der findes i filbase-rede sikkerhedskopier (den akkumulerede sikkerhedskopi og den seneste sikkerhedskopi), kan retableres enkeltvis. Du kan ikke retablere filer, der bruges, er aktive eller åbne. Der er flere oplysninger om denne facilitet i afsnittet "Retablering af enkelte filer" på side 79.

Beskrivelse af startprocessen

Du skal forstå, hvordan systemets normale startproces fungerer, for helt at forstå, hvordan Rapid Restore fungerer.

MBR (Master Boot Record)

Den første sektor på harddisk kaldes MBR (Master Boot Record). MBR, som også kaldes "afsnitssektoren" eller "hovedinddelingstabellen", indeholder oplysninger om, hvordan og hvor et styresystem er placeret, så det kan starte computeren.

MBR indeholder to vigtige typer oplysninger:

- En inddelingstabel, som definerer afsnittene på harddisken
- Et lille program, som overfører styresystemets niveauekontrol til den første sektor i et afsnit. Denne første sektor kaldes boot-sektoren.

Inddelingstabellen kan maksimalt gemme fire indgange. Hver indgang indeholder følgende afsnitsspecifikke oplysninger:

- Hvor afsnittet begynder, og hvor det slutter
- Det aktive (eller startbare) afsnit
- Den type filsystem, som afsnittet bruger.

Når det lille program i MBR får kontrol over systemet, analyserer det afsnittene for at afgøre, hvilket afsnit der er markeret som aktiv. Herefter indlæser det boot-sektoren for dette afsnit og overfører kontrollen af systemet til koden i boot-sektoren.

Boot-sektorer er styresystemer, f.eks. Windows 2000 eller Windows XP, og specifikke for filsystemerne, f.eks. FAT 32 eller NTFS. Desuden er pladsen til boot-sektorens kode begrænset og indeholder kun instruktioner til at finde og analysere en bestemt fil, hvorefter kontrollen over denne fil overføres til systemet.

Rapid Restores One Button Restore Manager

Rapid Restores One Button Restore Manager indeholder en selvstændig grænseflade, hvilket betyder, at du kan om dirigere systemet til at starte fra en MBR, der findes i et skjult serviceafsnit på harddisken. Derfor kan du stadigvæk få adgang til Rapid Restore og udføre en retablering, selv om Windows ikke vil starte.

Serviceafsnit

Serviceafsnittet, der oprettes af Rapid Restore, hvis der ikke findes et, når programmet installeres, indeholder en eller flere sikkerhedskopier af harddisken, så du kan retablere systemet til en fungerende version. Dette afsnit indeholder den grundlæggende sikkerhedskopi, den akkumulerede sikkerhedskopi og den nyeste sikkerhedskopi. Der er flere oplysninger om sikkerhedskopier i afsnittet "Understøttede image- og sikkerhedskopityper" på side 51.

Da systemet ikke ved, at serviceafsnittet findes, er de oplysninger, der findes i dette afsnit, beskyttede fra systemproblemer, f.eks. virus eller ødelæggelse af data. Afhængigt af din sikkerhedskopi- og retableringsstrategi kan du gemme op til fem sikkerhedskopier, som indeholder oplysninger om systemet på et bestemt tidspunkt (tre grundlæggende kopier og to akkumulerede kopier).

Kapitel 3. Inden du installerer Rapid Restore

Introduktion

Den fleksible One Button Restore Manager udvider funktionerne i Rapid Restore, så du kan tage sikkerhedskopier af og retablere computeren fra et USB-drev. Den fleksible One Button Restore Manager understøtter tre konfigurationsvalg, hvilket betyder, at du kan vælge den sikkerhedskopimetode, der passer bedst til dit behov.

Bemærk: Den bærbare IBM USB 2.0-harddisk med Rapid Restore indeholder den fleksible One Button Restore Manager.

Faciliteter

Den fleksible One Button Restore Manager indeholder følgende:

- **Sikkerhed for serviceafsnittet**
USB-drevets serviceafsnit er skjult for brugerne, og de har ikke adgang til det. Da styresystemet desuden ikke ved, at serviceafsnittet findes, er de oplysninger, der findes i dette afsnit, beskyttet fra systemproblemer, f.eks. virus eller ødelæggelse af data.
- **Understøttelse af blandet tilstand**
Understøttelse af blandet tilstand betyder, at USB-drevet kan indeholde et skjult serviceafsnit til sikkerhedskopier, samtidigt med at drevet kan indeholde op til tre andre afsnit. Disse andre afsnit kan bruges til f.eks. at gemme dokumenter eller programmer på.
- **Signaturdefinitioner**
Signaturdefinitioner på USB-drevet og dets værtscomputer sikrer, at sikkerhedskopier kun kan retableres på den oprindelige vært. Hvis USB-drevet desuden er tilsluttet en anden computer end værtscomputeren, vises en meddelelse om, at USB-drevet indeholder sikkerhedskopidata, der er oprettet af en anden computer. Det sikrer sikkerhedskopidata mod at blive overskrevet af sikkerhedskopidata fra en anden maskine end værten. Det betyder også, at du kan dele data, når USB-drevet er konfigureret til "blandet tilstand".

Bemærk: En grundlæggende retablering fra et USB-drev er den eneste undtagelse fra denne regel.
- **Understøttelse af grundlæggende retablering**
Du kan udføre en grundlæggende retablering fra USB-drevet til en anden maskine end værtsmaskinen. Hvis værtsmaskinen f.eks. ikke længere er tilgængelig, hvis den er stjålet eller ødelagt, kan du bruge USB-drevet med en ny maskine til at retablere systemet.
- **Retablér værtsmaskine i selvstændigt styresystemmiljø**
Hvis maskinen ikke kan starte Windows, kan du starte direkte fra USB-drevet for at starte en retablering.
- **Synkronisering**
Når du vælger muligheden **Backup to Both Drives**, og USB-drevet ikke er til stede, når sikkerhedskopieringen udføres, synkroniseres eller opdateres serviceafsnittet på USB-drevet automatisk med den primære harddisks serviceafsnit, næste gang USB-drevet tilsluttes værtsmaskinen.

Konfigurationsvalg

Når du installerer eller opgraderer et Rapid Restore-produkt, der indeholder den fleksible One Button Restore Manager, kan du vælge følgende konfigurationsvalg:

- Backup to Primary Hard Drive Only
- Backup to Both Drives
- Backup to USB Drive Only

Nedenfor vises en kort beskrivelse af hver konfigurationsvalg.

Backup to Primary Hard Drive Only (Gem sikkerhedskopi på harddisk alene)

Valget **Backup to Primary Hard Drive Only** konfigurerer Rapid Restore til at gemme sikkerhedskopidata på den primære harddisk. Den primære harddisk kan retableres fra sit eget serviceafsnit. Da denne konfiguration ikke bruger USB-drevet, kan du ændre konfigurationen af din sikkerhedskopistrategi vha. valget **Backup to Both Drives** eller valget **Backup to USB Drive Only** på et senere tidspunkt. Der er flere oplysninger om, hvordan du ændrer konfigurationen af din sikkerhedskopistrategi, så den inkluderer USB-drevet, i afsnittet "Aktivering af USB-drevunderstøttelse" på side 9.

Der er flere oplysninger vedr. dette konfigurationsvalg til sikkerhedskopiering i afsnittet "Installér valget Backup to Primary Hard Drive Only (Gem sikkerhedskopi på harddisk alene)" på side 20.

Backup to Both Drives (Gem sikkerhedskopi på begge drev)

Valget **Backup to Both Drives** konfigurerer Rapid Restore til at gemme sikkerhedskopidata på den primære harddisk og på USB-drevet. Den primære harddisk kan retableres fra sit eget serviceafsnit og fra serviceafsnittet på USB-drevet. Desuden sikrer Rapid Restore, at sikkerhedskopidata på USB-drevet er up-to-date ved automatisk at synkronisere eller opdatere USB-drevets serviceafsnit med den primære harddisks serviceafsnit efter hver sikkerhedskopiering. Hvis USB-drevet ikke er tilsluttet under sikkerhedskopieringen, synkroniseres det automatisk, næste gang du tilslutter USB-drevet.

Der er flere oplysninger vedr. dette konfigurationsvalg til sikkerhedskopiering i afsnittet "Installér valget Backup to Both Drives (Gem sikkerhedskopi på begge drev)" på side 27.

Backup to USB Drive Only (Gem sikkerhedskopi på USB-drev alene)

Valget **Backup to USB Drive Only** konfigurerer Rapid Restore til at gemme sikkerhedskopidata på USB-drevet. Du kan retablere den primære harddisk fra USB-drevets serviceafsnit. Valget **USB Drive Only** er nyttigt, når der ikke er nok plads på den primære harddisk til at gemme sikkerhedskopidata. I stedet for at oprette et standardserviceafsnit, opretter valget **Backup to USB Drive Only** et lille, startbart serviceafsnit på den primære harddisk. Dette lille afsnit gemmer alle de nødvendige programmer og datafiler til det selvstændige styresystem, men overfører pladsen til sikkerhedskopidata til USB-drevet. Derfor er størrelsen af den primære harddisks lille serviceafsnit kun en brøkdel af størrelsen af et standardserviceafsnit.

Der er flere oplysninger vedr. dette konfigurationsvalg til sikkerhedskopiering i afsnittet "Installér valget Backup to USB Drive Only (Gem sikkerhedskopi på USB-drev alene)" på side 36.

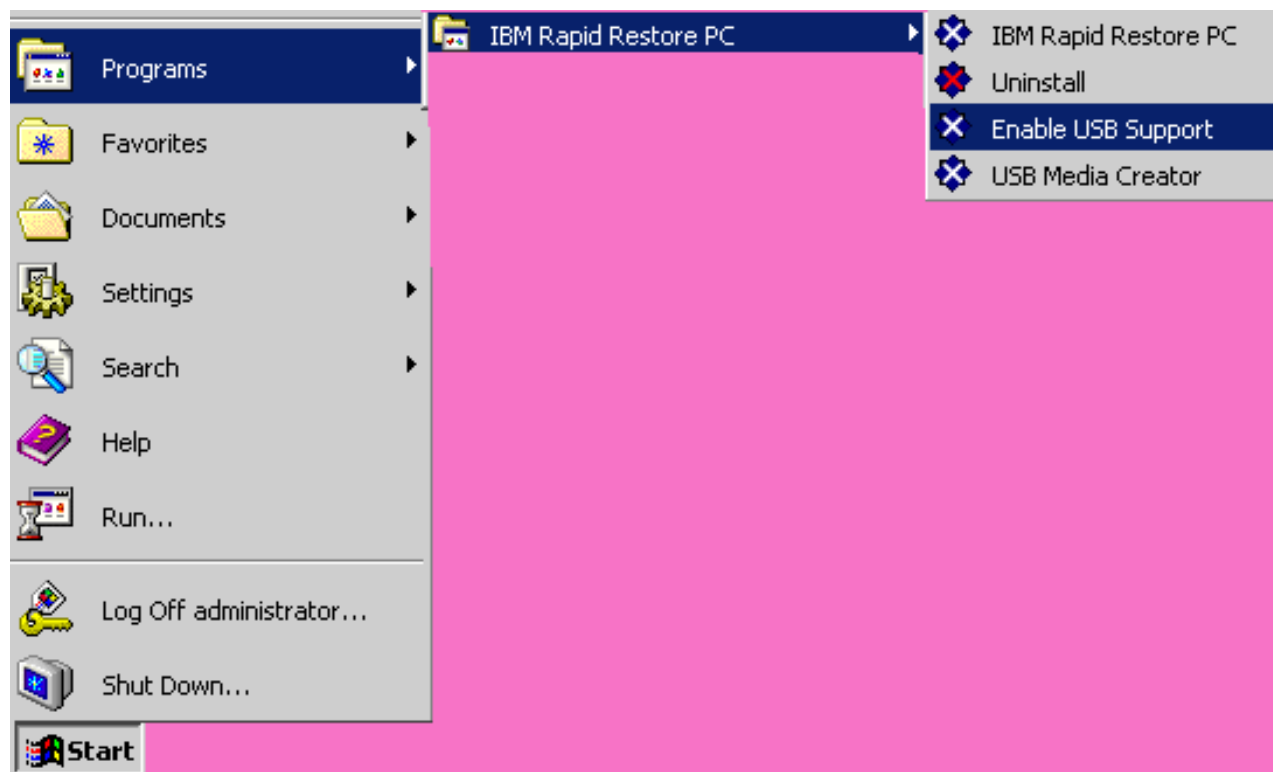
Aktivering af USB-drevunderstøttelse

Vha. værktøjet Enable USB Support kan du ændre sikkerhedskopikonfiguration fra **Backup to Primary Hard Drive Only** til **Backup to USB Drive Only** eller **Backup to Both Drives**.

Bemærk: Du kan ikke bruge dette værktøj, hvis du har valgt **Backup to USB Drive Only** eller **Backup to Both Drives** under installationen af Rapid Restore.

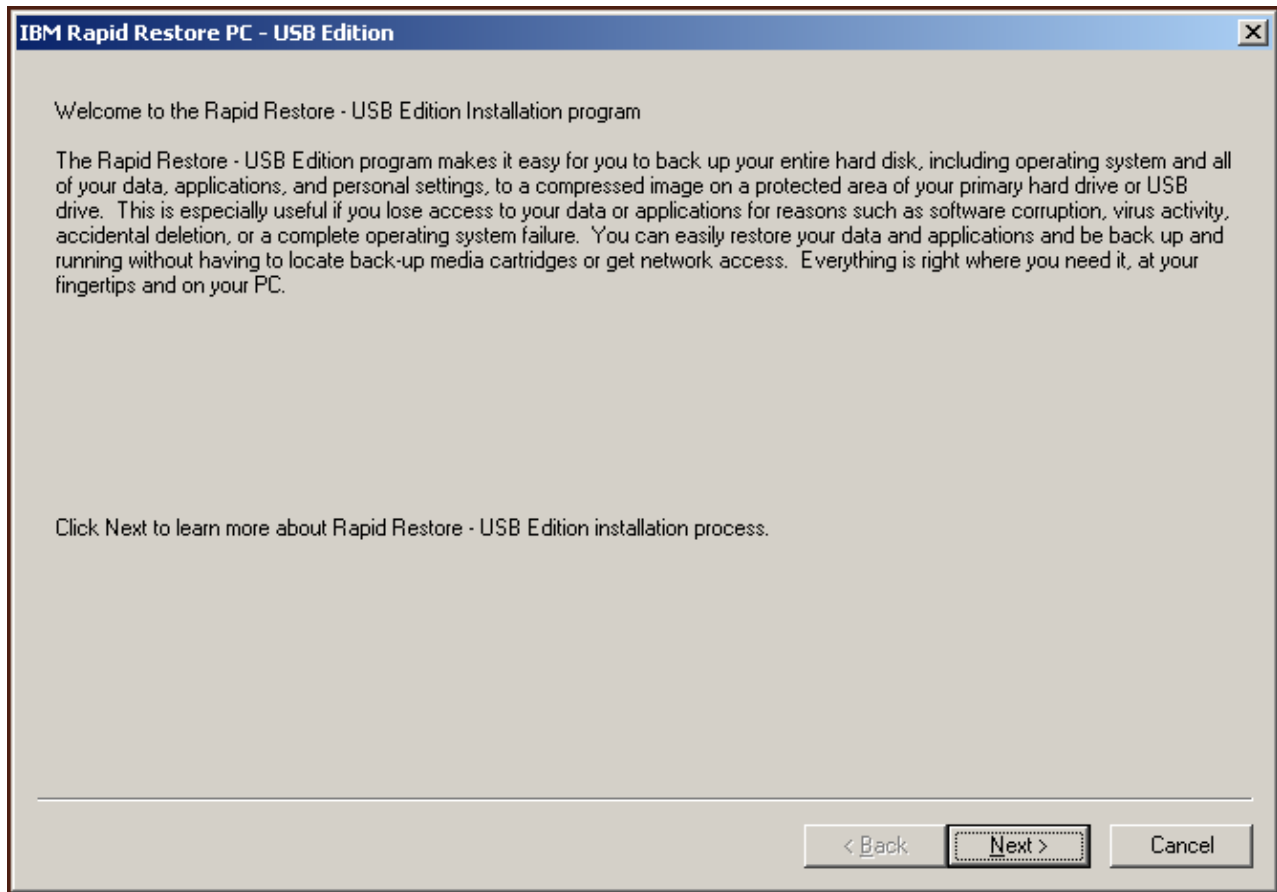
Gør følgende for at bruge værktøjet Enable USB Support:

1. Vælg **Start - Programmer - IBM Rapid Restore - Enable USB Support**.



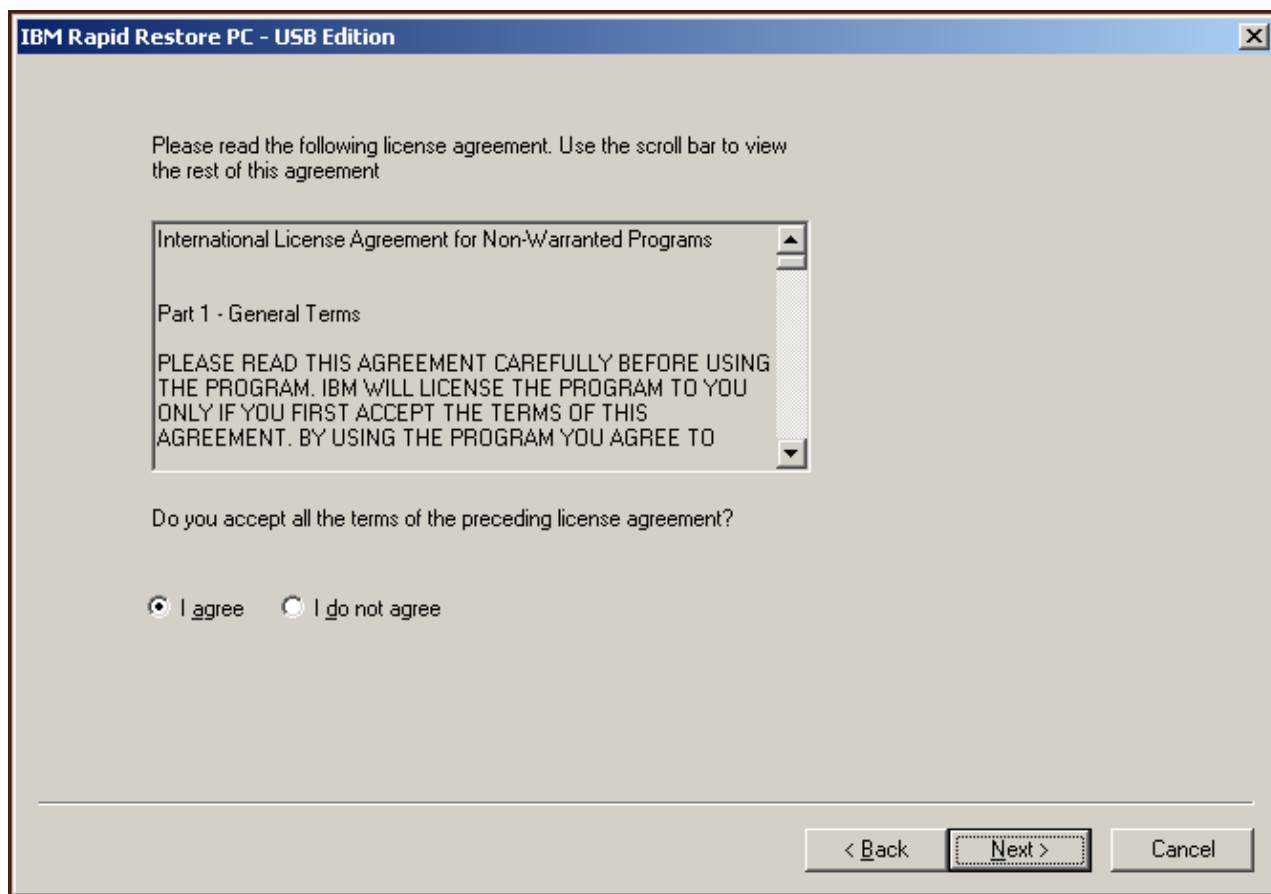
Figur 2. Rapid Restore-programgruppen

2. Der vises en kort oversigt over den bærbare IBM USB 2.0-harddisk med Rapid Restore. Læs disse oplysninger, og klik på **Next**.



Figur 3. Velkomstkærbillede

3. Læs licensaftalen, og vælg **I Agree**, hvis du accepterer den. Klik herefter på **Next**.



Figur 4. Licensaftalen

4. Fortsæt med trin 6 i afsnittet "Installation fra den bærbare IBM USB 2.0-harddisk" på side 15.

USB Media Creator

Rapid Restore skal have adgang til USB-drevet fra et selvstændigt styresystem for at kunne udføre en grundlæggende retablering fra USB-drevet.

Bemærk: Hvis den primære harddisk er ødelagt, så den ikke længere fungerer, skal du udskifte harddisken, før du udfører en grundlæggende retablering fra USB-drevet.

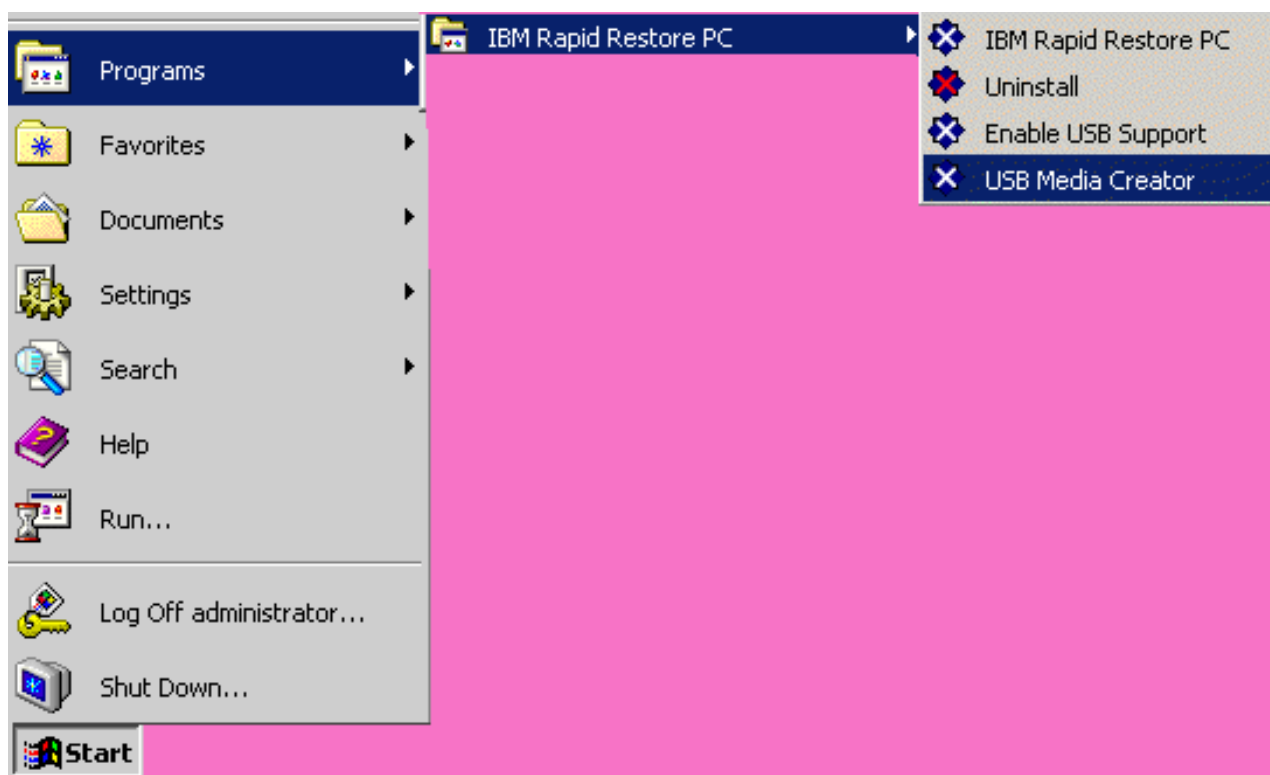
Du kan starte USB-drevet på to måder:

- **Start fra USB-drev**
Det serviceafsnit, der er oprettet på USB-drevet, er konfigureret som et startbart afsnit. Det er imidlertid kun muligt at starte fra dette afsnit, hvis systemets BIOS understøtter start fra et USB-drev. Før du retablerer fra USB-drevet, skal du revidere startsekvensen i systemets BIOS-konfigurations-skærm-billede.
- **Start fra diskette**
Hvis du har et diskettedrev og vil oprette en startdiskette til at retablere systemet fra USB-drevet, kan du bruge USB Boot Media Creator til at oprette en startdiskette. Der er flere oplysninger om, hvordan du opretter en startdiskette, i afsnittet "Opret en startdiskette til USB-drevet" på side 12.

Opret en startdiskette til USB-drevet

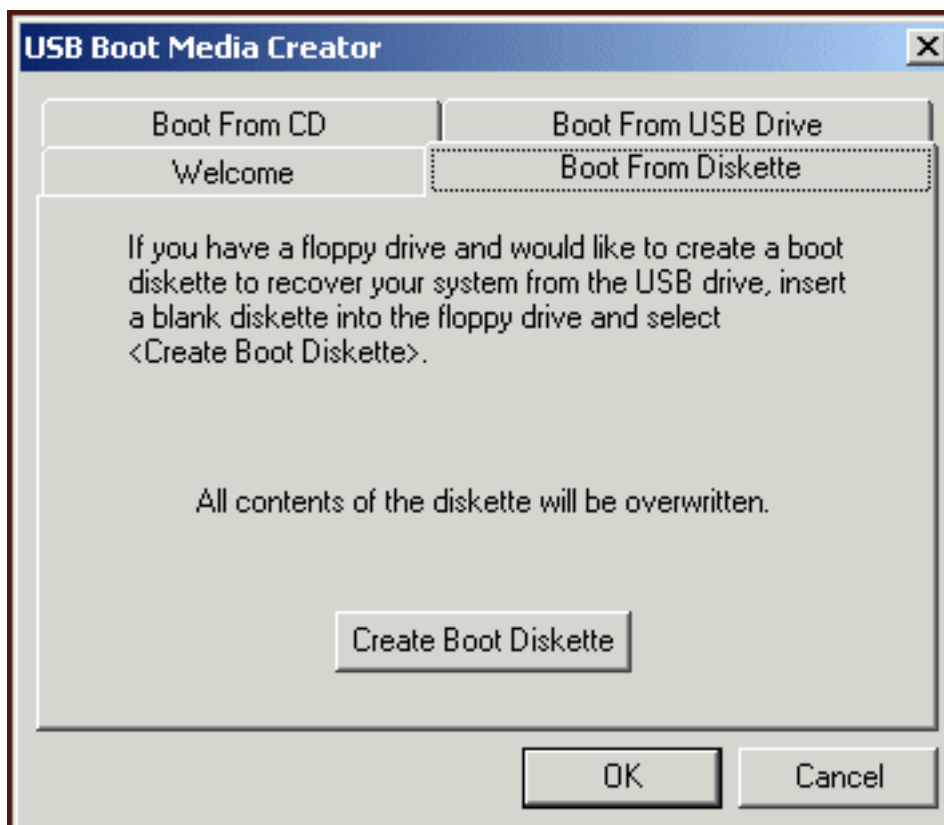
Du kan oprette en startdiskette til USB-drevet ved at følge vejledningen nedenfor.

1. Vælg **Start - Programmer - IBM Rapid Restore - USB Media Creator**.



Figur 5. Rapid Restore-programgruppen

2. Klik på fanen **Boot From Diskette**.



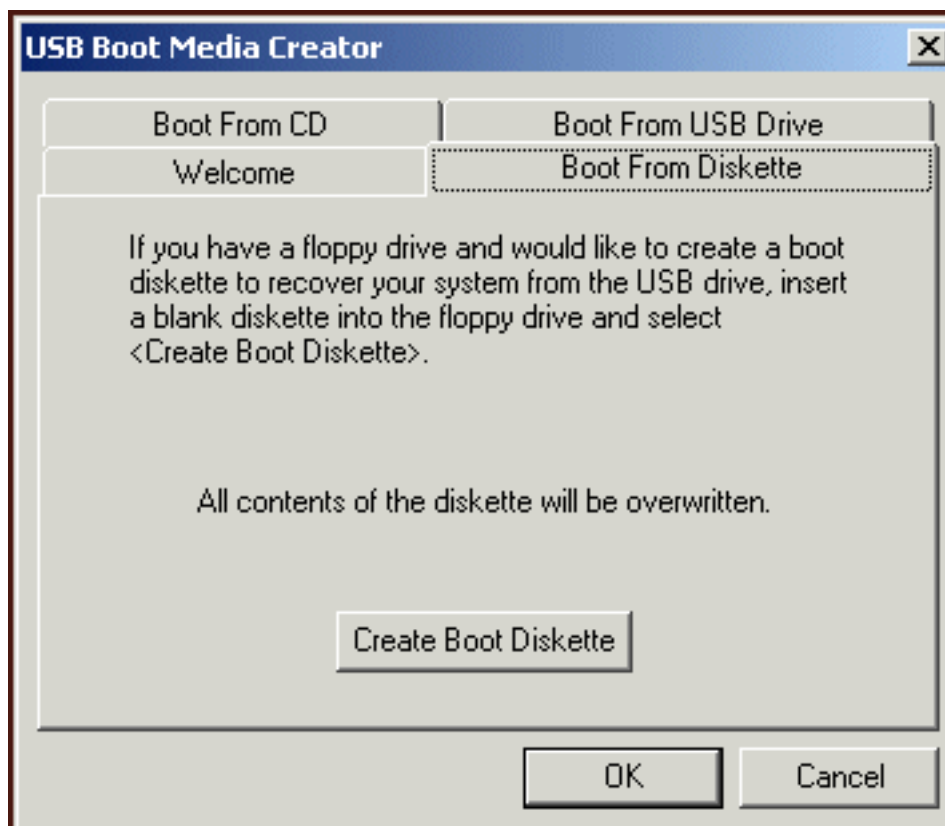
Figur 6. USB Boot Media Creator

3. Sæt en tom, formateret diskette i diskettedrevet.
4. Klik på **Create Boot Diskette**.
5. Der vises en meddelelse, når startdisketten er oprettet. Klik på **OK**.



Figur 7. Meddelelse om, at der er oprettet en USB-startdiskette

6. Klik på **OK** for at lukke USB Boot Media Creator.



Figur 8. USB Boot Media Creator

Mærk startdisketten til fremtidigt brug, og opbevar den et sikkert sted.

Deling af USB-drevet

Selv om du bruger USB-drevet til sikkerhedskopiering, udelukker det ikke, at du kan udnytte USB-drevets indbyggede fordele. Derfor kan du bruge USB-drevet til sikkerhedskopiering, samtidigt med at du fortsætter med at dele USB-drevet med andre, uden at du risikerer, at de overskriver dine sikkerhedskopidata, eller at de har adgang til dine sikkerhedskopier.

Når du bruger USB-drevet som sikkerhedskopieringsenhed, er den tilknyttet computeren. Det forhindrer, at dine sikkerhedskopidata overskrives af en sikkerhedskopiering, der er oprettet af en anden computer, som bruger Rapid Restore. Eksempel: Computer 1 med USB-drev 1 og computer 2 med USB-drev 2 har begge Rapid Restore installeret. USB-drev 1 er tilsluttet computer 2, så visse dokumenter kan kopieres fra USB-drevet til computeren. Mens USB-drevet er tilsluttet, startes en planlagt sikkerhedskopiering på computer 2. Rapid Restore registrerer, at USB-drevet ikke er computer 2's tilknyttede USB-drev. Programmet giver brugere besked om dette, og USB-drevet bruges følgende ikke til at gemme sikkerhedskopierne på.

En lignende proces er implementeret for retablering. Den eneste undtagelse fra denne regel er, når du udfører en grundlæggende retablering. Hvis computeren bliver væk eller stjålet, kan du derfor bruge USB-drevet sammen med en ny maskine, og du kan retablere systemet vha. Rapid Restores grundlæggende retableringsfunktion.

Kapitel 4. Installation af Rapid Restore

Oversigt

Dette kapitel beskriver, hvordan du installerer den bærbare IBM USB 2.0-harddisk med Rapid Restore. Du kan installere Rapid Restore på tre måder: Fra internettet, fra cd'en med *brugervejledningen og programmerne* og fra den bærbare IBM USB 2.0-harddisk.

Installation fra internettet

Hvis du har købt en IBM-computer, der er produceret efter oktober 1999, har du ret til at overføre og installere Rapid Restore fra IBM-webstedet. Du skal først overføre installationspakken og herefter udføre installationsprogrammet for at overføre og installere Rapid Restore fra IBM-webstedet.

Gør følgende for at installere Rapid Restore fra internettet:

1. Brug din browser til at åbne stedet <http://www.ibm.com>.
2. Brug IBM-websøgeværktøjet til at søge efter "Rapid Restore PC", og vælg det link, der åbner den side, hvor du kan overføre IBM Rapid Restore PC fra.
3. Overfør den korrekte README-fil, f.eks. RRPC25US.TXT, og gem den på computeren. Læs oplysninger i denne fil, før du installerer Rapid Restore, da den indeholder vigtige oplysninger om installationen og produktet.
4. Overfør den korrekte installationsfil, f.eks. RRPC25DK.EXE, og gem den på computeren.
5. Start filen RRPC25DK.EXE.
6. Fortsæt med trin 5 på side 16.

Installation fra cd'en

Gør følgende for at installere Rapid Restore fra cd'en med *brugervejledningen og programmerne*:

1. Sæt cd'en med *brugervejledningen og programmerne* i cd- eller dvd-drevet.
2. Hvis cd'en ikke starter automatisk, skal du klikke på **Start** og derefter på **Kør**.
3. Skriv E:\ENGAGE.BAT, hvor E: er cd- eller dvd-drevets drevbogstav.
4. Klik på **OK**. Cd-browservinduet åbnes.
5. Start Rapid Restore-installationsprogrammet.
6. Fortsæt med trin 5 på side 16.

Installation fra den bærbare IBM USB 2.0-harddisk

Den bærbare IBM USB 2.0-harddisk med Rapid Restore er en løsning, der består af en IBM USB 2.0-harddisk og en særlig udgave af Rapid Restore, som kan anvende USB-teknologien.

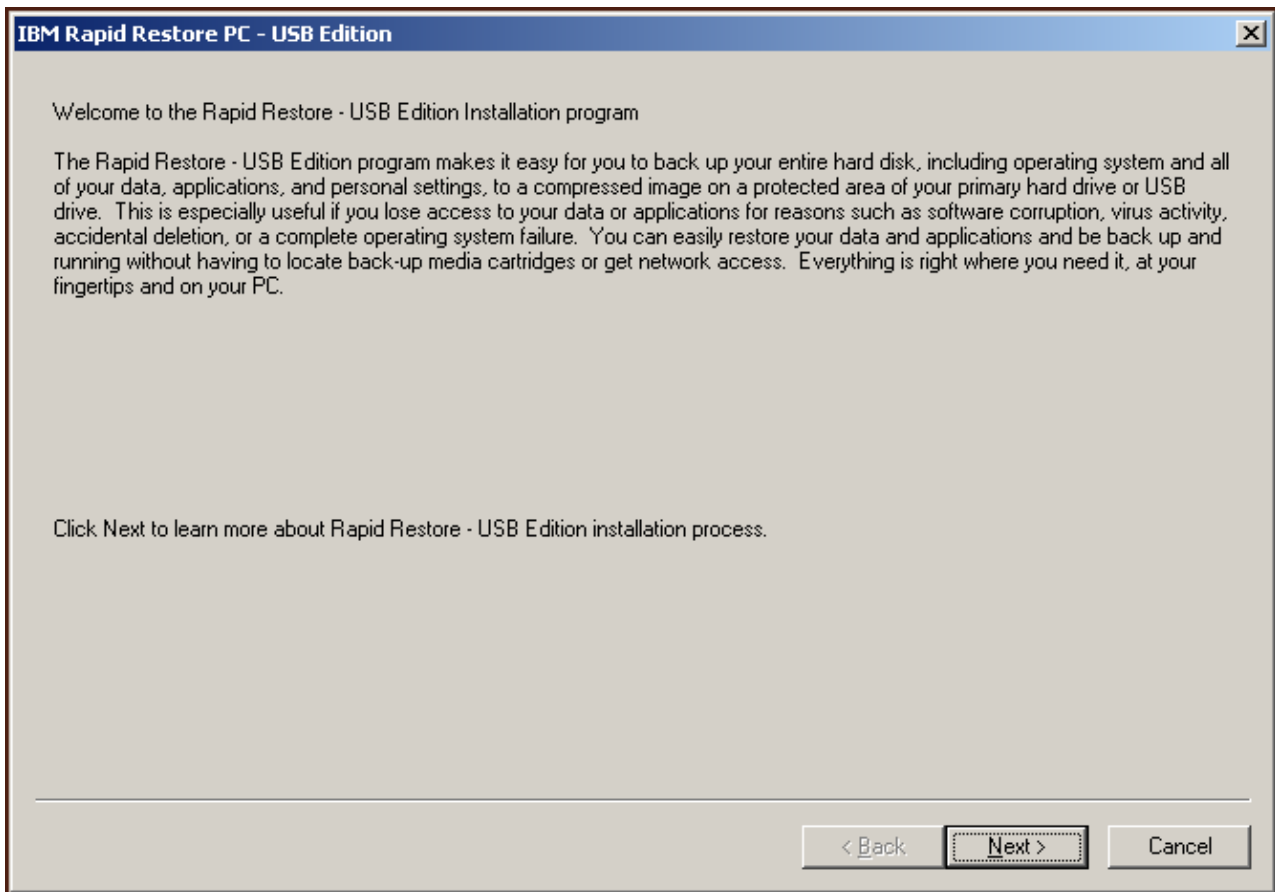
Følgende vejledning antager, at du installerer Rapid Restore på en primær harddisk med et eksisterende IBM-serviceafsnit. Hvis den primære harddisk ikke indeholder et serviceafsnit, oprettes der et under installationen af Rapid Restore. Hvis du bliver bedt om at oprette et serviceafsnit under installationen, skal du blot følge vejledningen på skærmen.

Gør følgende for at installere Rapid Restore fra den bærbare IBM USB 2.0-harddisk:

Vigtigt!

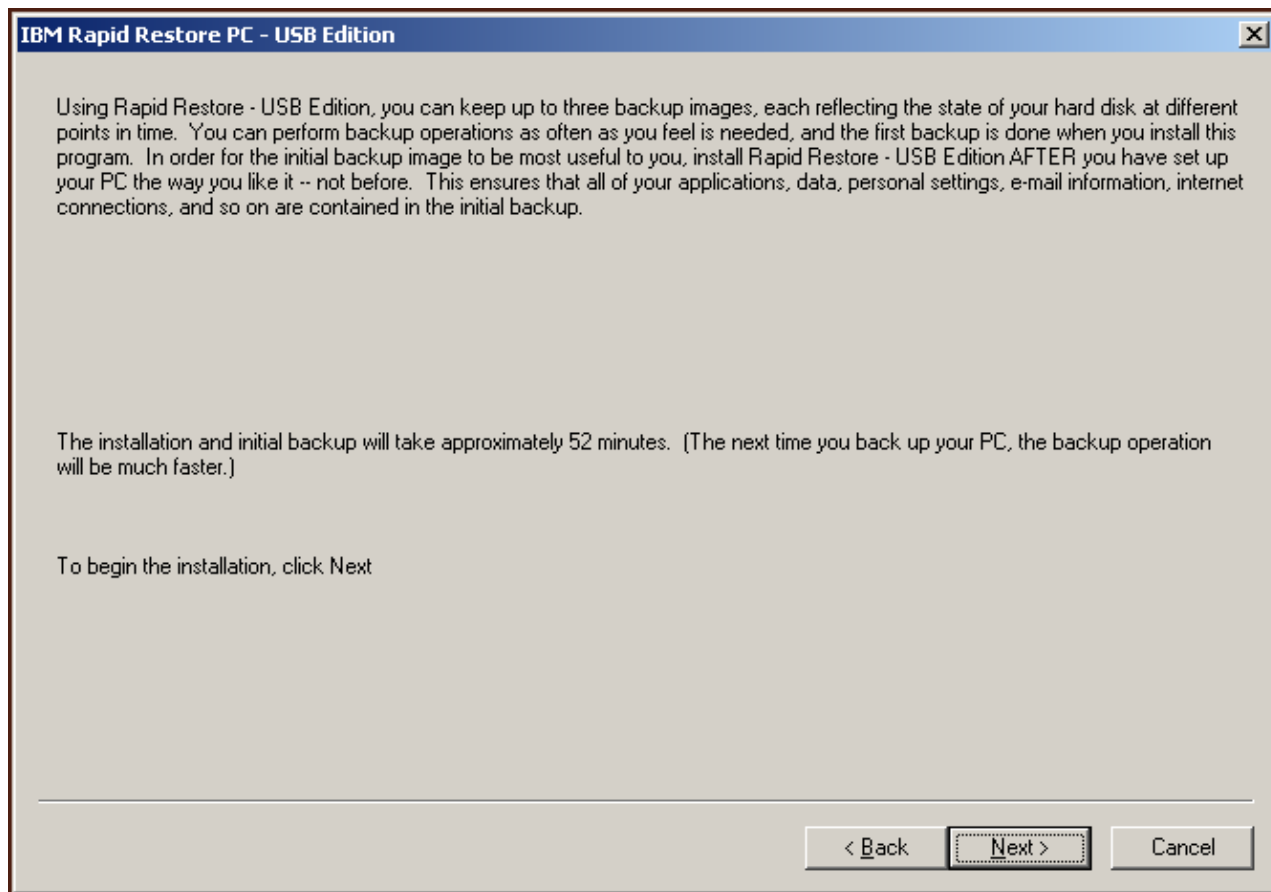
Du skal slutte USB-drevet til computeren, før du installerer Rapid Restore.

1. Luk alle åbne programmer, og deaktivér alle antivirusprogrammer.
2. Slut drevet til en ledig USB-port.
3. Tryk på afbryderen for at tænde drevet (I). Windows installerer styreprogrammet.
4. Dobbeltklik på det drevbogstav, der svarer til USB 2.0-Harddisken, i Denne Computer. HTML-grænsefladen starter automatisk.
5. Der vises en kort oversigt over den bærbare IBM USB 2.0-harddisk med Rapid Restore. Læs disse oplysninger, og klik på knappen Next.



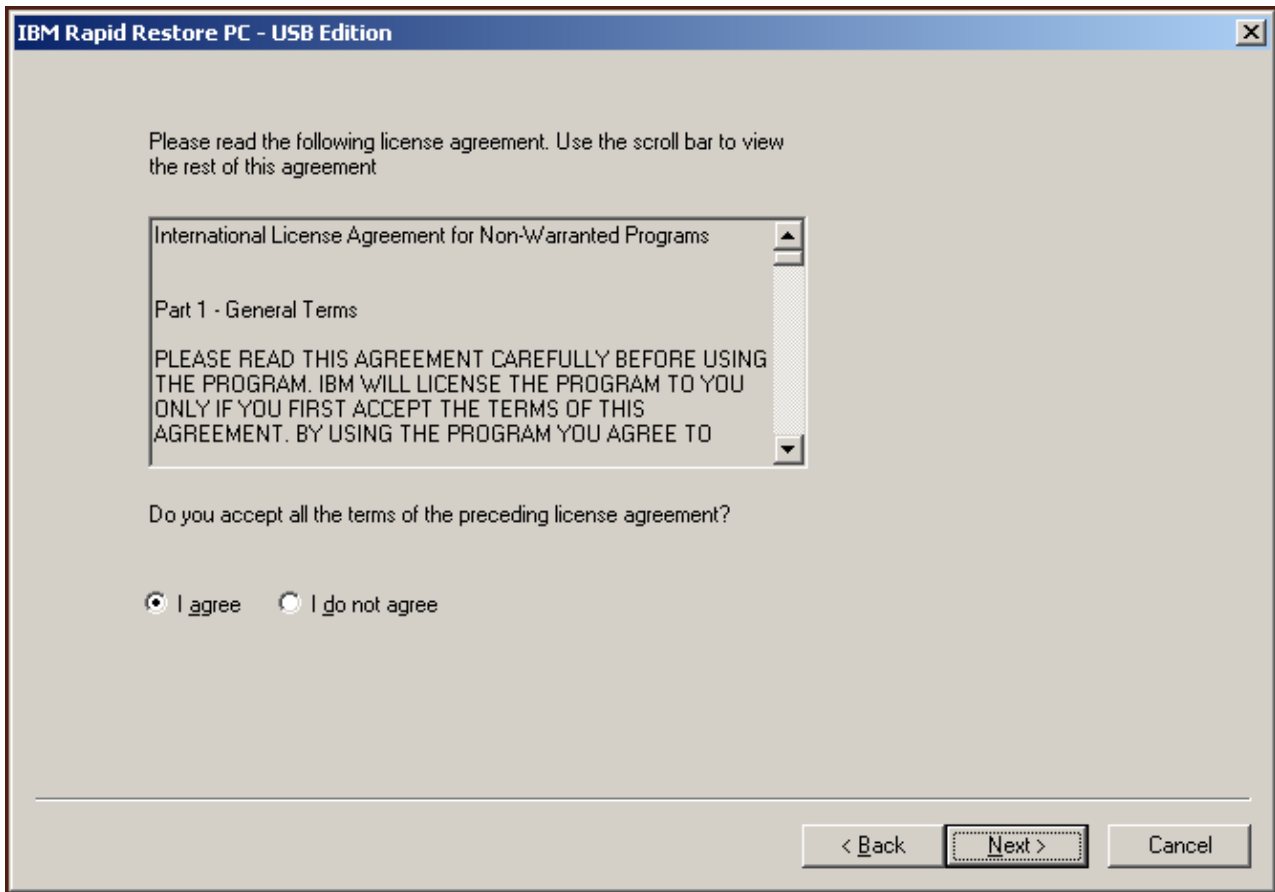
Figur 9. Velkomstkærbillede

6. Der vises flere produktoplysninger. Læs disse oplysninger, og klik på knappen Next.



Figur 10. Skærmbillede med oplysninger om sikkerhedskopiering

7. Læs licensaftalen, og vælg I Agree, hvis du accepterer den. Klik på knappen Next.



Figur 11. Licensaftalen

8. Brug det næste skærbillede til at angive, hvordan Rapid Restore skal beskytte din harddisk. Hver mulighed beskrives kort nedenfor.
 - a. **Backup to Primary Hard Drive Only (Gem sikkerhedskopi på harddisk alene)**

Valget "Backup to Primary Hard Drive Only" konfigurerer Rapid Restore til at gemme sikkerhedskopidata på den primære harddisk. Den primære harddisk kan retableres fra sit eget serviceafsnit. Da denne konfiguration ikke bruger USB-drevet, kan du ændre konfigurationen af din sikkerhedskopi-strategi vha. valget "Backup to Both Drives" eller valget "Backup to USB Drive Only" på et senere tidspunkt. Du vælger denne sikkerhedskonfiguration ved at vælge muligheden "Backup to Primary Hard Drive Only", klikke på knappen **Next** og fortsætte med vejledningen i afsnittet "Installér valget Backup to Primary Hard Drive Only (Gem sikkerhedskopi på harddisk alene)" på side 20.
 - b. **Backup to Both Drives (Gem sikkerhedskopi på begge drev)**

Valget "Backup to Both Drives" konfigurerer Rapid Restore til at gemme sikkerhedskopidata på den primære harddisk samt på USB-drevet. Den primære harddisk kan retableres fra sit eget serviceafsnit og fra serviceafsnittet på USB-drevet. Desuden sikrer Rapid Restore, at sikkerhedskopidata på USB-drevet er up-to-date ved at kopiere den primære harddisks serviceafsnit til USB-drevet, hver gang du opretter en sikkerhedskopi. Hvis USB-dre-

vet ikke er tilsluttet værtsmaskinen under sikkerhedskopieringen, synkroniseres det automatisk, næste gang du tilslutter USB-drevet.

Der er flere grunde til, at du vil bruge to lagerenheder i din sikkerhedskopi-strategi. En grund til at gøre det, er den ekstra sikkerhed, som ligger i at have en ekstra sikkerhedskopi. Hvis en af sikkerhedskopierne ikke er tilgængelig (i stykker, stjålet osv.), kan du stadigvæk retablere fra den anden lagerenhed. Hvis den primære harddisk f.eks. er ødelagt, kan du tilslutte en ny harddisk og retablere systemet direkte fra USB-drevet. Hvis du ikke kan finde USB-drevet, eller hvis det er stjålet, kan du retablere direkte fra den primære harddisk.

Fortsæt med vejledningen i afsnittet "Installér valget Backup to Both Drives (Gem sikkerhedskopi på begge drev)" på side 27 for at vælge denne sikkerhedskopikonfiguration.

c. Backup to USB Drive Only (Gem sikkerhedskopi på USB-drev alene)

Valget "Backup to USB Drive Only" konfigurerer Rapid Restore til at gemme sikkerhedskopidata på USB-drevet og gør det muligt at retablere den primære harddisk fra USB-drevet. Valget "USB Drive Only" er nyttigt, når der ikke er nok plads på den primære harddisk til at gemme sikkerhedskopidata. I stedet for at oprette et standardserviceafsnit på den primære harddisk, opretter valget "Backup to USB Drive Only" et lille, startbart serviceafsnit. Dette lille afsnit gemmer alle de nødvendige programmer og datafiler til det selvstændige styresystem, men overfører pladsen til sikkerhedskopidata til USB-drevet. Derfor er størrelsen af den primære harddisks lille serviceafsnit kun en brøkdel af størrelsen af et standardserviceafsnit.

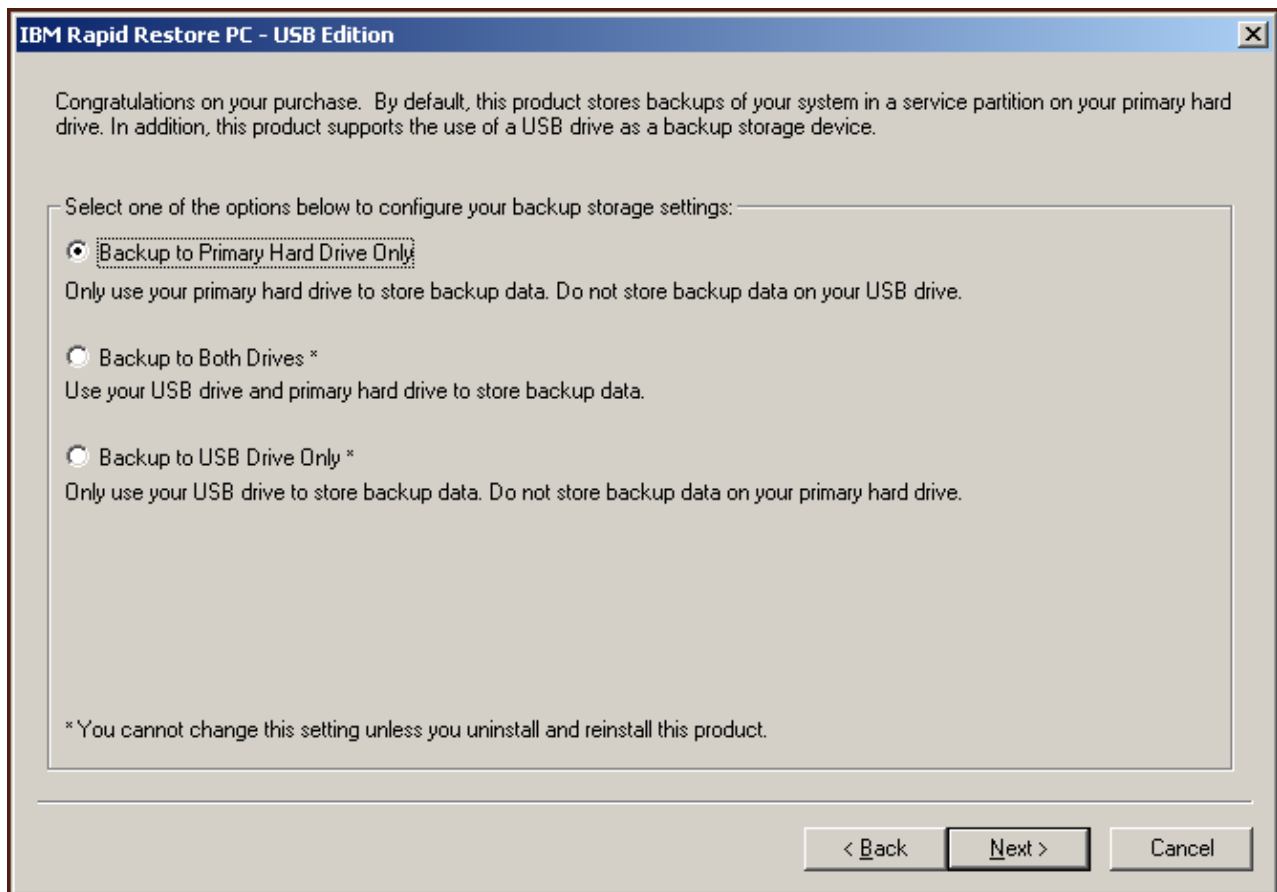
Fortsæt med vejledningen i afsnittet "Installér valget Backup to USB Drive Only (Gem sikkerhedskopi på USB-drev alene)" på side 36 for at vælge denne sikkerhedskopikonfiguration.

Bemærk: Denne vejledning antager, at du udfører en ny installation af Rapid Restore. Hvis du opgraderer (Rapid Restore version 2.04 - build 6224.2 og nyere), kan skærmbillederne se lidt anderledes ud.

Installér valget Backup to Primary Hard Drive Only (Gem sikkerhedskopi på harddisk alene)

Når du har afsluttet vejledningen i afsnittet "Installation fra den bærbare IBM USB 2.0-harddisk" på side 15, skal du følge vejledningen nedenfor for at afslutte installationen af Rapid Restore PC med "Gem sikkerhedskopi på harddisk alene".

1. Vælg muligheden **Backup to Primary Hard Drive Only**, og klik herefter på knappen **Next**.



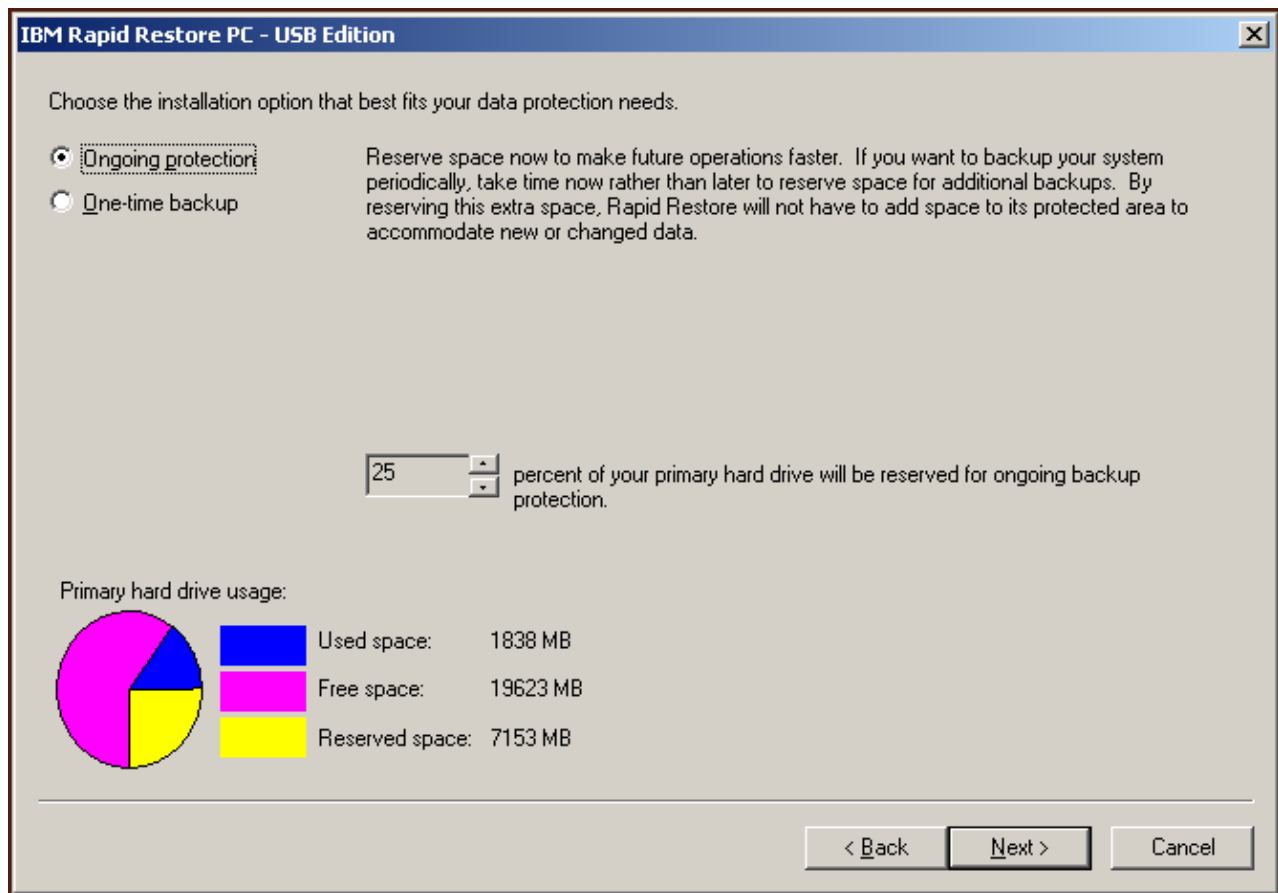
Figur 12. Skærbillede med sikkerhedskopikonfiguration

2. Brug det næste skærbillede til at angive, hvordan IBM Rapid Restore PC skal beskytte din harddisk. IBM Rapid Restore PC indeholder to sikkerhedskopimuligheder. Disse beskrives nærmere nedenfor.

- a. **Ongoing protection**

Valget "Ongoing protection" opretter en sektorbaseret sikkerhedskopi, som afspejler harddiskens status på det tidspunkt, du installerede Rapid Restore. Desuden kan du oprette andre filbaserede sikkerhedskopier, når harddiskens status ændres. Resultatet er en fleksibel sikkerhedskopistrategi, der anvender flere retableringspunkter, som afspejler harddiskens status på et bestemt tidspunkt.

Når du vælger muligheden "Ongoing protection" skal du angive, hvor meget plads der skal tildeles sikkerhedskopien. Hvis Rapid Restore skal bruge mere plads til fremtidige sikkerhedskopier, ændrer programmet størrelse på serviceafsnittet, så der er plads til sikkerhedskopierne. Klik på knappen **Next**, når du har valgt.

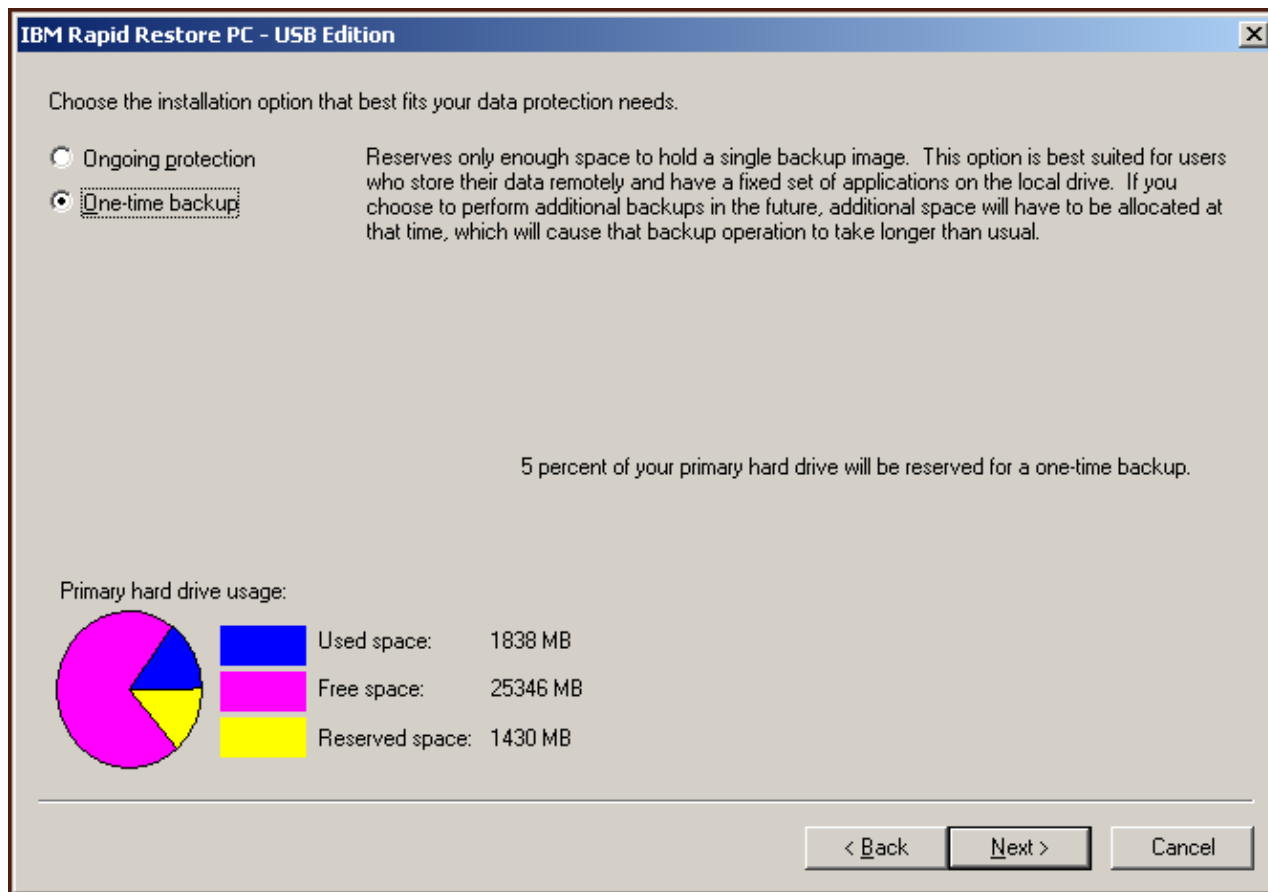


Figur 13. Skærbillede med sikkerhedskopikonfiguration

b. One-time protection

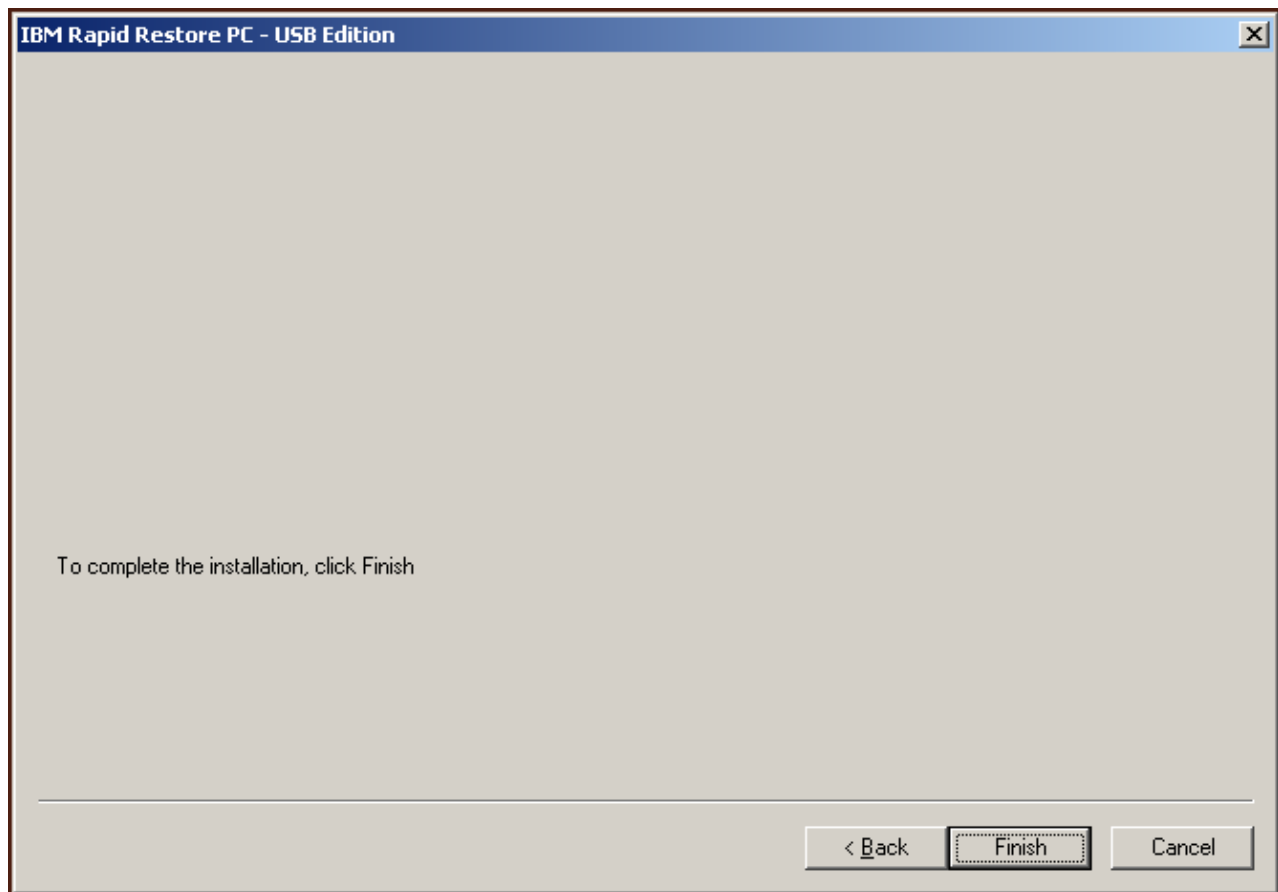
Valget "One-time protection" opretter en sektorbaseret sikkerhedskopi, som afspejler harddiskens status på det tidspunkt, du installerede Rapid Restore. Du kan ikke oprette andre filbaserede sikkerhedskopier, når harddiskens status ændres. Resultatet er en sikkerhedskopistrategi, der anvender et enkelt retableringspunkt.

Når du vælger muligheden "One-time protection", beregner Rapid Restore den mængde plads på harddisken, der kræves til sikkerhedskopien. Klik på knappen Next, når du har valgt.



Figur 14. Skærbillede med sikkerhedskopikonfiguration

3. Klik på knappen Next.



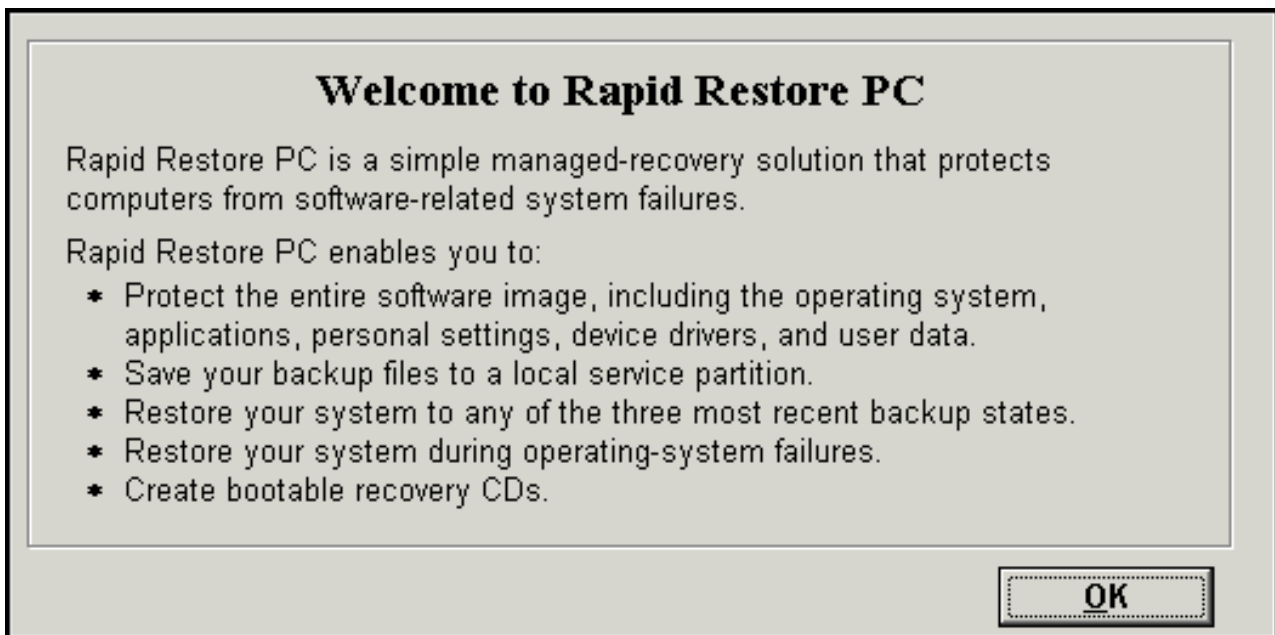
Figur 15. Sidste installationsskærbillede

4. Der vises en meddelelse, om at programmet er korrekt installeret på maskinen. Klik på knappen **OK** for at oprette den første sikkerhedskopi.

Bemærk: Selv om Rapid Restore er installeret på computeren, skal du stadigvæk tage en grundlæggende sikkerhedskopi, før du kan udføre en retablering (eller andre sikkerhedskopier).

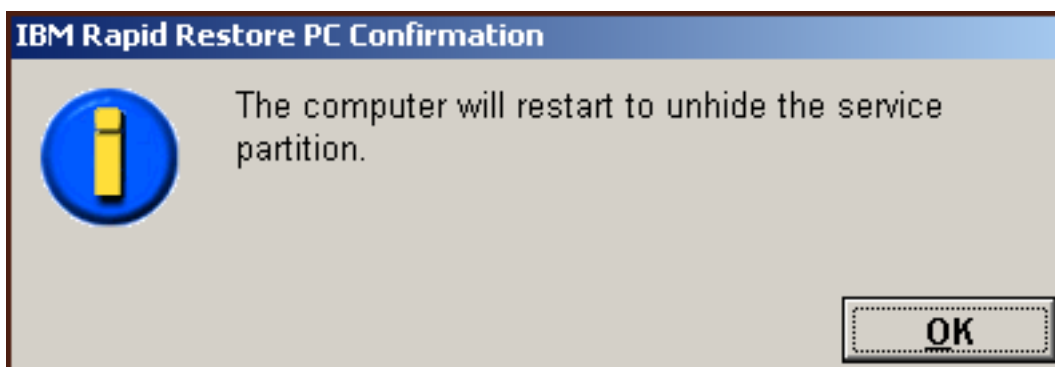
Vigtigt!

Installationen og den første sikkerhedskopi tager ca. 52 minutter. Næste gang du tager en sikkerhedskopi af pc'en, tager det ikke nær så lang tid.



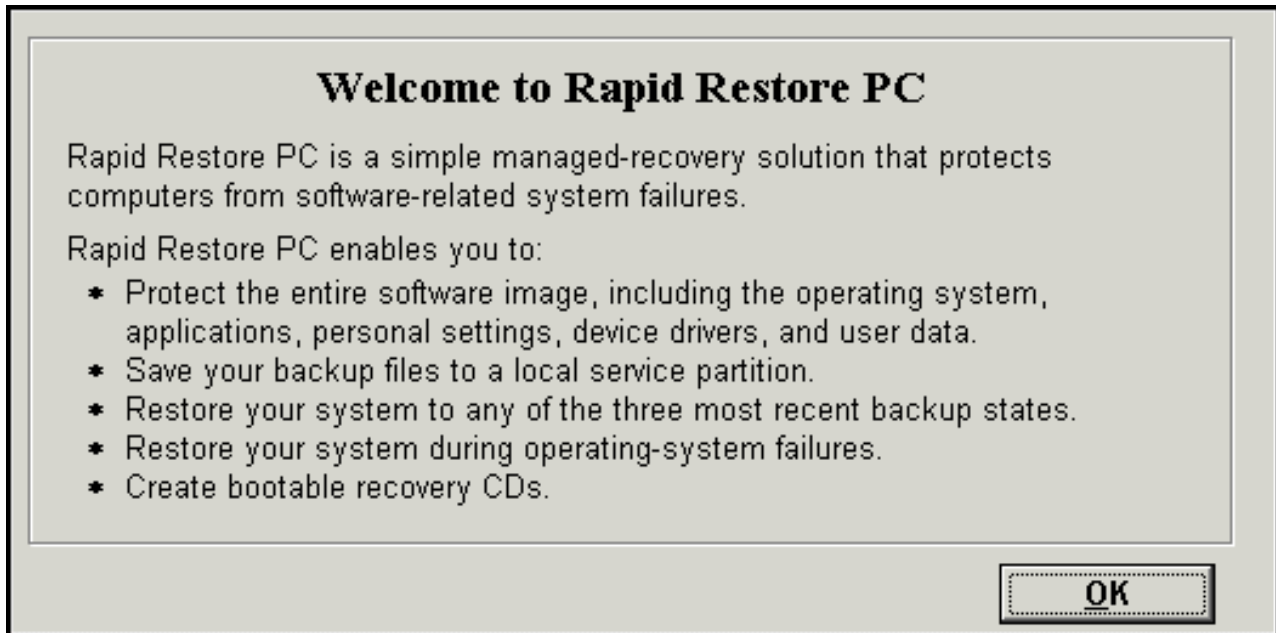
Figur 16. Velkomstskærm-billede

5. Du bliver bedt om at genstarte maskinen, så serviceafsnittet kan blive vist. Klik på knappen **OK**.



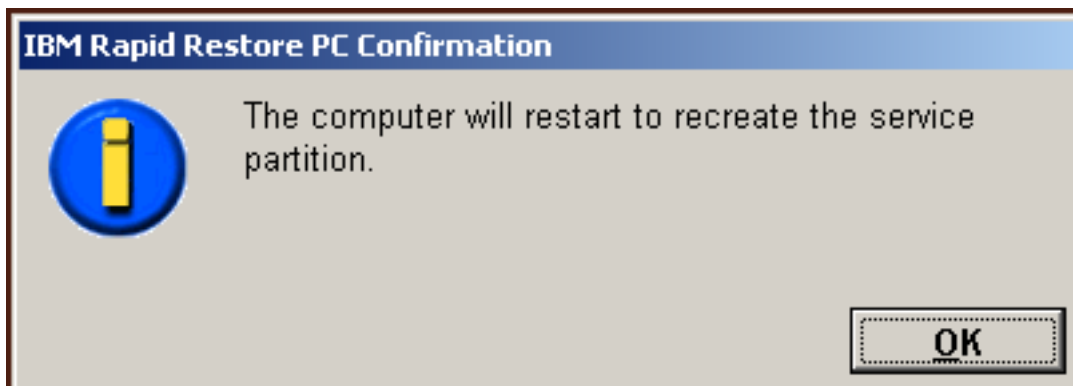
Figur 17. Meddelelse om, at serviceafsnittet vises

6. Klik på knappen OK.



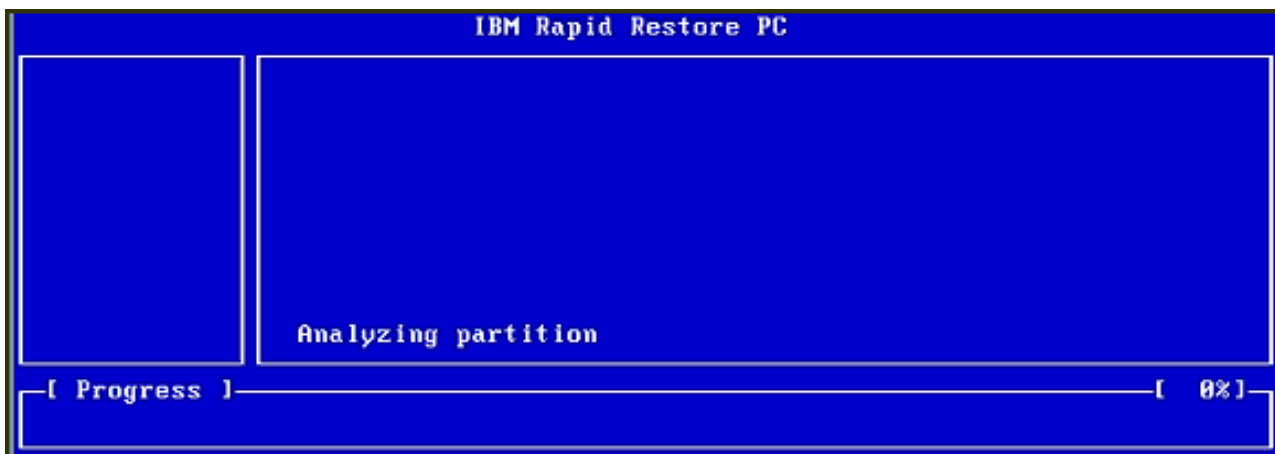
Figur 18. Velkomstskærbillede

7. Du bliver bedt om at genstarte maskinen, så serviceafsnittet kan genoprettes. Klik på knappen OK.



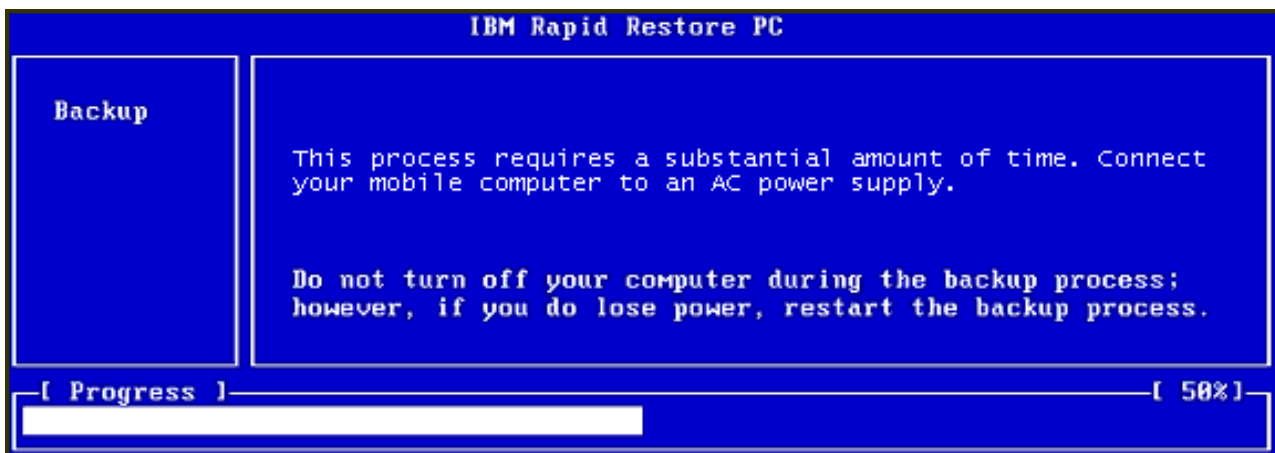
Figur 19. Meddelelse om, at serviceafsnittet genoprettes

8. Computeren lukker ned og genstarter. Når computeren genstarter, forbereder IBM Rapid Restore PC serviceafsnittet til at gemme sikkerhedskopidata. Det kan inkludere analyse og ændring af størrelsen på serviceafsnittet, afhængigt af den konfigurationsmulighed, du valgte i trin 2, samt serviceafsnittets tilstand før installationen.



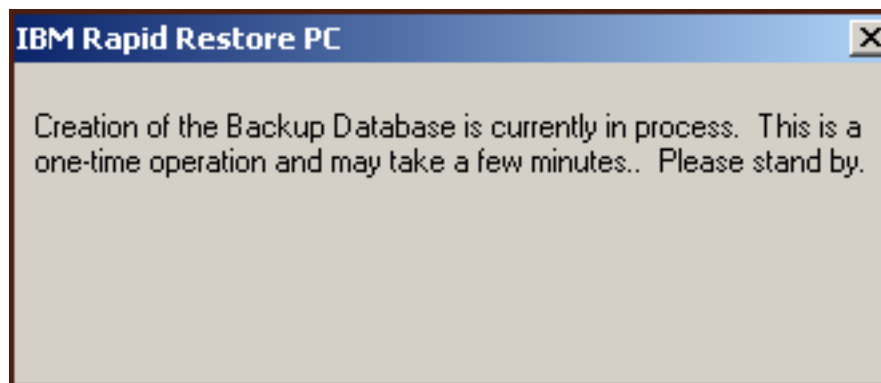
Figur 20. Skærbillede til forberedelse af serviceafsnittet

9. Når serviceafsnittet er klargjort, oprettes den sektorbaserede sikkerhedskopi.



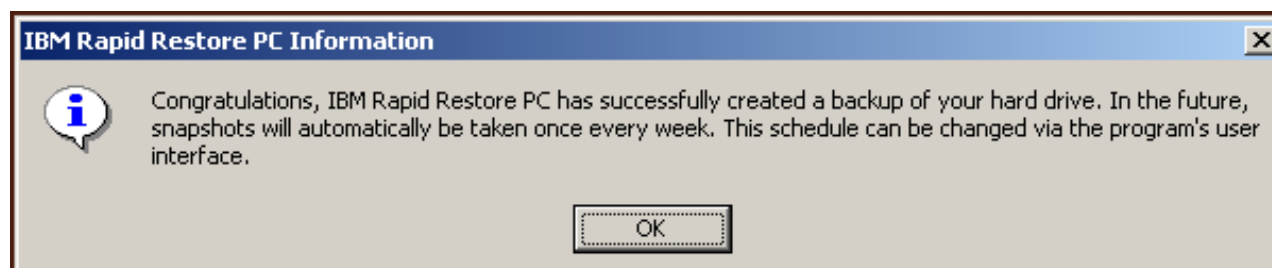
Figur 21. Skærbillede til oprettelse af sikkerhedskopi

10. Når computeren genstarter, oprettes sikkerhedskopidatabasen.



Figur 22. Skærbillede til oprettelse af sikkerhedskopidatabase

11. Der vises en meddelelse, når installationen er udført. Klik på knappen **OK**.



Figur 23. Meddelelse om, at sikkerhedskopien af harddisken er udført

Du har nu installeret Rapid Restore.

Som standard er Rapid Restore konfigureret til at tage en automatisk sikkerhedskopi én gang om ugen. Du kan tilpasse din sikkerhedskopikonfiguration via hovedkonsollen i Rapid Restore. Der er flere oplysninger i afsnittet "Planlæg automatiske sikkerhedskopieringer" på side 59.

Installér valget Backup to Both Drives (Gem sikkerhedskopi på begge drev)

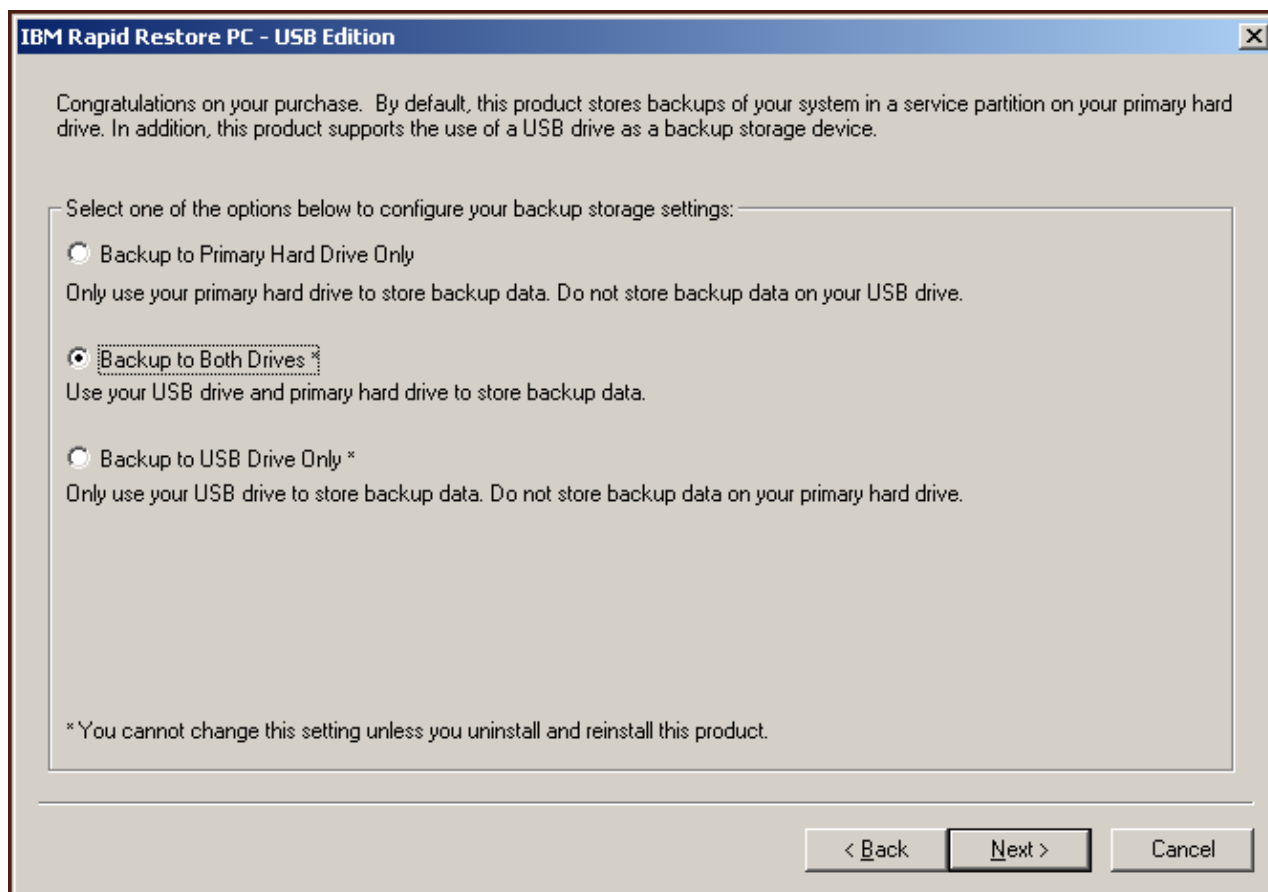
Den metode, som valget "Backup to Both Drives" bliver installeret på, afhænger af den primære harddisks aktuelle tilstand. Hvert scenario beskrives kort nedenfor.

- **Opgradér fra Rapid Restore version 2.04 - build 6224.2 og nyere**
Denne installation bevarer det eksisterende serviceafsnit og de eksisterende konfigurationsindstillinger, opretter et serviceafsnit i slutningen af USB-drevet og kopierer den primære harddisks sikkerhedskopidata til USB-drevets serviceafsnit. Alle fremtidige sikkerhedskopier oprettes på den primære harddisks serviceafsnit, og de kopieres herefter til USB-drevets serviceafsnit.
- **IBM-serviceafsnittet findes på den primære harddisk, men der findes ingen sikkerhedskopidata**
Denne installation ændrer det eksisterende serviceafsnit, så det kan indeholde sikkerhedskopidata, og en nøjagtig kopi af den primære harddisks serviceafsnit kopieres til USB-drevets serviceafsnit. Denne proces inkluderer alle filer og sikkerhedskopidata i serviceafsnittet samt alle andre data i den primære harddisks serviceafsnit, f.eks. IBM Recovery, ImageUltra osv.

- **Ingen serviceafsnit fundet på den primære harddisk**
Der oprettes et nyt serviceafsnit på den primære harddisk, og det kopieres til USB-drevet.

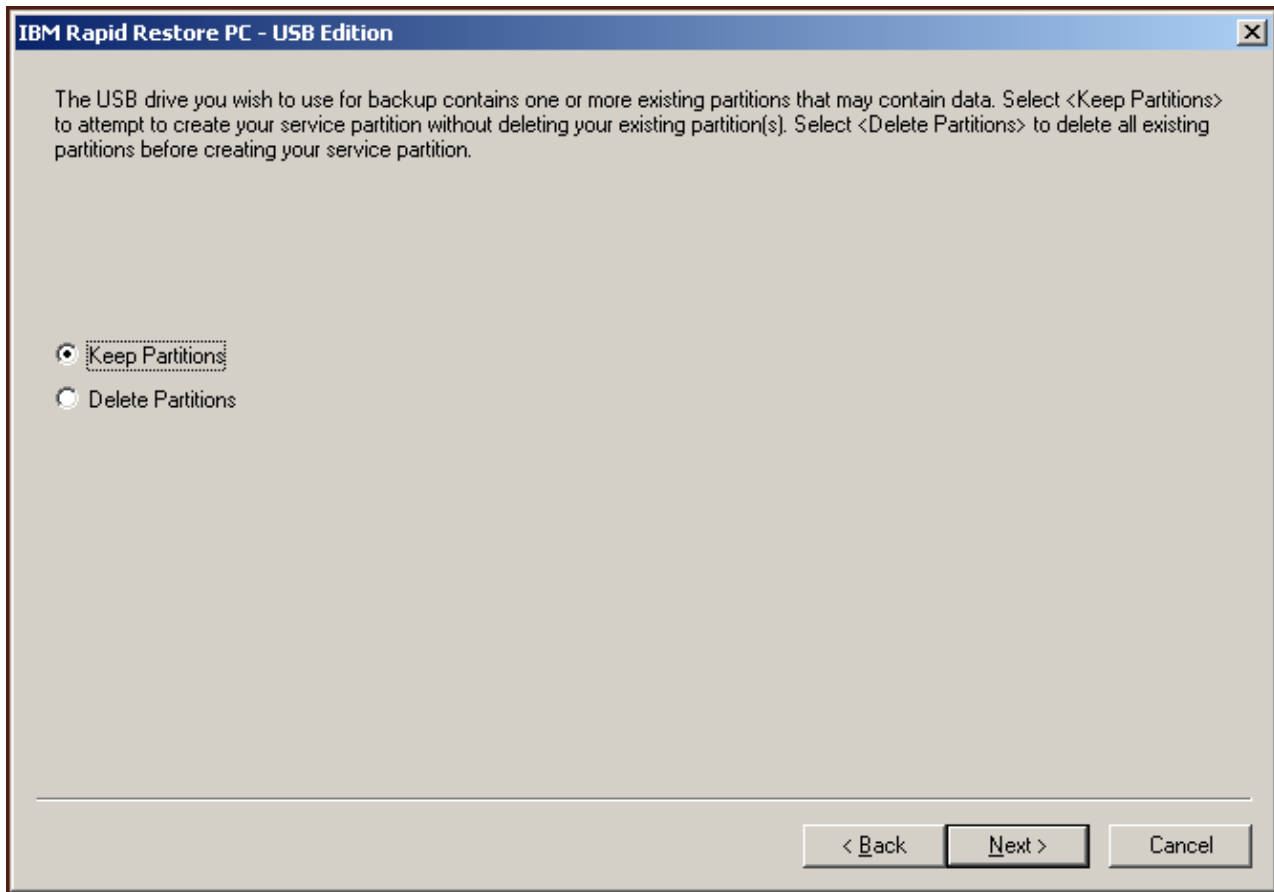
Når du har afsluttet vejledningen i afsnittet "Installation fra den bærbare IBM USB 2.0-harddisk" på side 15, skal du følge vejledningen nedenfor for at afslutte installationen af Rapid Restore PC med konfigurationen "Backup to Both Drives".

1. Vælg muligheden **Backup to Both Drives**, og klik på knappen **Next**.



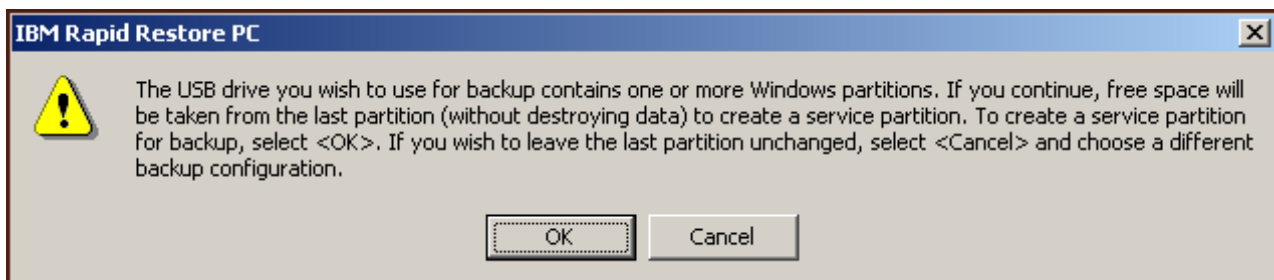
Figur 24. Skærmbillede med sikkerhedskopikonfiguration

2. Hvis installationen registrerer, at et eller flere afsnit allerede findes på USB-drevet, kan du konfigurere USB-drevet til "blandet tilstand". Blandet tilstand er en facilitet, som gør det muligt for USB-drevet at gemme sikkerhedskopidata af den primære harddisk, samtidigt med at du kan oprette tre andre afsnit på drevet. Disse andre afsnit kan bruges til f.eks. at gemme dokumenter eller programmer på, hvilket forøger brugen af USB-drevet. Du kan også vælge at slette de eksisterende afsnit og udelukkende bruge USB-drevet som en sikkerhedskopienhed.
Vælg den USB-drevkonfiguration, som dækker dine sikkerhedskopibehov, og klik på knappen **Next**.
Hvis USB-drevet ikke har et eksisterende afsnit, kan du springe dette trin over og fortsætte med trin 4.



Figur 25. Skærbillede med afsnit fundet på USB-drevet

3. Der vises en meddelelse om, at den ledige plads fra slutningen af det sidste afsnit på USB-drevet bruges til at oprette en serviceafsnit. Denne proces ødelægger ikke eksisterende data på USB-drevet. Klik på knappen **OK** for at fortsætte.



Figur 26. Meddelelse om oprettelse af afsnit på USB-drevet

4. Brug det næste skærbillede til at angive, hvordan IBM Rapid Restore PC skal beskytte din harddisk. IBM Rapid Restore PC indeholder to sikkerhedskopimuligheder. Disse beskrives nærmere nedenfor.
 - a. **Ongoing protection**
Valget "Ongoing protection" opretter en sektorbaseret sikkerhedskopi, som afspejler harddiskens status på det tidspunkt, du installerede Rapid Restore. Denne sikkerhedskopi gemmes på serviceafsnittet på den primære harddisk, og der gemmes en kopi af sikkerhedskopien på USB-drevets ser-

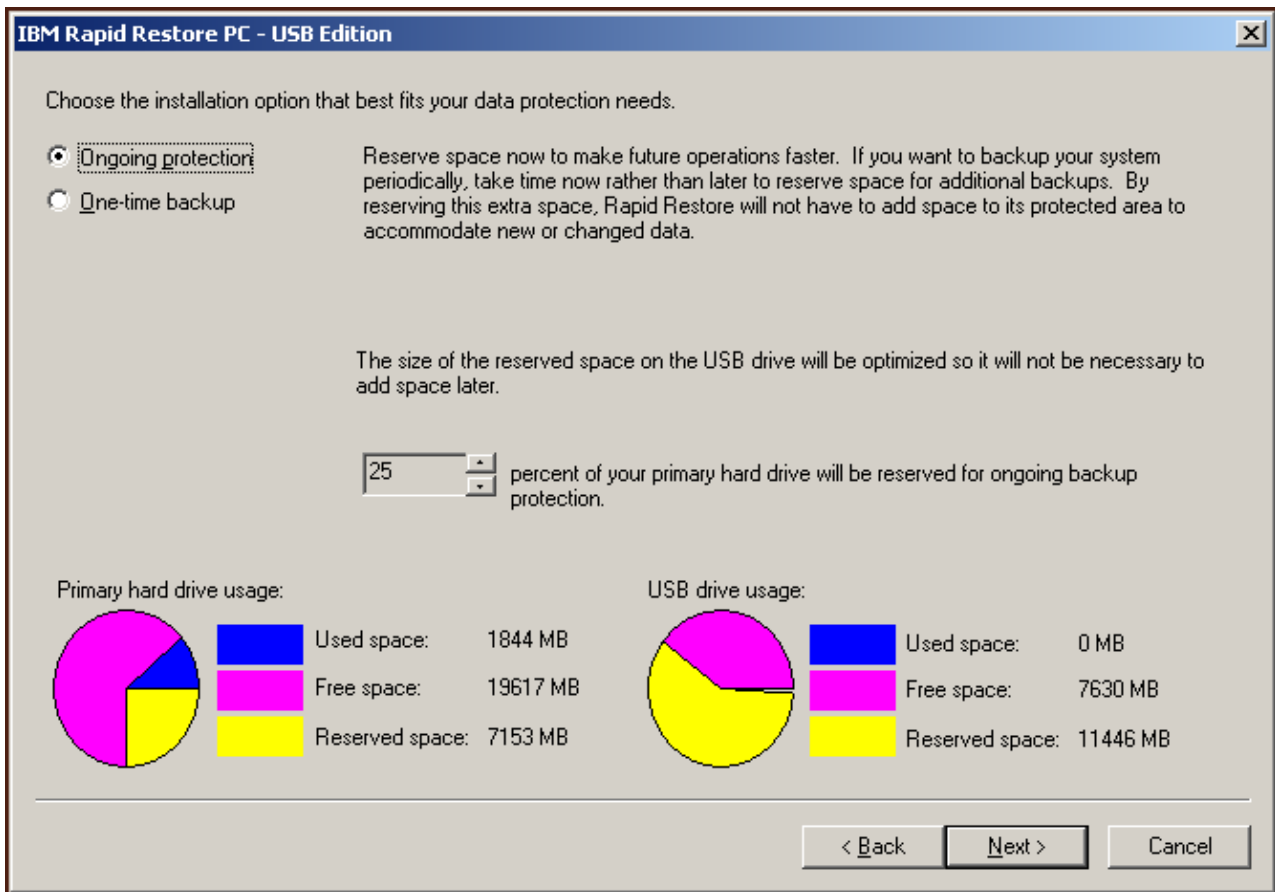
viceafsnit. Desuden kan du oprette andre filbaserede sikkerhedskopier, der afspejler harddiskens tilstand på et bestemt tidspunkt, og gemme disse sikkerhedskopier på serviceafsnittet på den primære harddisk og USB-drevet. Resultatet er en fleksibel sikkerhedskopistrategi, der anvender flere retableringspunkter, som afspejler harddiskens status på et bestemt tidspunkt.

Når du vælger muligheden "Ongoing protection" skal du angive, hvor meget plads der skal tildeles sikkerhedskopien på den primære harddisk. Hvis Rapid Restore skal bruge mere plads til fremtidige sikkerhedskopier, ændrer programmet størrelse på serviceafsnittet på den primære harddisk, så der er plads til sikkerhedskopierne.

Vigtigt!

Rapid Restore ændrer ikke størrelse på serviceafsnittet på USB-drevet.

Klik på knappen **Next**, når du har valgt.



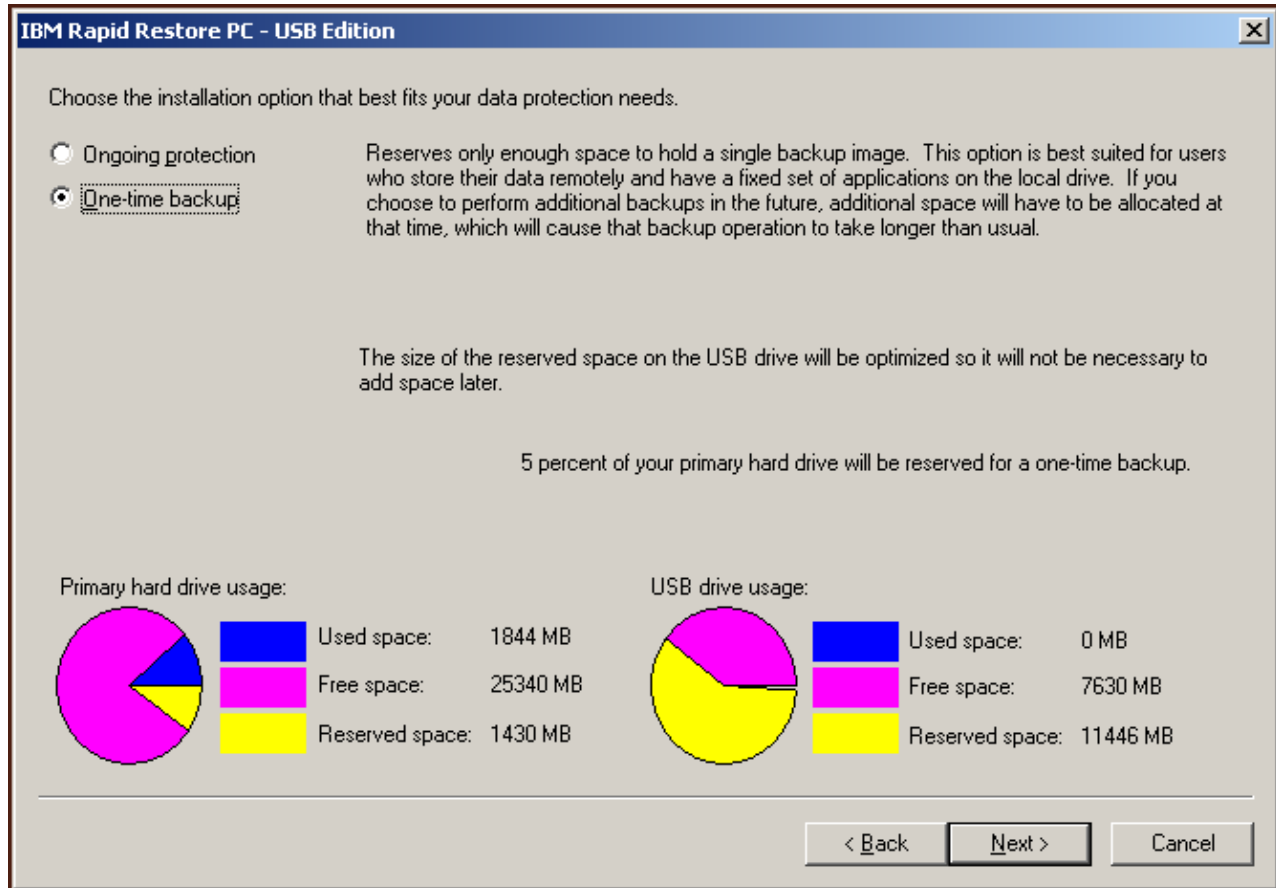
Figur 27. Skærbillede med sikkerhedskopikonfiguration

b. One-time protection

Valget "One-time protection" opretter en sektorbaseret sikkerhedskopi, som afspejler harddiskens status på det tidspunkt, du installerede Rapid Restore. Denne sikkerhedskopi gemmes på serviceafsnittet på den primære harddisk, og der gemmes en kopi af sikkerhedskopien på USB-drevets serviceafsnit. Du kan ikke oprette andre filbaserede sikkerhedskopier, når

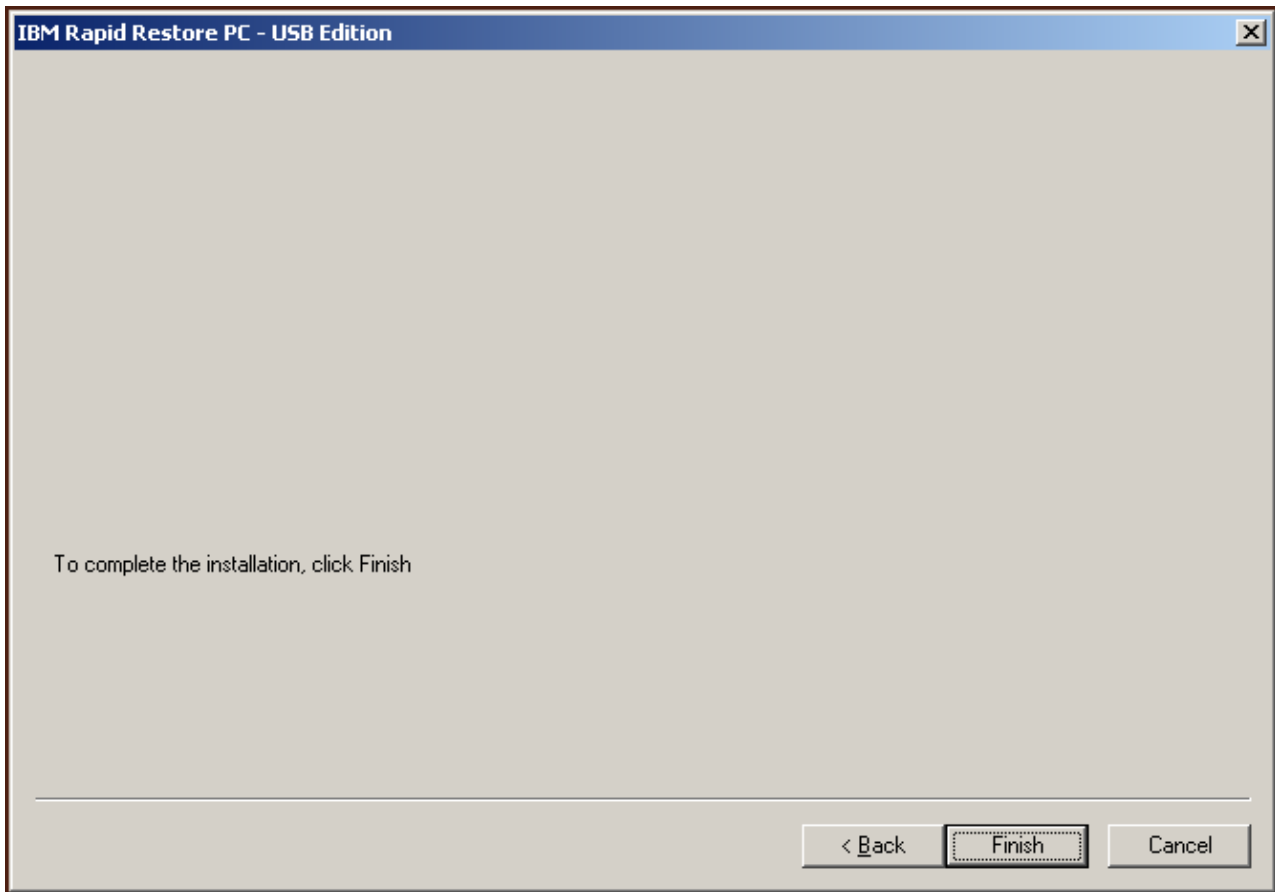
harddiskens status ændres. Resultatet er en sikkerhedskopistrategi, der anvender en ekstra sikkerhedskopi til et enkelt retableringspunkt.

Når du vælger muligheden "One-time protection", beregner Rapid Restore den mængde plads på harddisken, der kræves til sikkerhedskopien. Klik på knappen **Next**, når du har valgt.



Figur 28. Skærbillede med sikkerhedskopikonfiguration

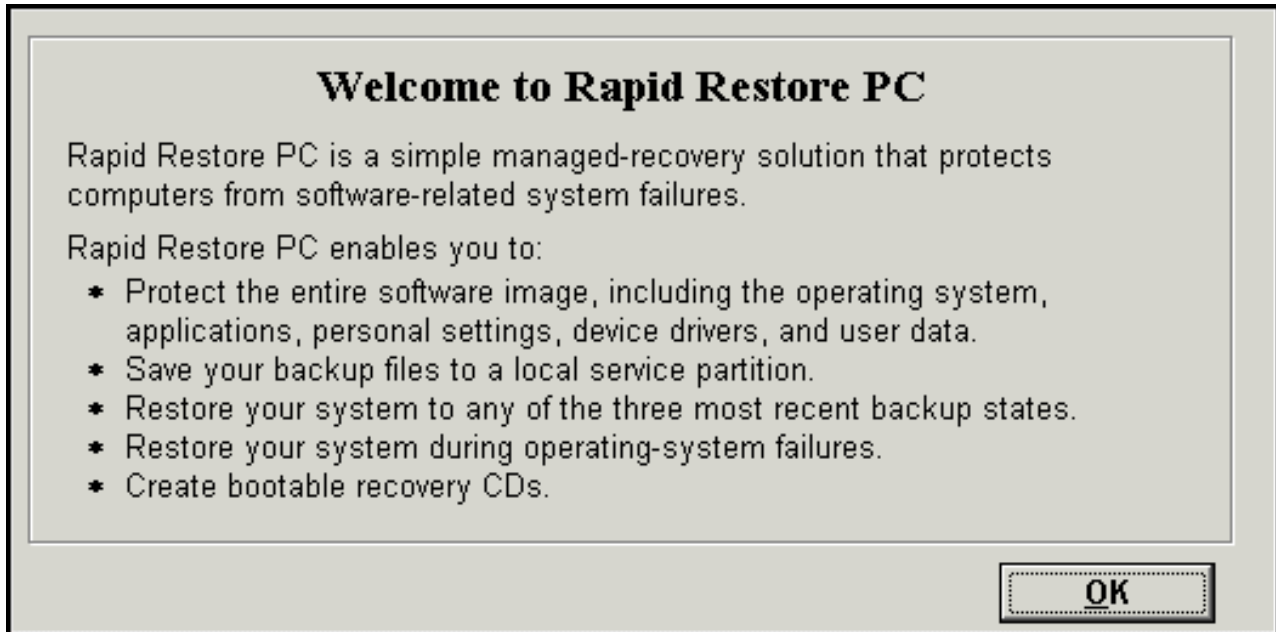
5. Klik på knappen **Next**.



Figur 29. Sidste installationsskærbillede

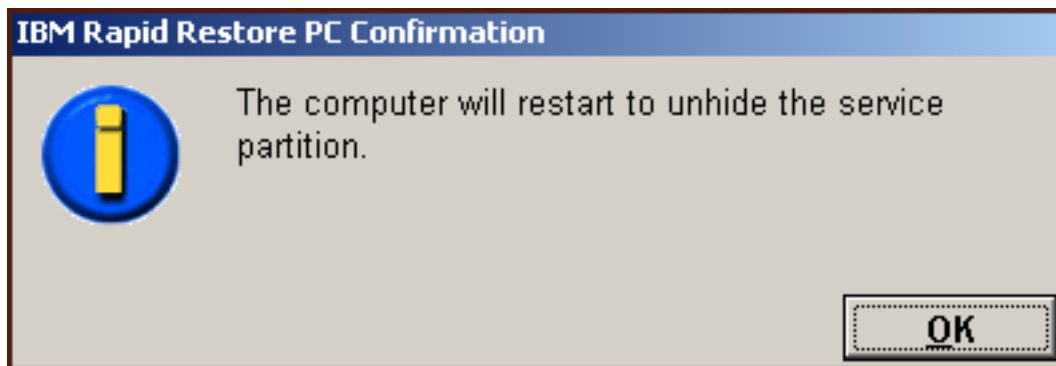
6. Der vises en meddelelse, om at programmet er korrekt installeret på maskinen. Klik på knappen **OK** for at oprette den første sikkerhedskopi.

Bemærk: Selv om Rapid Restore er installeret på computeren, skal du stadigvæk tage en grundlæggende sikkerhedskopi, før du kan udføre en retablering (eller andre sikkerhedskopier).



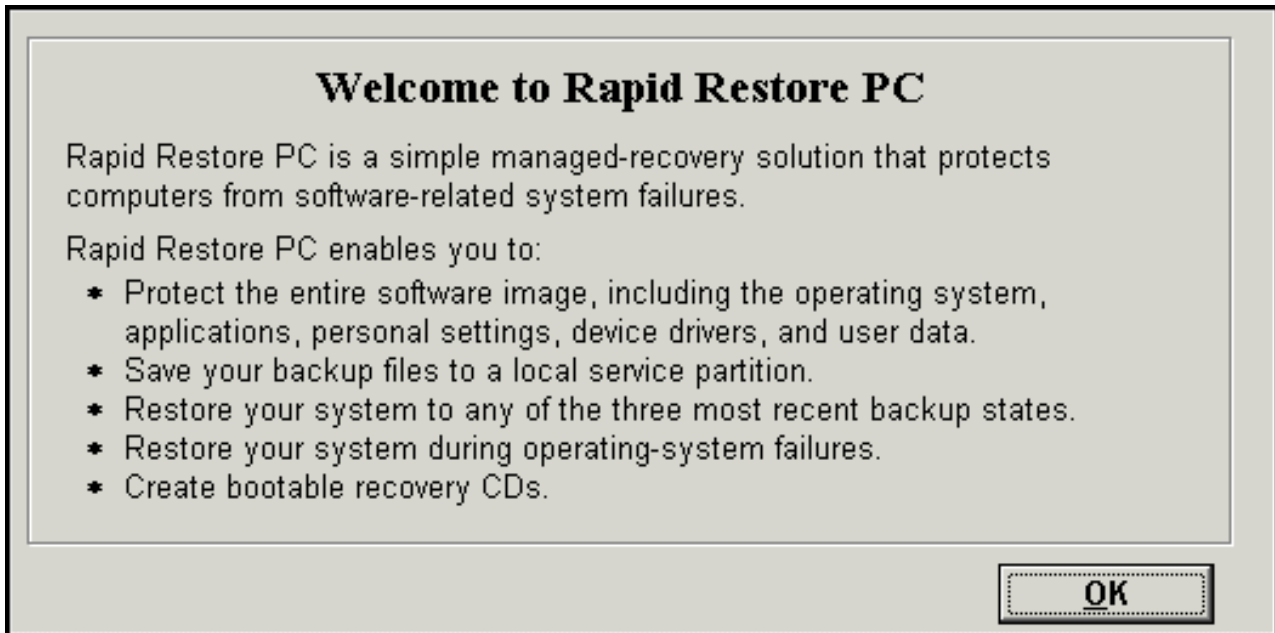
Figur 30. Velkomstskærm-billede

7. Du bliver bedt om at genstarte maskinen, så serviceafsnittet kan blive vist. Klik på knappen **OK**.



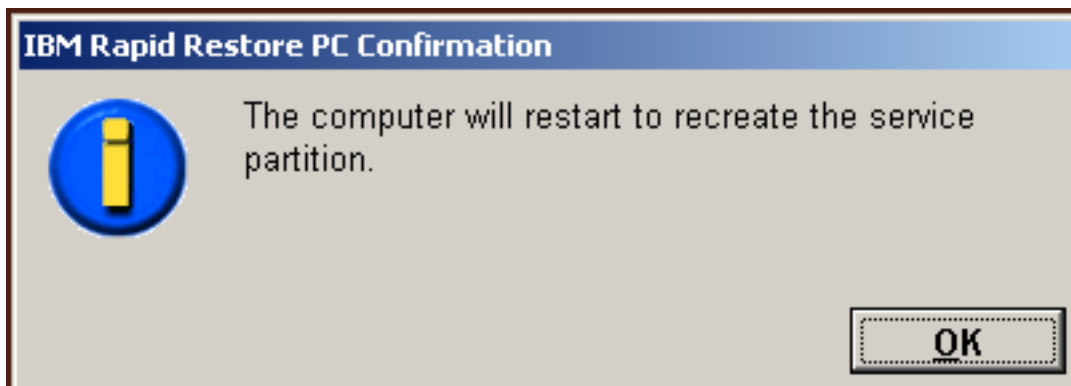
Figur 31. Meddelelse om, at serviceafsnittet vises

8. Klik på knappen OK.



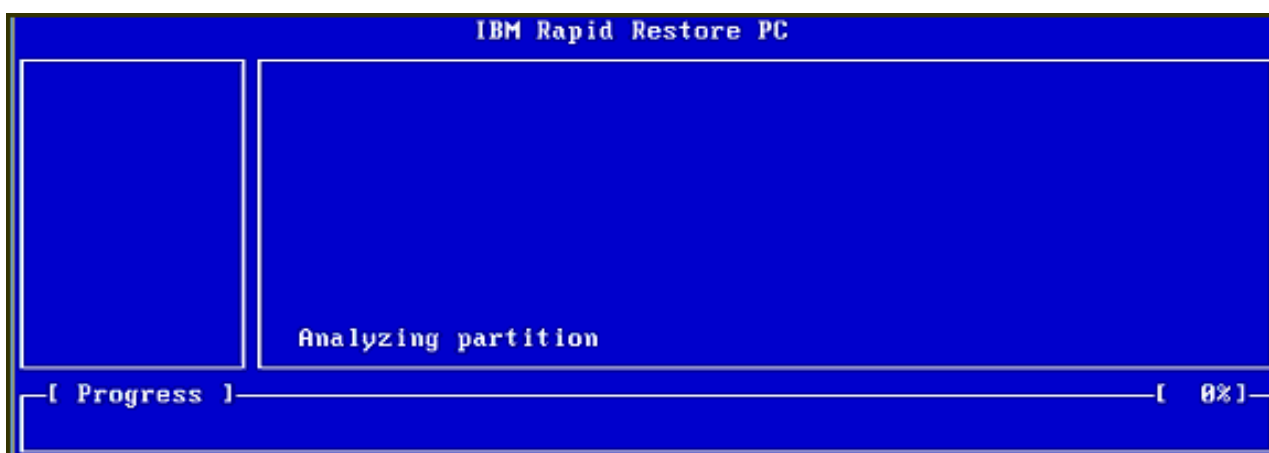
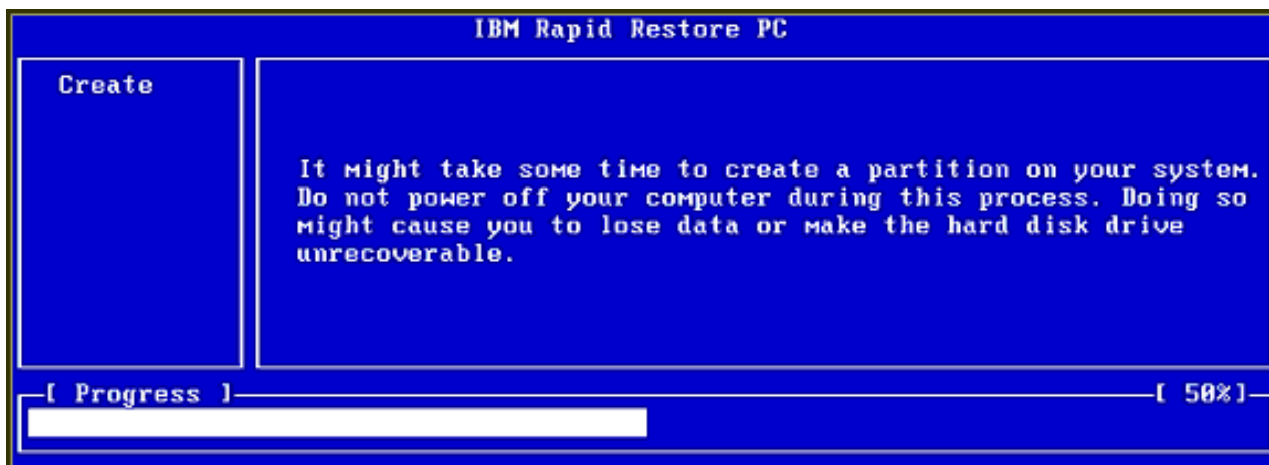
Figur 32. Velkomstskærbillede

9. Du bliver bedt om at genstarte maskinen, så serviceafsnittet kan genoprettes. Klik på knappen OK.



Figur 33. Meddelelse om, at serviceafsnittet genoprettes

10. Computeren lukker ned og genstarter. Når computeren genstarter, forbereder IBM Rapid Restore PC serviceafsnittet til at gemme sikkerhedskopidata. Det kan inkludere oprettelse, analyse og/eller ændring af størrelsen på serviceafsnittet, afhængigt af den konfigurationsmulighed, du valgte i trin 2, samt serviceafsnittets tilstand før installationen.



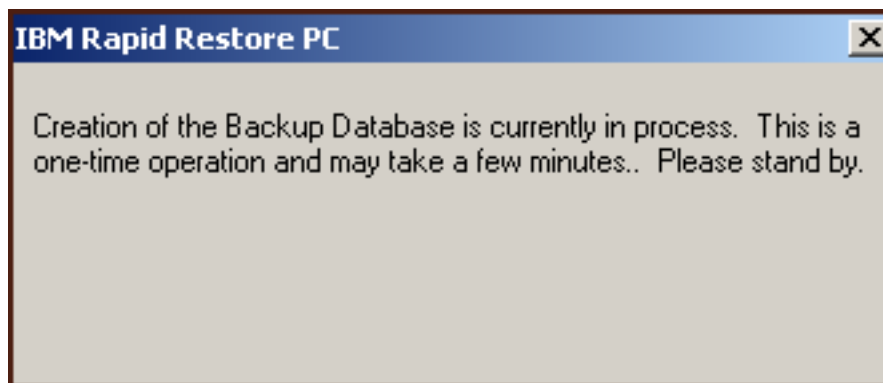
Figur 34. Skærbillede til forberedelse af serviceafsnittet

11. Når serviceafsnittet er klargjort, oprettes den sektorbaserede sikkerhedskopi.



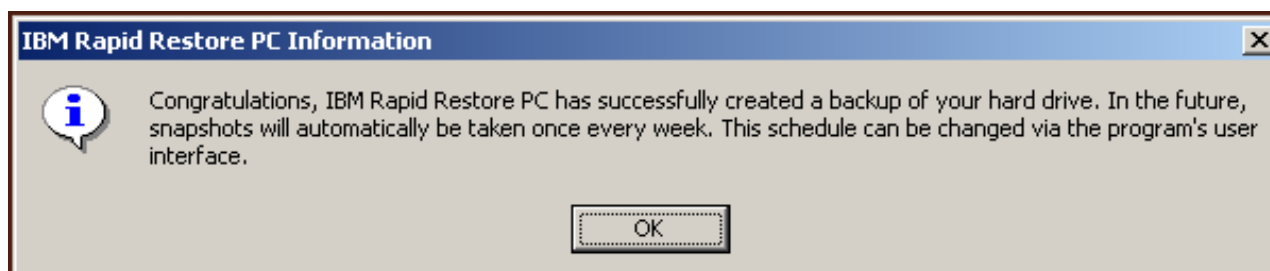
Figur 35. Skærbillede til oprettelse af sikkerhedskopi

12. Når computeren genstarter, oprettes sikkerhedskopidatabasen.



Figur 36. Skærmbillede til oprettelse af sikkerhedskopidatabase

13. Der vises en meddelelse, når installationen er udført. Klik på knappen **OK**.



Figur 37. Afslutningsskærmbillede

Du har nu installeret Rapid Restore.

Som standard er Rapid Restore konfigureret til at tage en automatisk sikkerhedskopi én gang om ugen. Du kan tilpasse din sikkerhedskopikonfiguration via hovedkonsollen i Rapid Restore. Der er flere oplysninger i afsnittet "Planlæg automatiske sikkerhedskopieringer" på side 59.

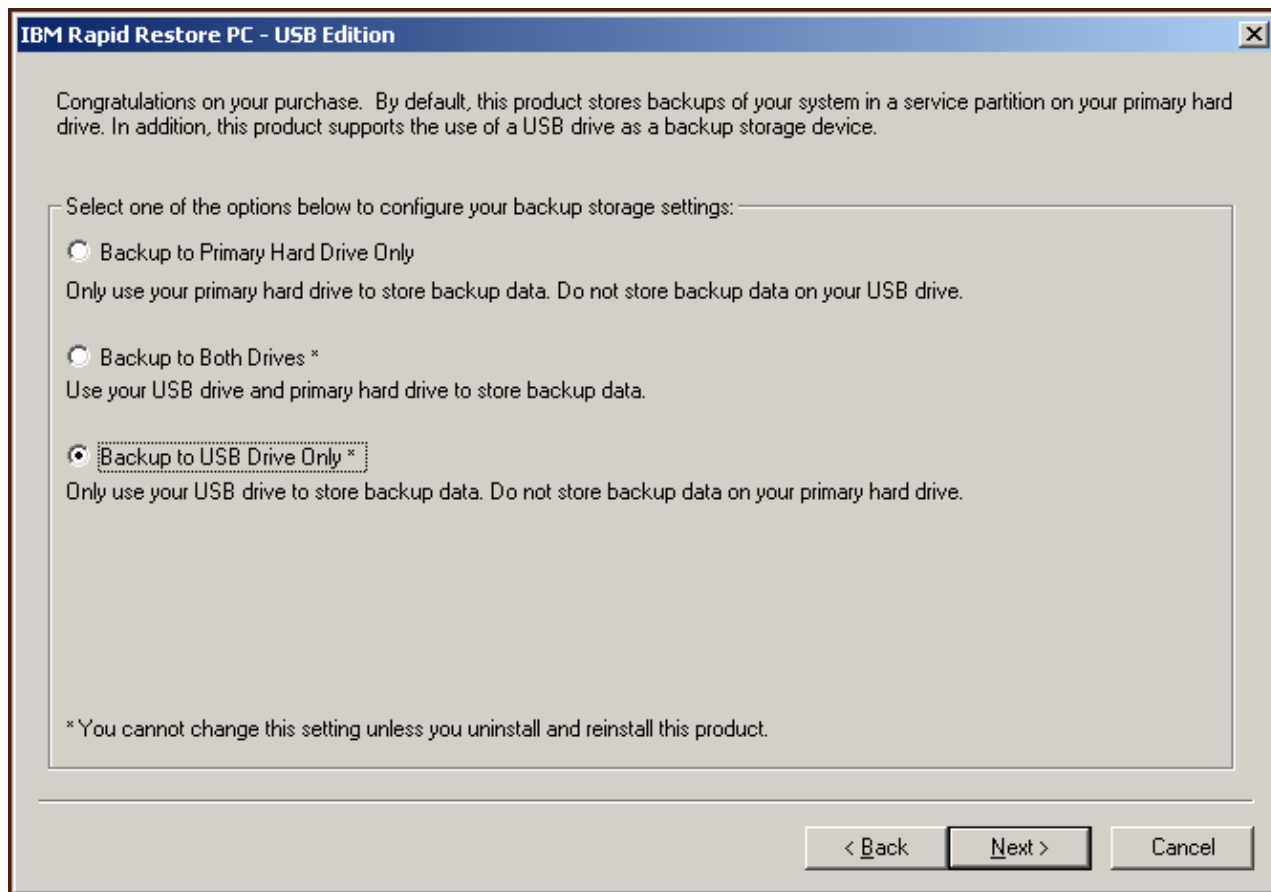
Installér valget **Backup to USB Drive Only (Gem sikkerhedskopi på USB-drev alene)**

Den metode, som valget "Backup to USB Drive" bliver installeret på, afhænger af den primære harddisks aktuelle tilstand. Hvert scenario beskrives kort nedenfor.

- **Opgrader fra Rapid Restore version 2.04 - build 6224.2 og nyere**
Denne installation bevarer de eksisterende konfigurationsindstillinger, opretter et lille serviceafsnit i slutningen af den primære harddisk og opretter et afsnit i slutningen af USB-drevet.
- **IBM-serviceafsnittet findes på den primære harddisk**
Denne installation overfører indholdet af den primære harddisks serviceafsnit, herunder sikkerhedskopidata, IBM Recovery, ImageUltra osv. til USB-drevets serviceafsnit. Herefter konverteres den primære harddisks serviceafsnit til et lille afsnit, og den resterende ledige plads på harddisken gøres tilgængelig for det tilstødende afsnit.
- **Ingen serviceafsnit fundet på den primære harddisk**
Denne installation opretter et lille serviceafsnit på den primære harddisk (320 MB) og et serviceafsnit i slutningen af USB-drevet.

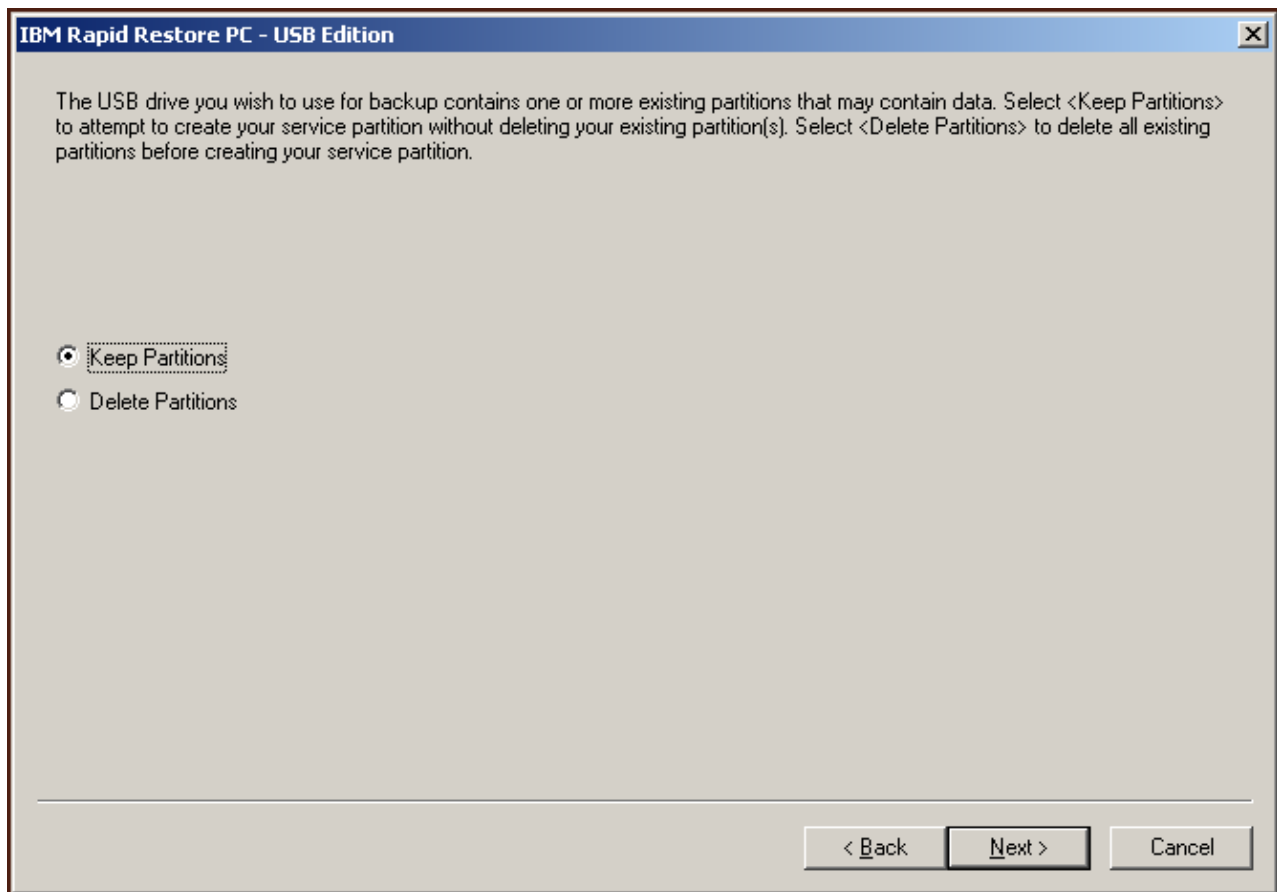
Når du har afsluttet vejledningen i afsnittet "Installation fra den bærbare IBM USB 2.0-harddisk" på side 15, skal du følge vejledningen nedenfor for at afslutte installationen af Rapid Restore PC med "sikkerhedskopien på USB-drevet alene".

1. Vælg muligheden **Backup to USB Drive Only**, og klik herefter på knappen **Next**.



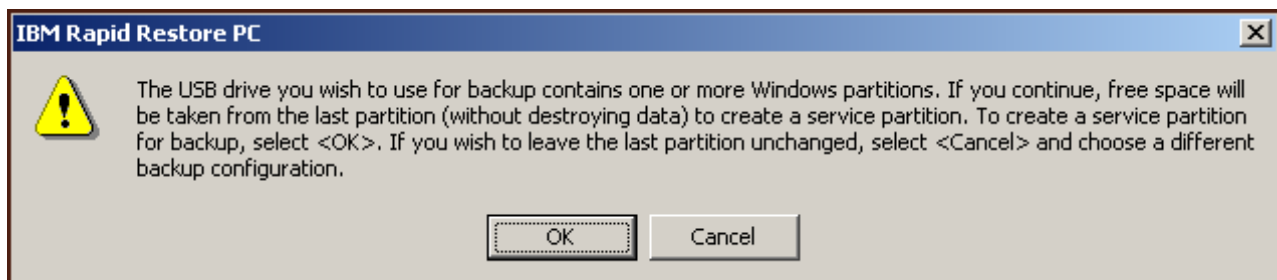
Figur 38. Skærbillede med sikkerhedskopikonfiguration

2. Hvis installationen registrerer, at et eller flere afsnit allerede findes på USB-drevet, kan du konfigurere USB-drevet til "blandet tilstand". Blandet tilstand er en facilitet, som gør det muligt for USB-drevet at gemme sikkerhedskopidata af den primære harddisk, samtidigt med at du kan oprette tre andre afsnit på drevet. Disse andre afsnit kan bruges til f.eks. at gemme dokumenter eller programmer på, hvilket forøger brugen af USB-drevet. Du kan også vælge at slette de eksisterende afsnit og udelukkende bruge USB-drevet som en sikkerhedskopienhed. Vælg den USB-drevkonfiguration, som dækker dine sikkerhedskopibehov, og klik på knappen **Next**. Hvis USB-drevet ikke har et eksisterende afsnit, kan du springe dette trin over og fortsætte med trin 4.



Figur 39. Skærmbillede med afsnit fundet på USB-drevet

3. Der vises en meddelelse om, at den ledige plads fra slutningen af det sidste afsnit på USB-drevet bruges til at oprette et serviceafsnit. Denne proces ødelægger ikke eksisterende data på USB-drevet. Klik på knappen **OK** for at fortsætte.

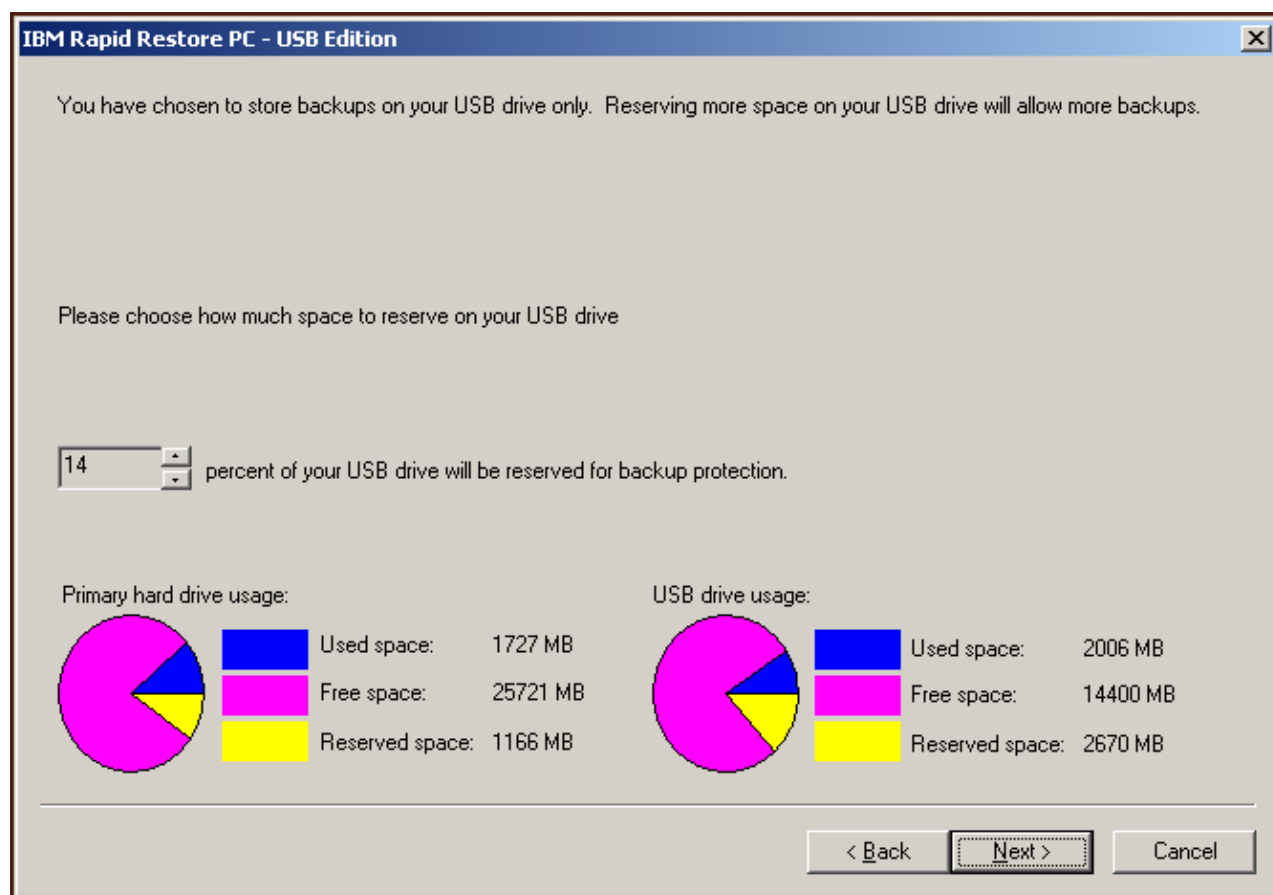


Figur 40. Meddelelse om oprettelse af afsnit på USB-drevet

4. Angiv den mængde plads, du vil tildele eller reservere til sikkerhedskopierne på USB-harddisken, og klik på knappen **Next**.

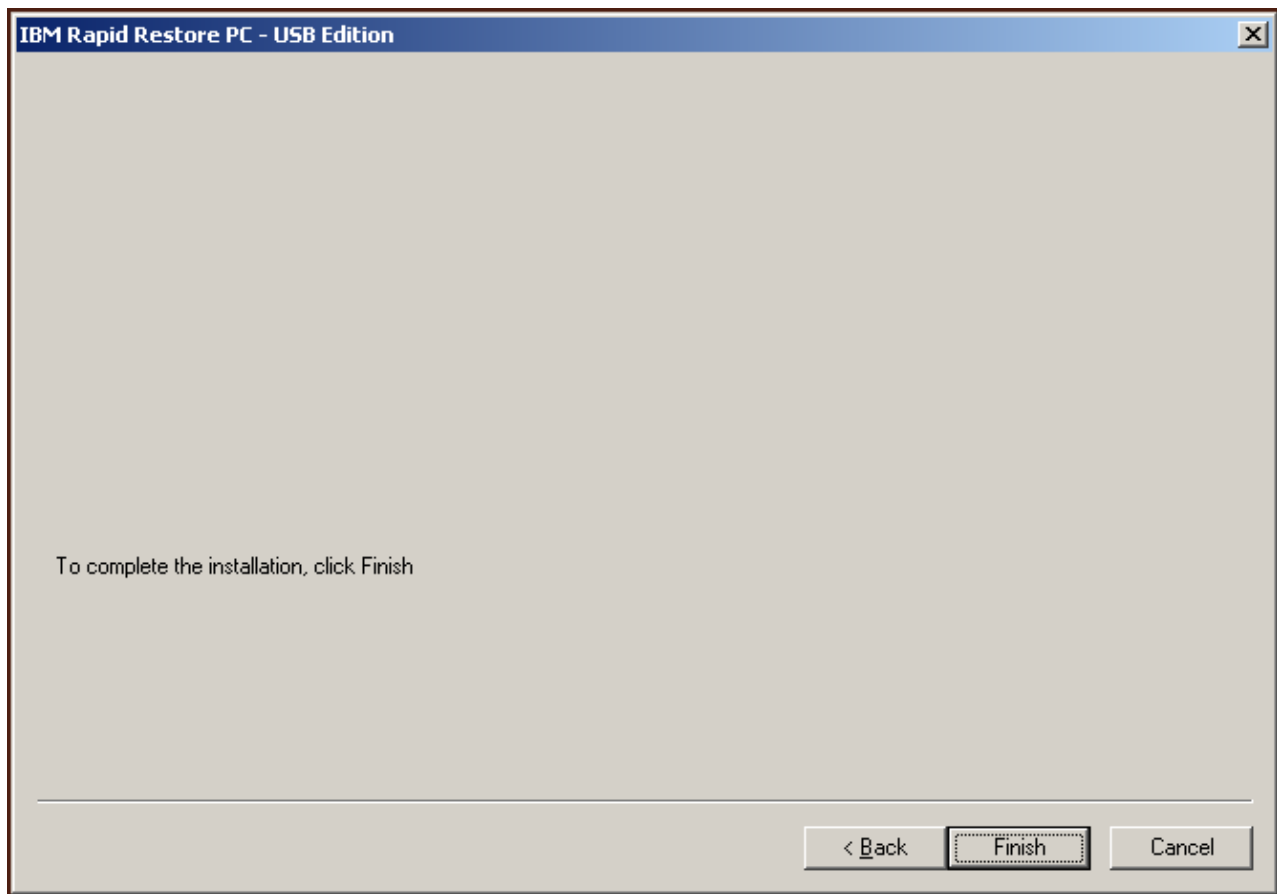
Vigtigt!

Rapid Restore ændrer ikke størrelse på serviceafsnittet på USB-drevet. Derfor er det vigtigt, at du reserverer den korrekte mængde plads på USB-drevet under installationen. Hvis du skal bruge mere plads til sikkerhedskopierne på USB-drevet, skal du afinstallere og installere Rapid Restore igen med et større serviceafsnit.



Figur 41. Skærbillede til reservering af plads til sikkerhedskopidata

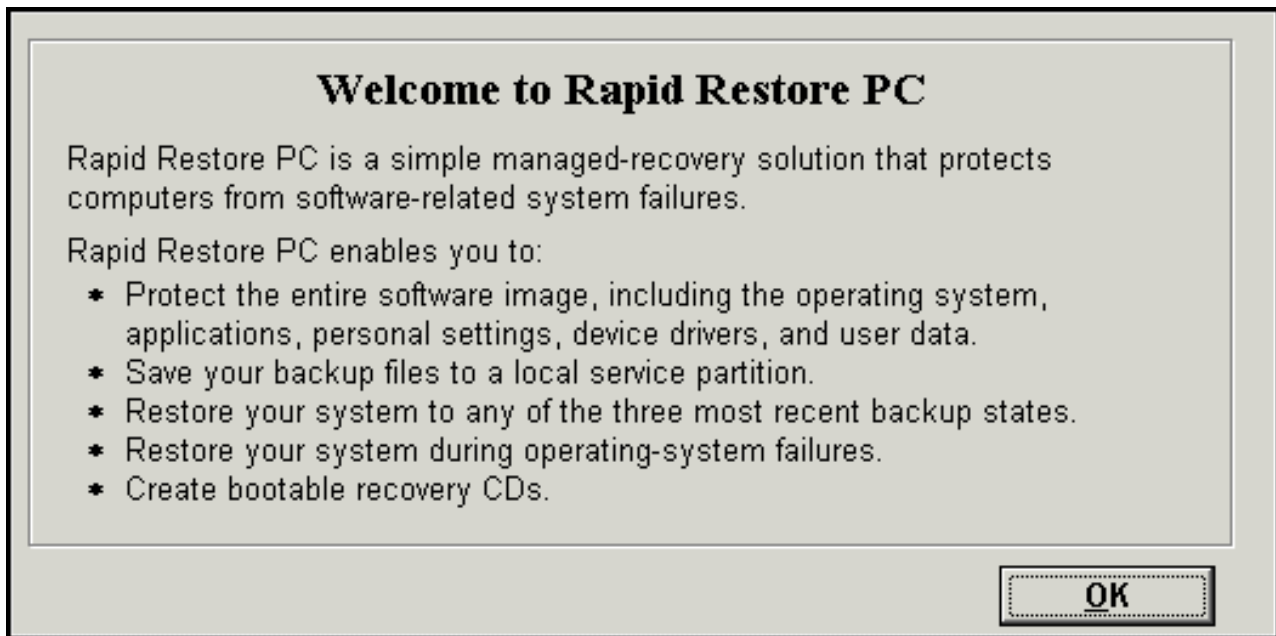
5. Klik på knappen **Next**.



Figur 42. Sidste installationsskærbillede

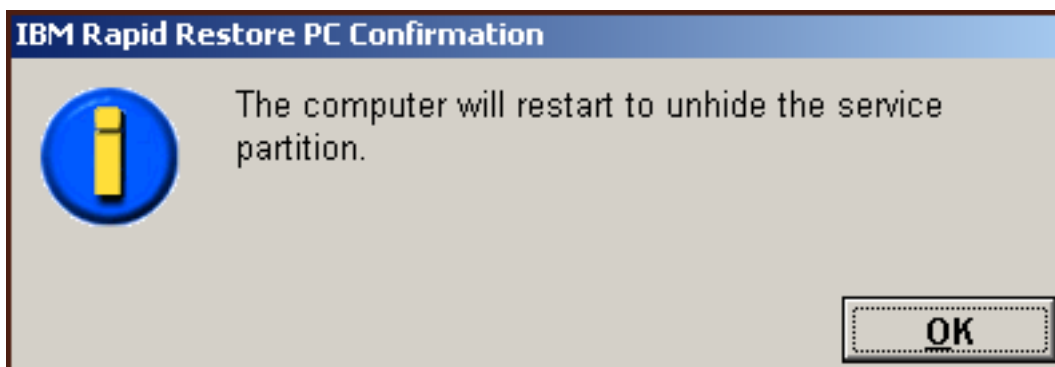
6. Der vises en meddelelse, om at programmet er korrekt installeret på maskinen. Klik på knappen **OK** for at oprette den første sikkerhedskopi.

Bemærk: Selv om Rapid Restore er installeret på computeren, skal du stadigvæk tage en grundlæggende sikkerhedskopi, før du kan udføre en retablering (eller andre sikkerhedskopier).



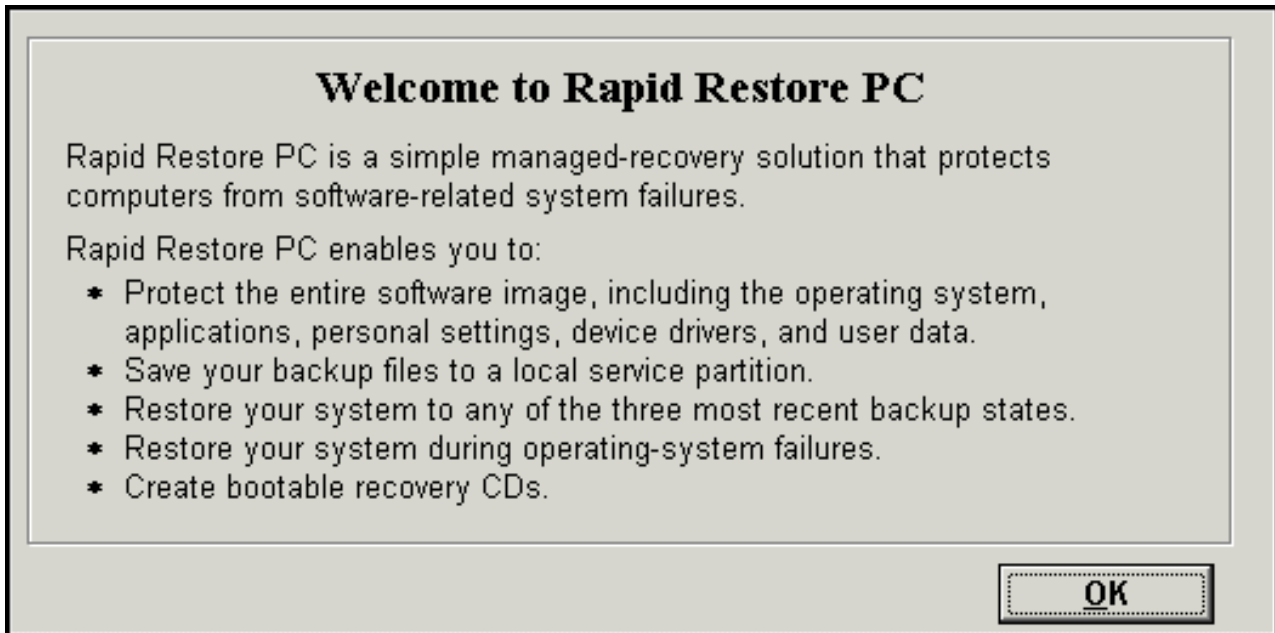
Figur 43. Velkomstskærbillede

7. Du bliver bedt om at genstarte maskinen, så serviceafsnittet kan blive vist. Klik på knappen **OK**.



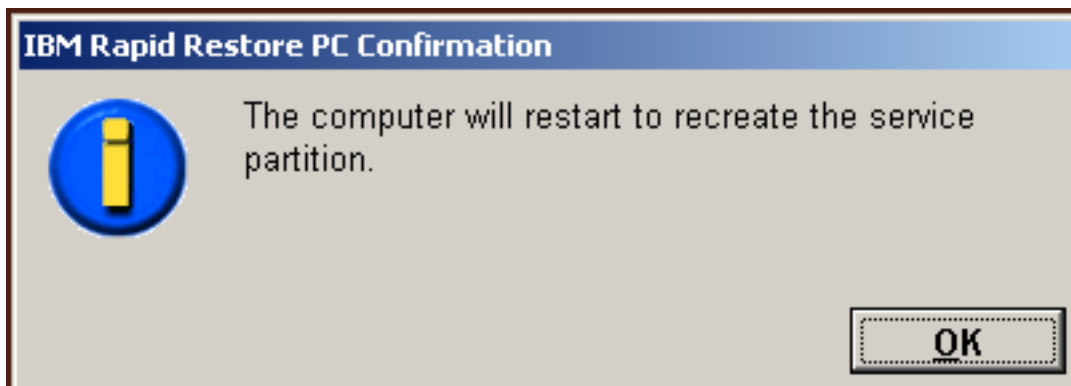
Figur 44. Meddelelse om, at serviceafsnittet vises

8. Klik på knappen OK.



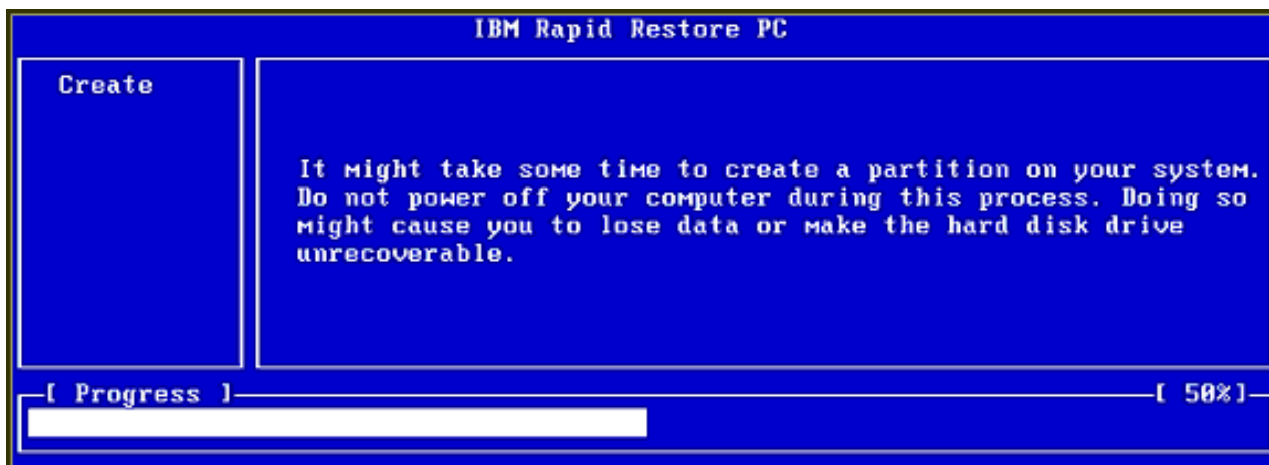
Figur 45. Velkomstskærbillede

9. Du bliver bedt om at genstarte maskinen, så serviceafsnittet kan genoprettes. Klik på knappen OK.



Figur 46. Meddelelse om, at serviceafsnittet genoprettes

10. Computeren lukker ned og genstarter. Når computeren genstarter, kontrollerer Rapid Restore USB-drevet første gang og opretter serviceafsnittet på USB-drevet.



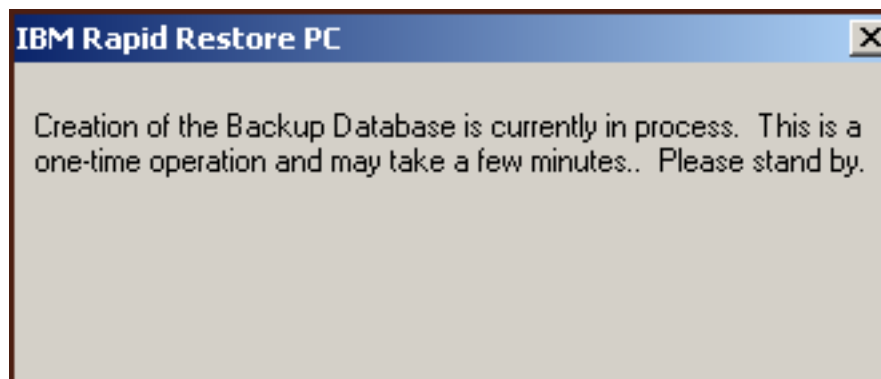
Figur 47. Skærbillede til oprettelse af serviceafsnit

11. Når serviceafsnittet er klargjort, oprettes den sektorbaserede sikkerhedskopi.



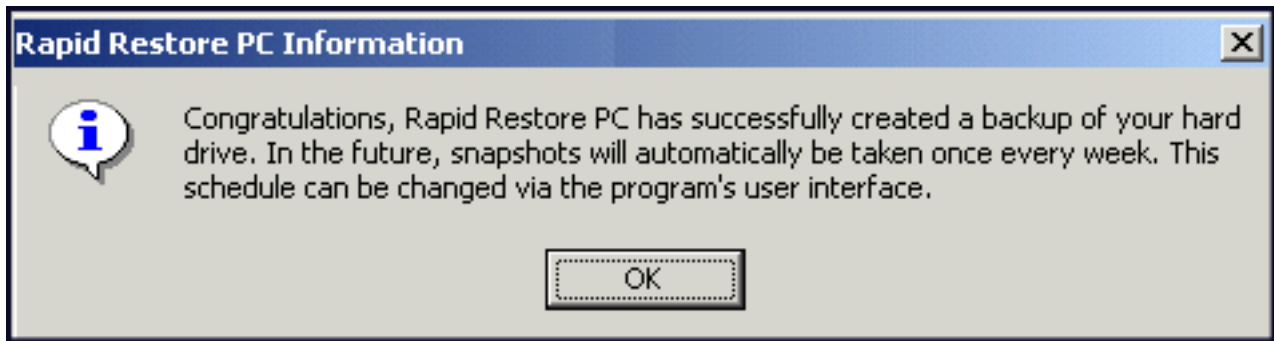
Figur 48. Skærbillede til oprettelse af sikkerhedskopi

12. Når computeren genstarter, oprettes sikkerhedskopidatabasen.



Figur 49. Skærbillede til oprettelse af sikkerhedskopidatabase

13. Der vises en meddelelse, når installationen er udført. Klik på knappen **OK**.



Figur 50. Meddelelse om, at sikkerhedskopien af harddisken er udført

Du har nu installeret Rapid Restore.

Som standard er Rapid Restore konfigureret til at tage en automatisk sikkerhedskopi én gang om ugen. Du kan tilpasse din sikkerhedskopikonfiguration via hovedkonsollen i Rapid Restore. Der er flere oplysninger i afsnittet "Planlæg automatiske sikkerhedskopieringer" på side 59.

Afinstallation af Rapid Restore

Du kan afinstallere Rapid Restore på to måder. Uanset hvilken metode, du bruger, sletter afinstallationen programmet og alle sikkerhedskopier, og herefter fjernes serviceafsnittet med sikkerhedskopien og overfører den resterende plads på harddisken til det tilstødende afsnit.

Bemærk: Afinstallationen af Rapid Restore registrerer, om maskinen indeholder et IBM-serviceafsnit, og hvis der findes et, gendannes IBM-serviceafsnittet til den oprindelige tilstand.

Afinstallér fra Windows Kontrolpanel

Gør følgende for at afinstallere Rapid Restore fra Windows Kontrolpanel:

1. Klik på **Start - Indstillinger - Kontrolpanel - Tilføj/fjern programmer**.
2. Markér **IBM Rapid Restore**, og klik på knappen **Fjern**.

Afinstallér fra Rapid Restore-programgruppen

1. Vælg **Start - Programmer - IBM Rapid Restore - Uninstall**.
2. Du skal bekræfte, at du vil afinstallere programmet.
3. Klik på knappen **OK**.

Kapitel 5. Windows-brugergrænseflade - oversigt

Dette afsnit indeholder en oversigt over Windows-brugergrænsefladen til Rapid Restore.

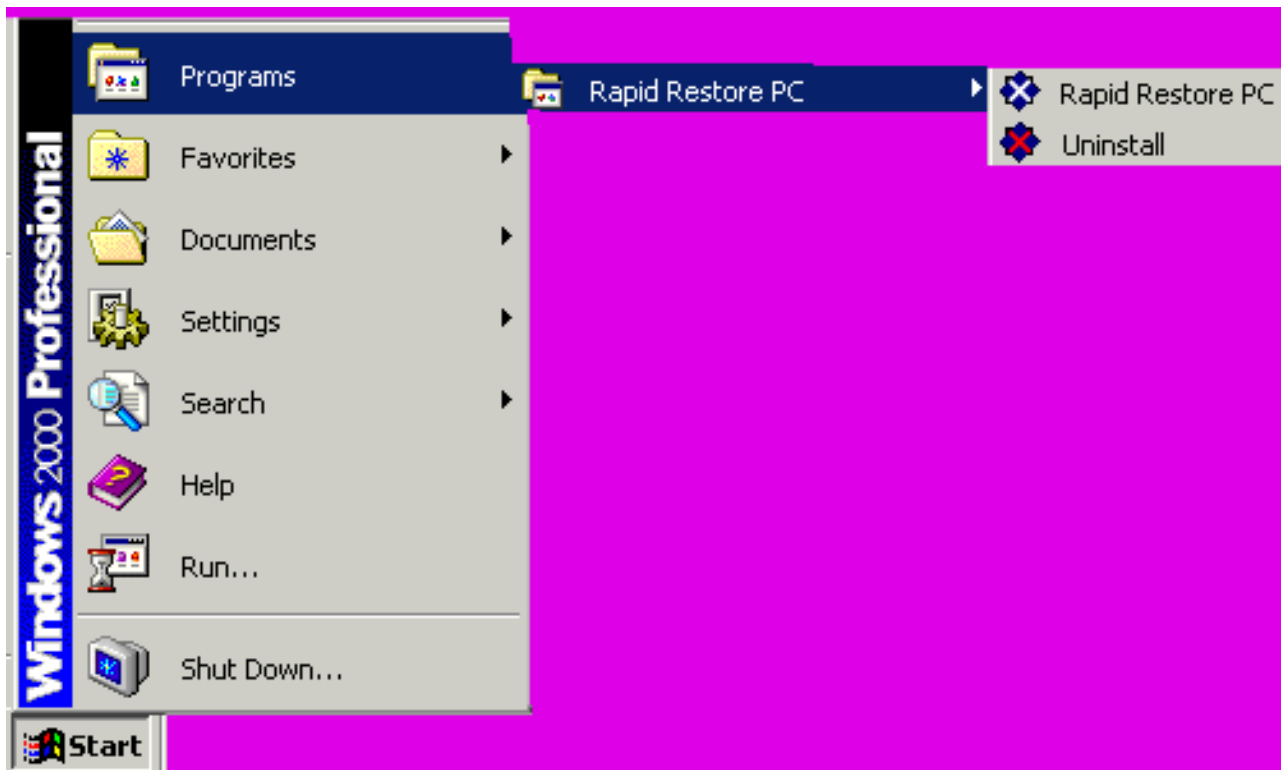
Åbning af hovedkonsollen

Rapid Restore indlæser automatisk proceslinjen, hver gang du starter maskinen. Programmet bruger minimale computerressourcer, for det forbliver i "økonomi"-tilstand, indtil en automatisk sikkerhedskopiering starter, eller du åbner hovedkonsollen i Rapid Restore.

Du kan få adgang til Rapid Restore-konsollen på en af følgende måder:

Adgang til Rapid Restore fra Start-menuen

Vælg **Start - Programmer - Rapid Restore**.



Figur 51. Rapid Restore-programgruppen

Adgang til Rapid Restore fra proceslinjen

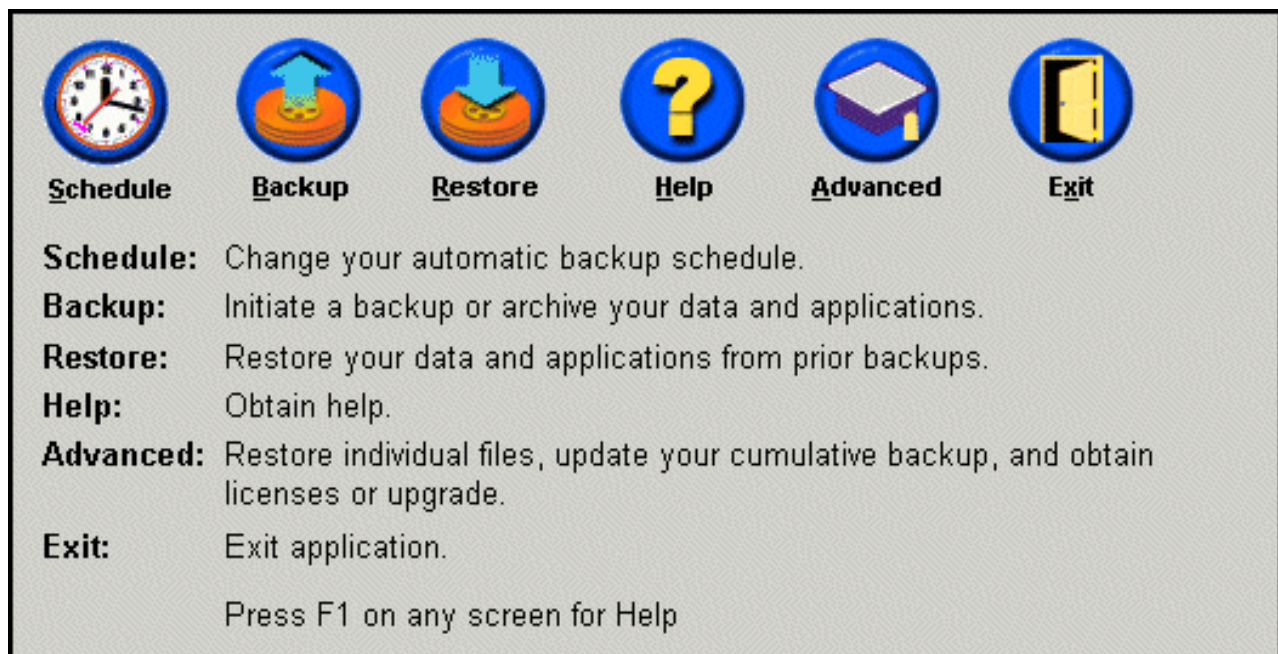
Klik med højre museknap på ikonen **Rapid Restore** på Windows-proceslinjen, og vælg **Rapid Restore** på genvejsmenuen.

Meddelelse om låste filer

Rapid Restore-brugere kan vælge at modtage meddelelser på skærmen, når en fil er i brug, og der ikke kan tages en sikkerhedskopi af den.

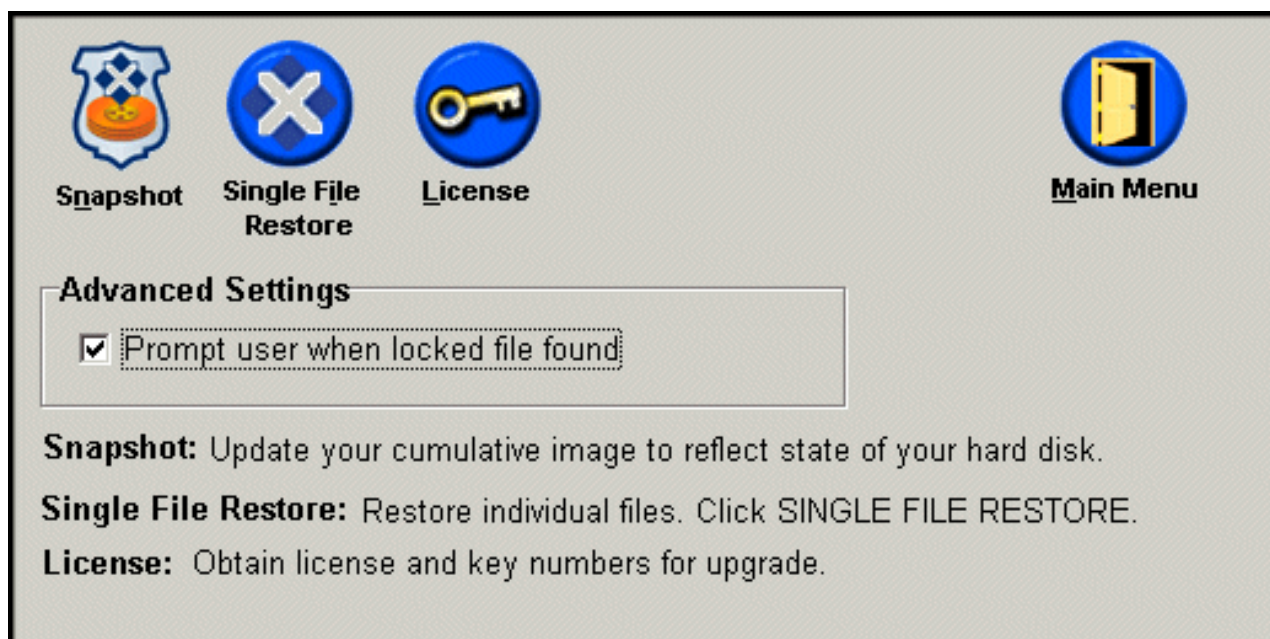
Gør følgende for at få vist meddelelse om låste filer:

1. Åbn Rapid Restore-hovedkonsollen. Der er flere oplysninger i afsnittet "Åbning af hovedkonsollen" på side 45.
2. Klik på **Advanced**.



Figur 52. Hovedkonsollen

3. Markér afkrydsningsfeltet **Prompt user when locked file found**.



Figur 53. Skærmbilledet Advanced

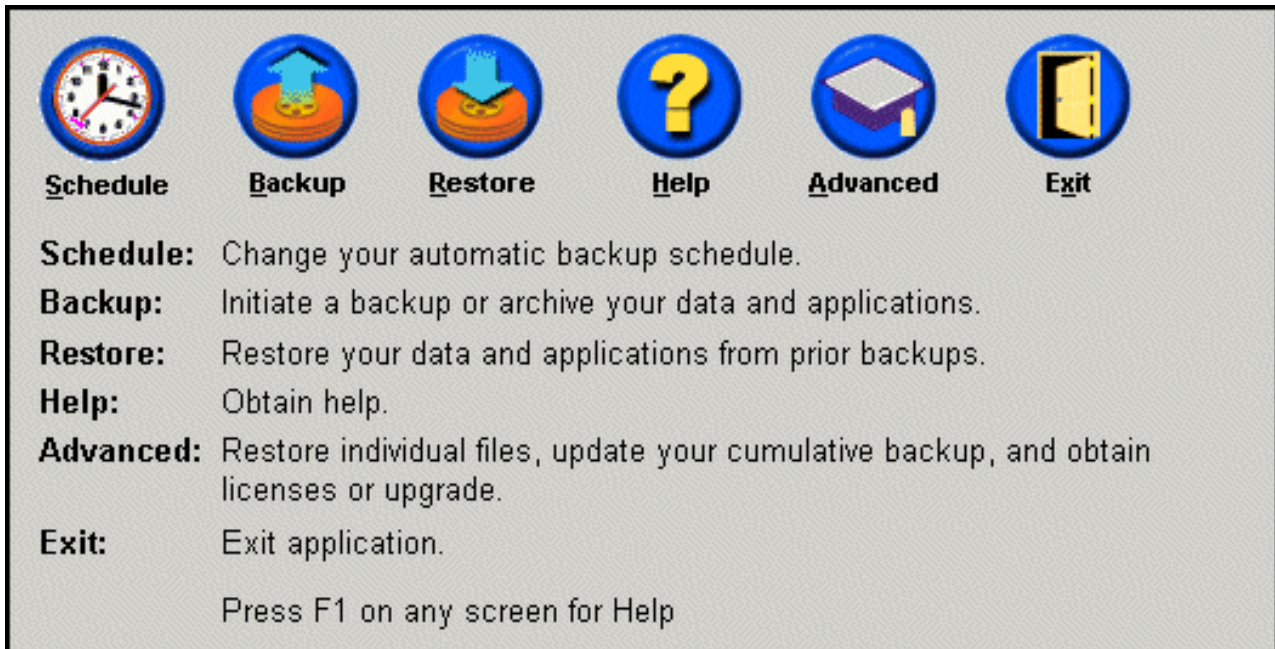
4. Klik på **Main Menu**.

Bemærk: Når du aktiverer meddelelse om låste filer, giver Rapid Restore dig besked, hvis der findes låste filer. Sikkerhedskopieringen vil ikke fortsætte, før du gentager eller ignorerer at sikkerhedskopiere den låste fil.

Licensoplysninger

Det er nemt at læse, opdatere eller opgradere dine licensoplysninger i licensvinduet. Gør følgende for at åbne licensvinduet:

1. Åbn hovedkonsollen i Access Rapid Restore. Der er flere oplysninger i "Åbning af hovedkonsollen" på side 45.
2. Klik på **Advanced**.



Figur 54. Hovedkonsollen

3. Klik på License.




Figur 55. Skærbilledet Advanced

4. Du kan få vist eller angive din Rapid Restore-licens og -nøgle i felterne **License Number** og **Key Number**. Klik herefter på **OK**. Luk alle åbne programmer, før du angiver eller ændrer disse oplysninger.

Rapid Restore PC License Verification for upgrade

Type the Rapid Restore PC license and key numbers below.

 **License** Example: ssss-ssss-ssss-ssss

License Number: - - -

Example: sss-sss-sss

Key Number: - -

Register **OK** **Cancel**

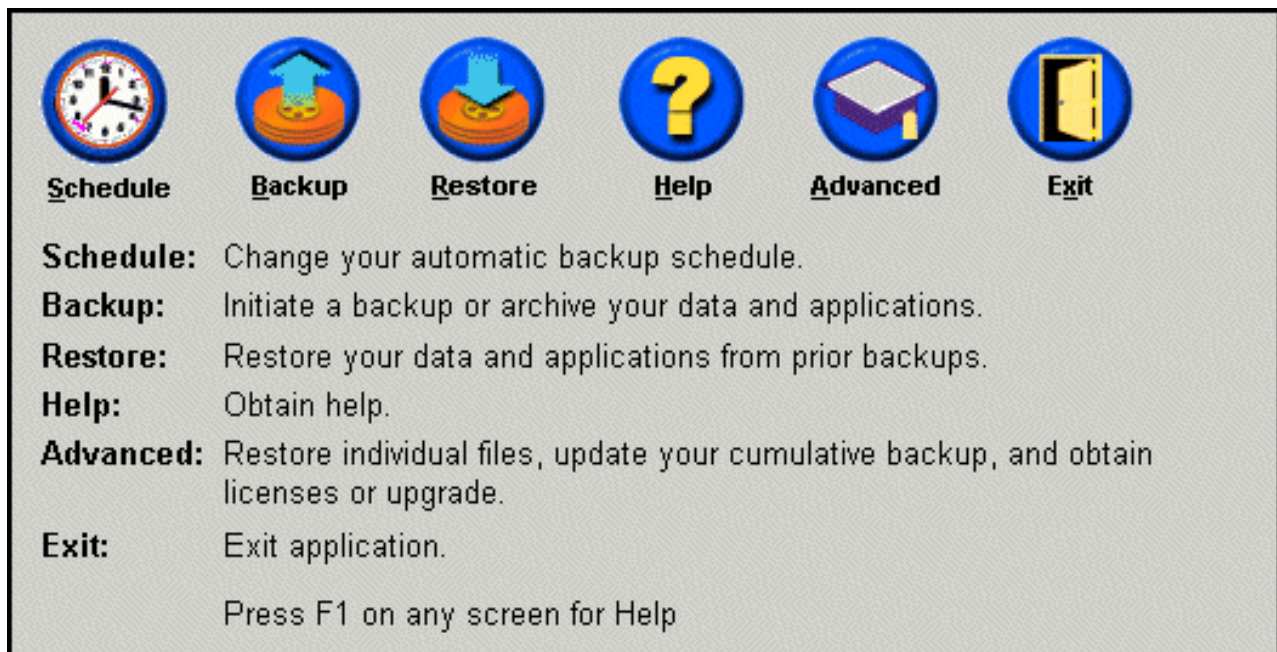
Figur 56. Skærbilledet License

Afslutning af Rapid Restore-konsollen

Du kan afslutte Rapid Restore-konsollen ved at klikke på **Exit**.

Vigtigt!

Selv om du afslutter Rapid Restores brugergrænseflade, stopper Rapid Restore ikke med at tage automatiske sikkerhedskopier. Rapid Restore forbliver i "økonomi"tilstand, indtil en planlagt (automatisk) sikkerhedskopi påbegyndes.



Figur 57. Hovedkonsollen

Kapitel 6. Håndtering af sikkerhedskopier

Introduktion

Du kan konfigurere Rapid Restore til at angive, hvor ofte der skal tages sikkerhedskopi af harddisken. Når du har installeret Rapid Restore, tages der som standard automatiske sikkerhedskopier, så systemet er beskyttet. Du kan ændre tidspunktet for og hyppigheden af sikkerhedskopieringerne, og du kan også deaktivere tidsplanen. Desuden kan du bruge Rapid Restores "on demand"-facilitet til sikkerhedskopiering, hvis du selv vil tage sikkerhedskopier, eller hvis du vil tage sikkerhedskopier mellem planlagte sikkerhedskopier.

Bemærk: Rapid Restore er konfigureret til at inkludere automatisk beskyttelse. Du skal imidlertid tilpasse den specifikke sikkerhedskopistrategi og de specifikke sikkerhedskopiplaner, så de passer til dit behov.

Understøttede image- og sikkerhedskopityper

Rapid Restore gemmer tre typer sikkerhedskopier, som hver afspejler den tilstand, som harddisken havde, da de blev taget.

- **Grundlæggende sikkerhedskopi** - Originalt sektorbaseret sikkerhedskopi af harddisken oprettet i DOS. Denne sikkerhedskopi komprimeres for at spare plads på harddisken og afspejler harddiskens tilstand på det tidspunkt, som Rapid Restore afslutter den første sikkerhedskopiering. Den grundlæggende sikkerhedskopi er det fundament, som de akkumulerede og nyeste sikkerhedskopier oprettes på. Den grundlæggende sikkerhedskopi kan ikke opdateres.

Bemærk: Normale brugerfiler komprimeres gennemsnitlig med 50%. På en 20 GB harddisk med et indhold på 2 GB fylder sikkerhedskopien f.eks. ca. 1 GB.

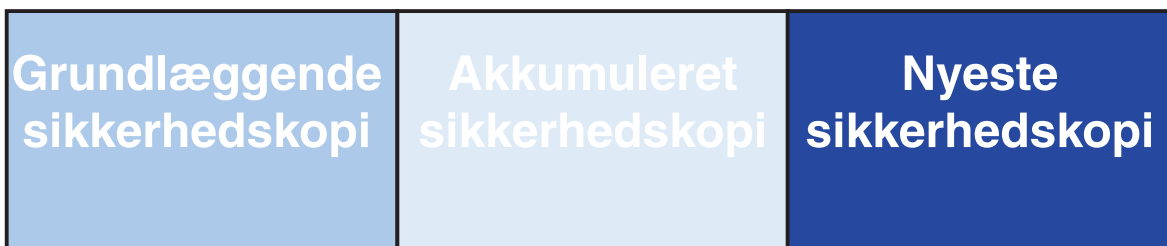
- **Akkumulerede sikkerhedskopier** - Den første Windows-baserede trinvise sikkerhedskopiering, som ved oprettelsen gemmer forskellen mellem harddiskens tilstand, da den grundlæggende sikkerhedskopi blev taget og dens nuværende tilstand, f.eks. data er slettet, tilføjet eller ændret. Akkumulerede sikkerhedskopier komprimeres for at spare plads på harddisken.

Når den nyeste sikkerhedskopi er opdateret, gemmer den akkumulerede sikkerhedskopi trinvis oplysninger ved at spore forskellene mellem den tidligere nyeste sikkerhedskopi og den nyeste sikkerhedskopi.

Du skal tage snapshots af de akkumulerede sikkerhedskopier, når systemprogrammer er opdateret, en ny database eller et nyt program er installeret, eller når der sker betydelige ændringer i systemet. Der er flere oplysninger i afsnittet "Snapshotsikkerhedskopi" på side 52.

- **Nyeste sikkerhedskopi** - En Windows-baseret trinvis sikkerhedskopi, der afspejler harddiskens tilstand på det tidspunkt, sikkerhedskopien blev taget. Kun filer, der er forskellige fra dem i den akkumulerede sikkerhedskopi, gemmes i den nyeste sikkerhedskopi. Denne sikkerhedskopi komprimeres og gemmer kun trinvis oplysninger, der er forskellen mellem den akkumulerede sikkerhedskopi og den nyeste sikkerhedskopi. Hver efterfølgende nyeste sikkerhedskopi erstatter den tidligere nyeste sikkerhedskopi. Desuden inkluderer den nyeste sikkerhedskopiering opdateringer i den akkumulerede sikkerhedskopi, så den gemmer de

trinvisse oplysninger, der er gået tabt, når den nyeste sikkerhedskopi erstattes. De nyeste sikkerhedskopier kan oprettes automatisk (vha. planlægningsfunktionen) eller manuelt.



Figur 58. Understøttede sikkerhedskopityper

Optimering af sikkerhedskopifunktionerne

Snapshotsikkerhedskopi

En snapshotsikkerhedskopi erstatter den eksisterende akkumulerede sikkerhedskopi med optimerede akkumulerede sikkerhedskopidata. Denne optimerede sikkerhedskopi samler alle trinvisse sikkerhedskopidata (akkumulerede og nyeste) til én akkumuleret sikkerhedskopi. Desuden sletter snapshottet den nyeste sikkerhedskopi. Derfor indeholder den næste nyeste sikkerhedskopi kun differentierede oplysninger, da den relaterer sig til den nyeste akkumulerede sikkerhedskopi. Snapshotsikkerhedskopier bruger ikke unødvendige akkumulerede data, hvilket nedsætter den mængde harddiskplads, der skal bruges til sikkerhedskopien. Desuden gør snapshotsikkerhedskopier det hurtigere at tage nyeste sikkerhedskopier fremover ved at konsolidere differentierede data.

Snapshotsikkerhedskopier skal udføres ved vigtige systemændringer, f.eks. før og efter installation af et nyt program, oprettelse af en ny database osv.



Figur 59. Snapshotsikkerhedskopi

Cd-R-arkivsikkerhedskopier

Du kan få et ekstra beskyttelsesniveau ved at arkivere dine data på en cd-R-disk. Ved systematisk at arkivere dine akkumulerede sikkerhedskopier efter hver opdatering kan du udvide dine retableringsmuligheder i tilfælde af en systemfejl. Hver arkiveret sikkerhedskopi giver et ekstra sikkerhedsniveau, hvis programmer eller data går tabt, og gør det muligt for dig at opdatere dine sikkerhedskopier uden at miste nogen retableringsmuligheder. Der er flere oplysninger om denne facilitet i afsnittet "Cd-R-arkivsikkerhedskopier".

Fordele ved flere sikkerhedskopier

Rapid Restore bruger en grundlæggende sikkerhedskopi og to sæt trinvis sikkerhedskopifiler, hvilket giver tre sikkerhedskopimuligheder: Den grundlæggende sikkerhedskopi, den akkumulerende sikkerhedskopi og den nyeste sikkerhedskopi. Fordelene ved flere sikkerhedskopier er:

- **Hurtigere hastighed og ydeevne ved oprettelse af den nyeste sikkerhedskopi** - Med undtagelse af den grundlæggende sikkerhedskopi, gemmer Rapid Restore trinvis sikkerhedskopioplysninger i de nyeste sikkerhedskopier. Det nedsætter den plads, der skal bruges på harddisken, CPU-forbrug og den tid, der kræves for at tage sikkerhedskopien, fordi kun filer, der er ændret, inkluderes i sikkerhedskopien.
- **Vælg mellem flere retableringsniveauer** - Du kan vælge at retablere den grundlæggende sikkerhedskopi, den akkumulerede sikkerhedskopi og den nyeste sikkerhedskopi. Hver af disse sikkerhedskopier repræsenterer harddiskens tilstand på forskellige tidspunkter. Flere sikkerhedskopier giver dig mulighed for at retablere harddisken til forskellige kendte tilstande. Det er nyttigt, når den nyeste sikkerhedskopi indeholder en fejl, og du vil retablere harddisken til en tilstand, før den denne fejl opstod.

Hvis systemet f.eks. bliver ødelagt, efter at den nyeste sikkerhedskopi er oprettet, kan du retablere den grundlæggende sikkerhedskopi eller den akkumulerede sikkerhedskopi for at sikre, at de ødelagte filer ikke findes på systemet, når du har retableret det. Når du retablerer den akkumulerede eller nyeste sikkerhedskopi, retablerer du den grundlæggende sikkerhedskopi samt de trinvis ændringer. Du kan også bruge faciliteten Snapshot til at opdatere den akkumulerede sikkerhedskopi. Der er flere oplysninger i afsnittet "Snapshotsikkerhedskopi" på side 52.

Sikkerhedskopiering af systemet

Vha. Rapid Restores planlægningsfunktion kan du tage automatiske sikkerhedskopier. Hvis du vil oprette en sikkerhedskopi mellem de planlagte tidspunkter for sikkerhedskopiering, skal du starte sikkerhedskopieringen manuelt.

Uanset om du udfører en manuel eller automatisk sikkerhedskopi, vil hastigheden af sikkerhedskopieringen nedsættes, hvis du udfører hjælpeprogrammer, f.eks. antivirusprogrammer. Derfor anbefales det, at du ikke udfører programmer, når du tager sikkerhedskopier. Desuden anbefales det, at du udfører et antivirusprogram, før og efter du udfører en sikkerhedskopiering eller retablering.

Rapid Restore kræver, at du lukker alle programmer vha. vinduet Windows Stifinder, f.eks. Windows Stifinder, Kontrolpanel, Andre computere, papirkurven osv, før du tager en sikkerhedskopiering. Hvis vinduet Windows Stifinder er åbent under sikkerhedskopieringen, vises den meddelelse, der vises i figur 60. Sikkerhedskopieringen fortsætter, når vinduet Windows Stifinder er lukket.

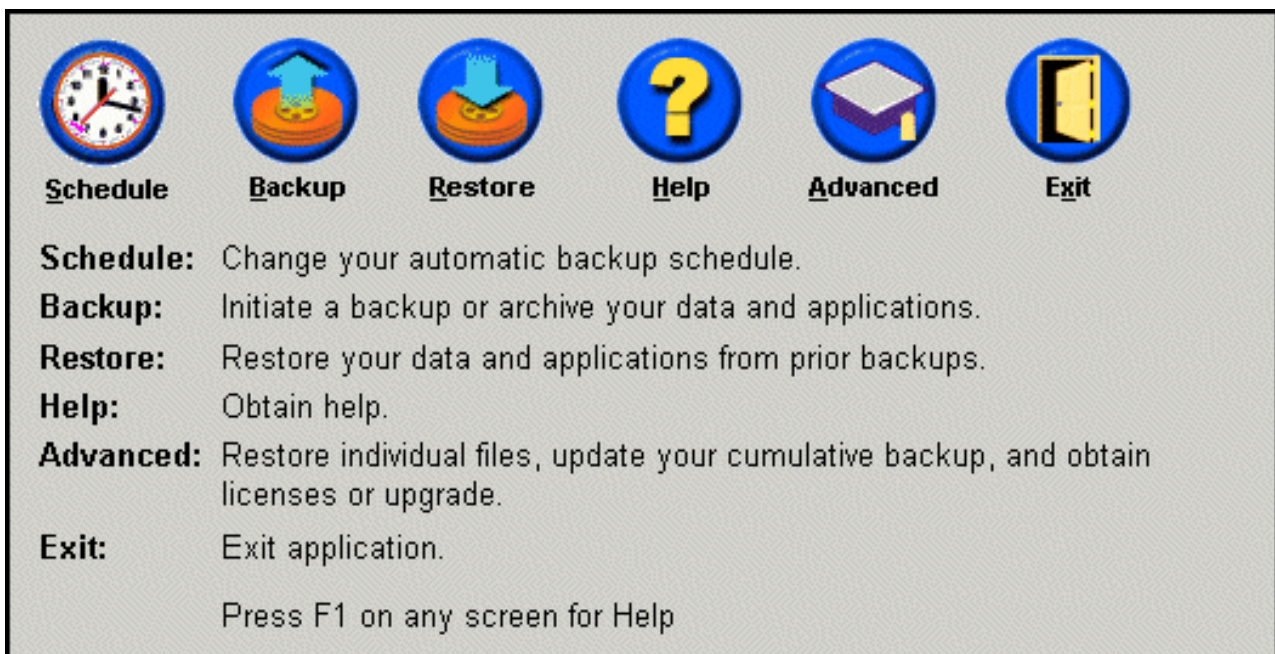


Figur 60. Meddelelse om låste filer

Manuel sikkerhedskopiering

Hvis du vil oprette en sikkerhedskopi mellem de planlagte tidspunkter for sikkerhedskopiering, kan du gøre det på følgende måde:

1. Åbn hovedkonsollen i Access Rapid Restore. Der er flere oplysninger i "Åbning af hovedkonsollen" på side 45.
2. Klik på **Backup**.



Figur 61. Hovedkonsollen

3. Klik på **Backup**.

Vigtigt!

Du må ikke slukke for computeren eller afbryde sikkerhedskopieringen, før den er afsluttet.



Figur 62. Skærbillede til sikkerhedskopiering

Hvis der ikke er nok plads på harddisken under sikkerhedskopieringen, vises der en meddelelse, om at der ikke er mere plads til sikkerhedskopien, og du bliver spurgt, om du vil annullere sikkerhedskopieringen eller tilføje lagerplads ved at øge størrelsen af serviceafsnittet. Hvis du tilføjer lagerplads, oprettes en ny grundlæggende sikkerhedskopi.

Arkivér data på cd-R-disk

Hvis systemet har et cd-R(W)-drev, kan du bruge Rapid Restore til at oprette et sæt retablerings-cd'er, som du kan bruge til at retablere harddiskens indhold, hvis du skal udskifte harddisken. Når du arkiverer filerne på retablerings-cd'er, opnår du desuden større sikkerhedskopibeskyttelse, og du kan vælge, hvilken udgave af de arkiverede sikkerhedskopifiler du vil retablere systemet fra (f.eks. grundlæggende akkumulerede og nyeste).

Bemærk: Selv om Rapid Restore kan anvende cd-R- og cd-RW-drev, kan du kun anvende cd-R-diske. Hvis du derfor vil inkorporere dataarkivering i din sikkerhedskopi- og retableringsstrategi, skal du bruge cd-R-diske (ikke cd-RW-diske) sammen med dit cd-R- eller cd-RW-drev.

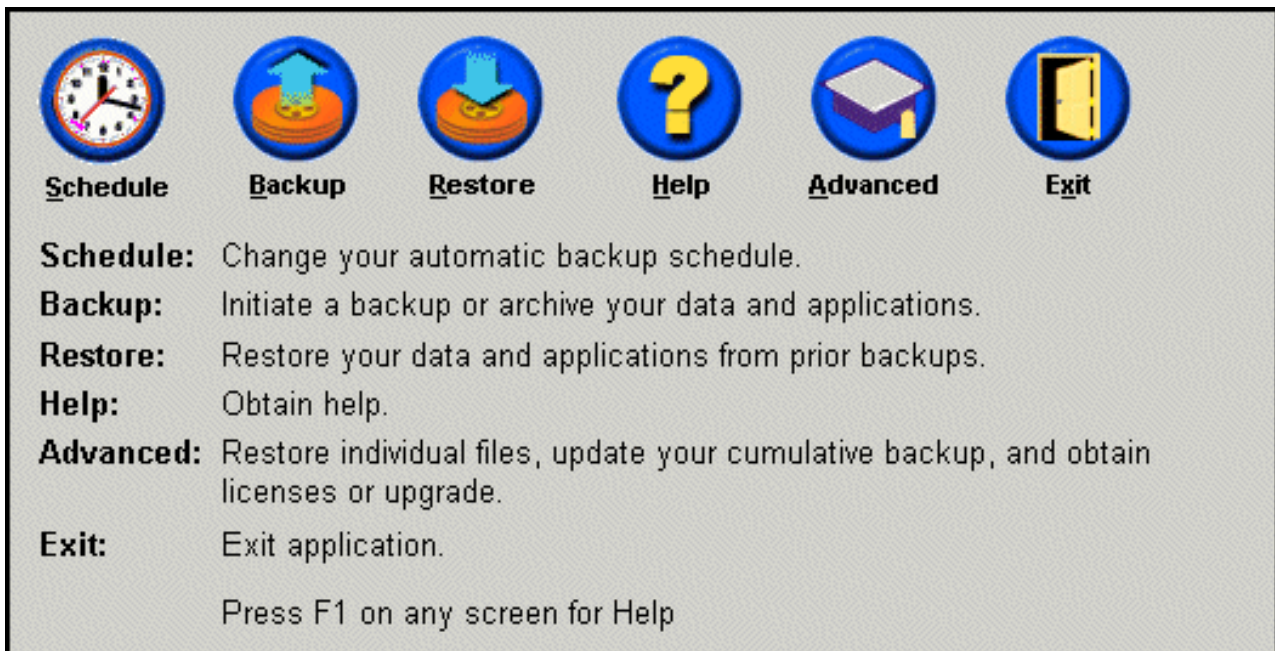
Knappen CD-R Archive aktiveres kun, hvis et cd-R- eller cd-RW-drev er installeret og konfigureret korrekt. Hvis du ikke kan vælge knappen

CD-R Archive, men kan brænde cd-R-diske vha. andre programmer, er det ASPI-styreprogram, der skal bruges af Rapid Restore, måske ikke installeret på computeren.

ASPI-styreprogrammet er forudinstalleret på computere med et forudinstalleret IBM cd-R- eller cd-RW-drev, men det leveres måske ikke af andre cd-R- eller cd-RW-drevproducenter. Du kan få flere oplysninger ved at kontakte cd-R- eller cd-RW-drevproducenten.

Du skal bruge cd-R-diske til at oprette et cd-R-arkivsæt. Mærk cd-R-diskene, efterhånden som de oprettes, og opbevar dem samlet på et sikkert sted. Gør følgende for at arkivere dine data på cd-R-diske:

1. Åbn hovedkonsollen i Access Rapid Restore. Der er flere oplysninger i "Åbning af hovedkonsollen" på side 45.
2. Klik på **Backup**.



Figur 63. Hovedkonsollen

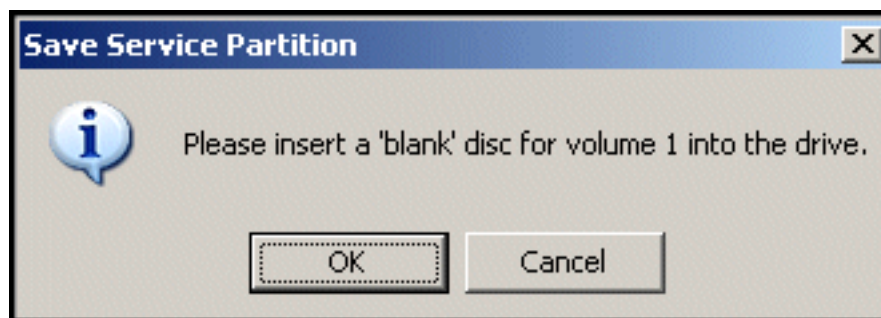
3. Klik på **CD-R Archive**.

Bemærk: Hvis ikonen CD-R Archive er deaktiveret, skal du læse afsnittet "Jeg kan ikke vælge knappen CD-R Archive" på side 87.



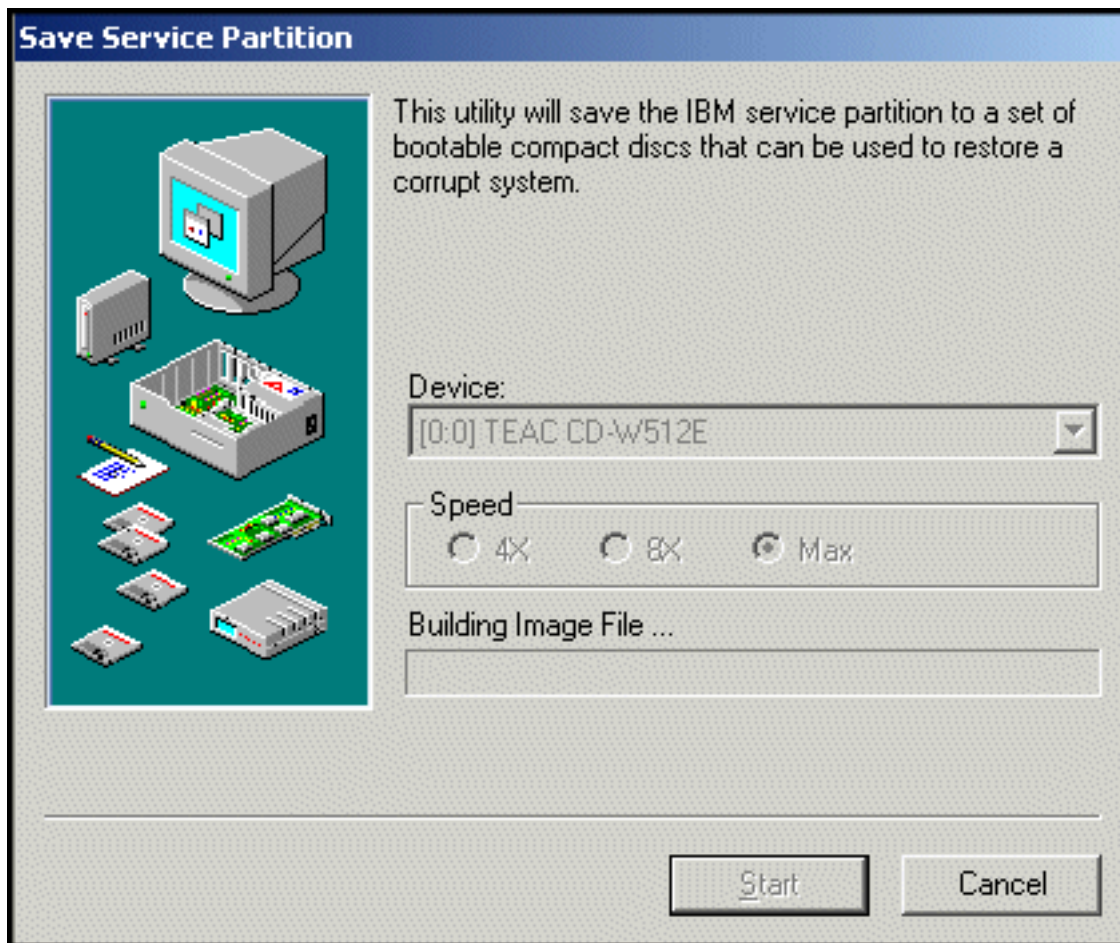
Figur 64. Skærbilledet til cd-R-arkiver

4. Du skal indsætte en tom cd-R-disk i dit cd-R- eller cd-RW-drev. Klik på **OK**, når du har indsat cd-R-disken.



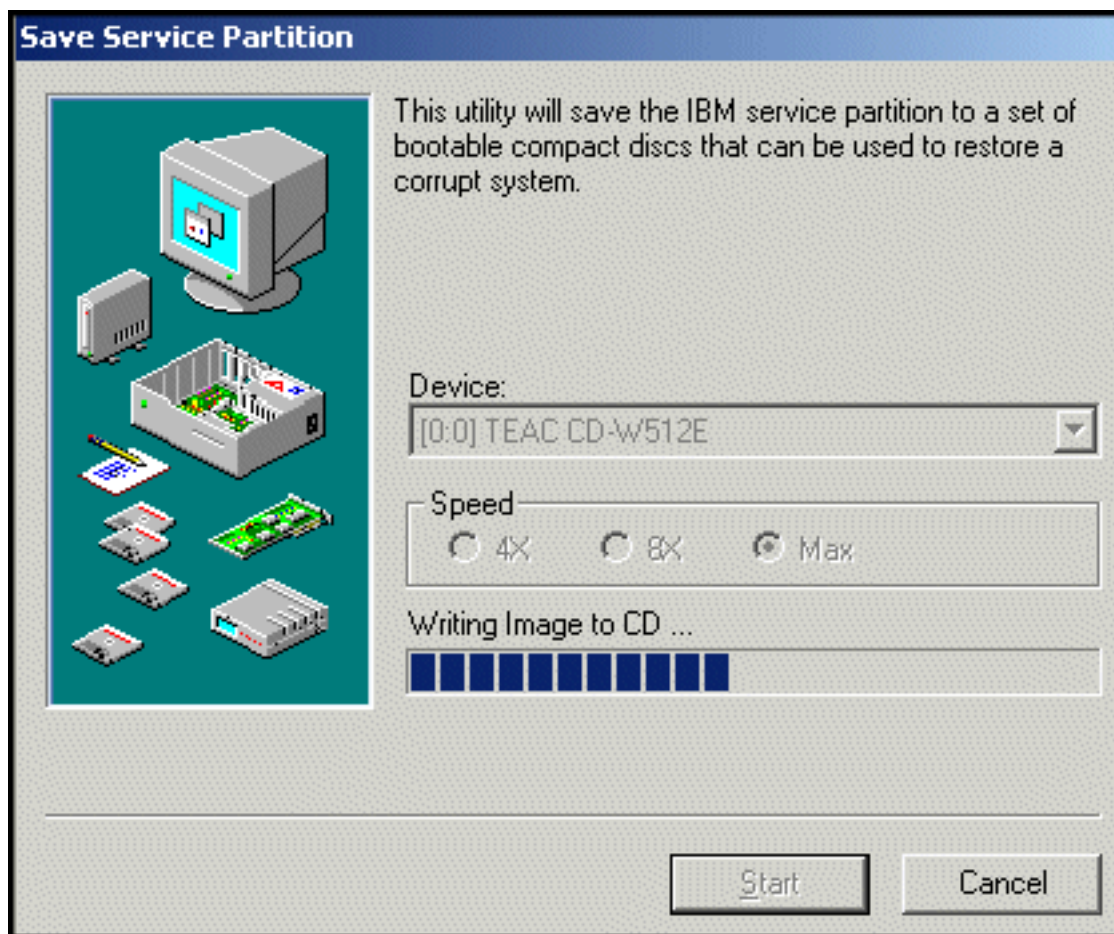
Figur 65. Meddelelse om at indsætte en tom disk

5. Vælg **Start** for at oprette en kopi af serviceafsnittet.



Figur 66. Skærbilledet CD-R Save Service Partition

- Status for kopieringen af serviceafsnittet til cd-R-disken vises på statuslinjen på skærmen.



Figur 67. Cd-R-statuslinje

Planlæg automatiske sikkerhedskopieringer

Du kan bruge planlægningsfunktionen til at udføre automatiske daglige, ugentlige eller månedlige sikkerhedskopieringer på en valgt dag og et valgt klokkeslæt. Desuden kan du deaktivere planlægningsfunktionen, så der kun tages sikkerhedskopier, når du starter dem manuelt. Der er flere oplysninger om manuel sikkerhedskopiering i afsnittet "Manuel sikkerhedskopiering" på side 54.

Som standard finder automatiske sikkerhedskopieringer sted hver mandag kl. 12.00. Afhængig af dataenes vigtighed og hvor ofte de ændres, kan du vælge at ændre planen, så sikkerhedskopieringen sker hyppigere eller sjældnere.

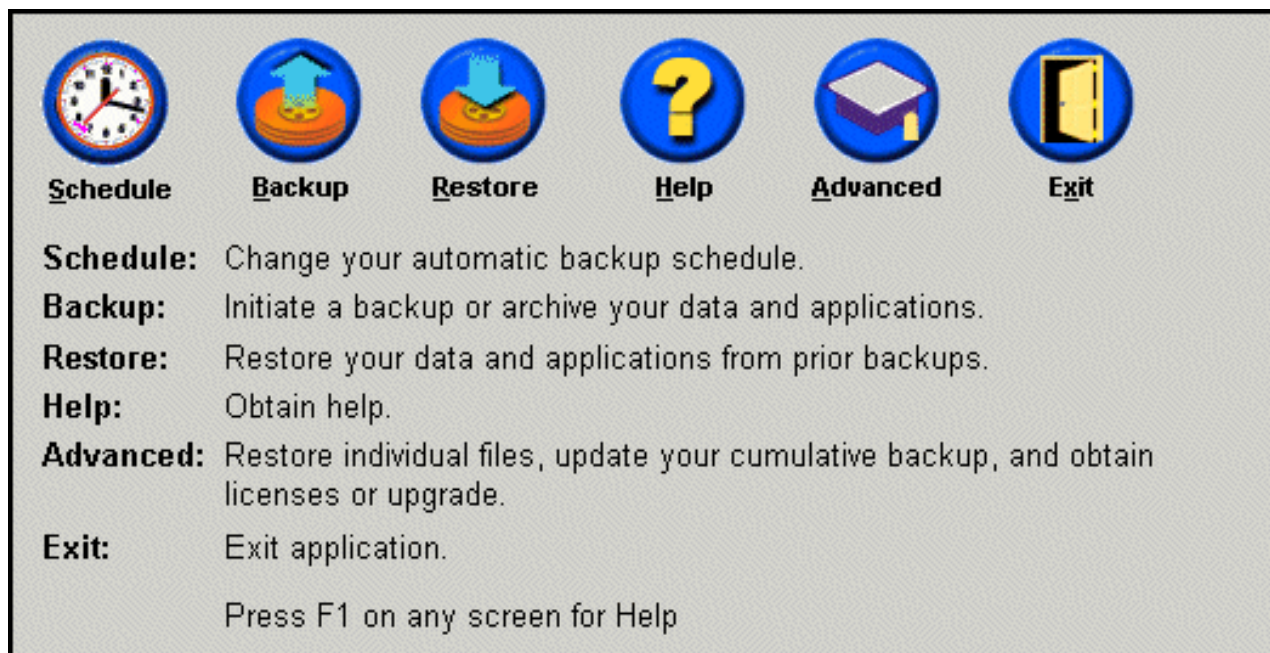
Vigtigt!

Hvis computeren er slukket eller i Standby-tilstand på det tidspunkt, hvor en planlagt sikkerhedskopiering skal finde sted, udføres der ikke en sikkerhedskopiering. I stedet beder Rapid Restore dig om at starte den manglende sikkerhedskopiering, når du starter computeren eller genoptager normal drift.

Planlæg sikkerhedskopieringer

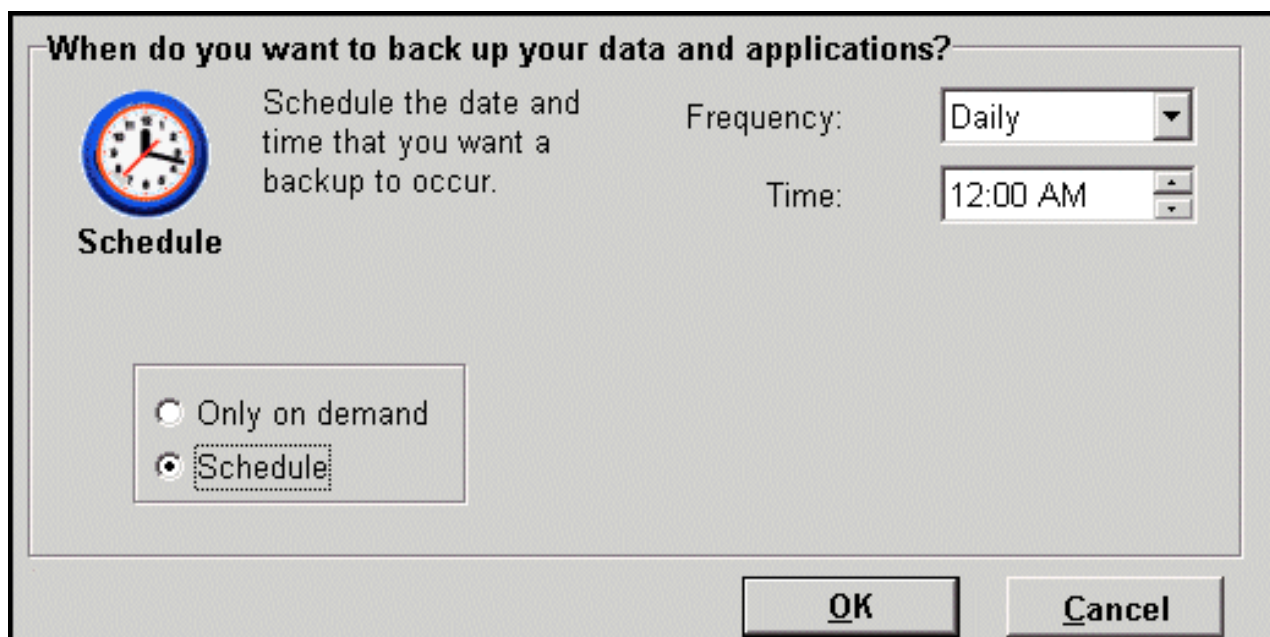
Gør følgende for at angive eller redigere en planlagt sikkerhedskopiering:

1. Åbn hovedkonsollen i Access Rapid Restore. Der er flere oplysninger i "Åbning af hovedkonsollen" på side 45.
2. Klik på **Schedule**.



Figur 68. Hovedkonsollen

3. Vælg muligheden **Schedule**.



Figur 69. Skærbillede til planlægning af sikkerhedskopiering

4. Angiv, hvor ofte sikkerhedskopieringen skal tages ved at vælge den relevante mulighed på menuen **Frequency**. Afhængigt af hvilken mulighed du vælger, skal du måske angive flere oplysninger, f.eks. klokkeslæt eller ugedag.

Bemærk: Det er ikke muligt at angive en planlagt månedlig sikkerhedskopiering den 29., 30. eller 31. i måneden. Du kan imidlertid angive, om sikkerhedskopieringen skal finde sted sidst på måneden.

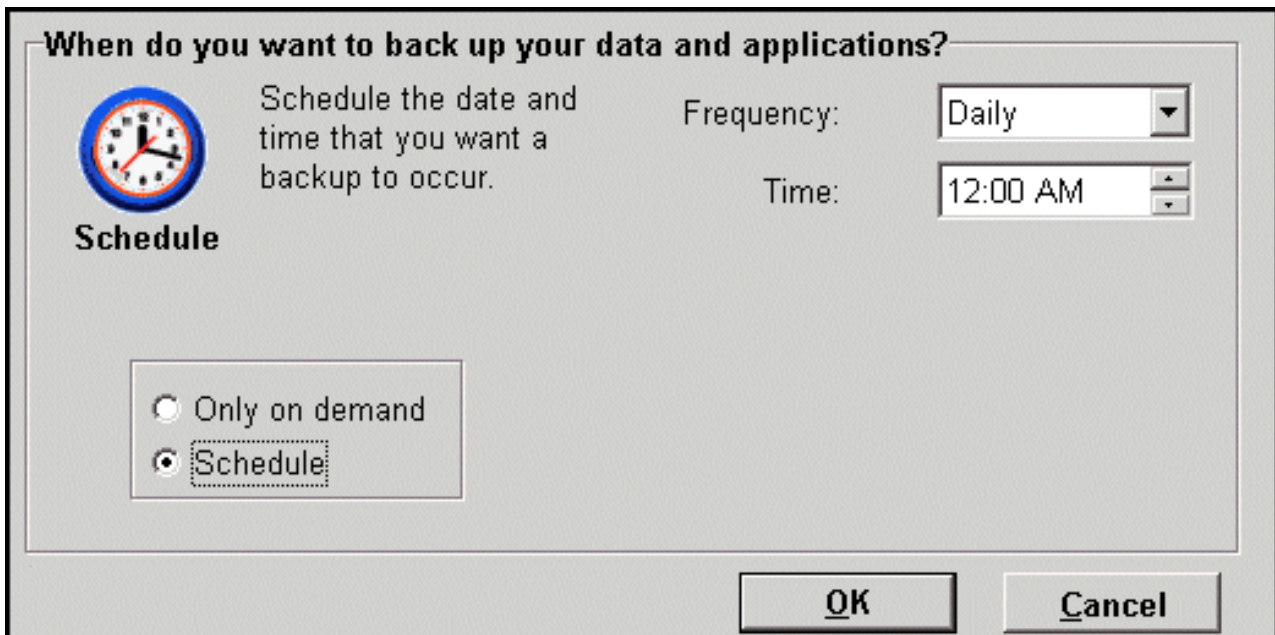
The figure shows three screenshots of a backup configuration dialog box, illustrating different frequency options:

- Top screenshot:** Frequency: Daily, Time: 12:00 AM.
- Middle screenshot:** Frequency: Weekly, Time: 12:00 AM, Day of week: Thursday.
- Bottom screenshot:** Frequency: Monthly, Time: 12:00 AM, Day of month: 9.

Day of month:	1	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	End of month						

Figur 70. Muligheder i planlagte sikkerhedskopieringer

5. Klik på OK, når du har valgt de korrekte planlægningsindstillinger.



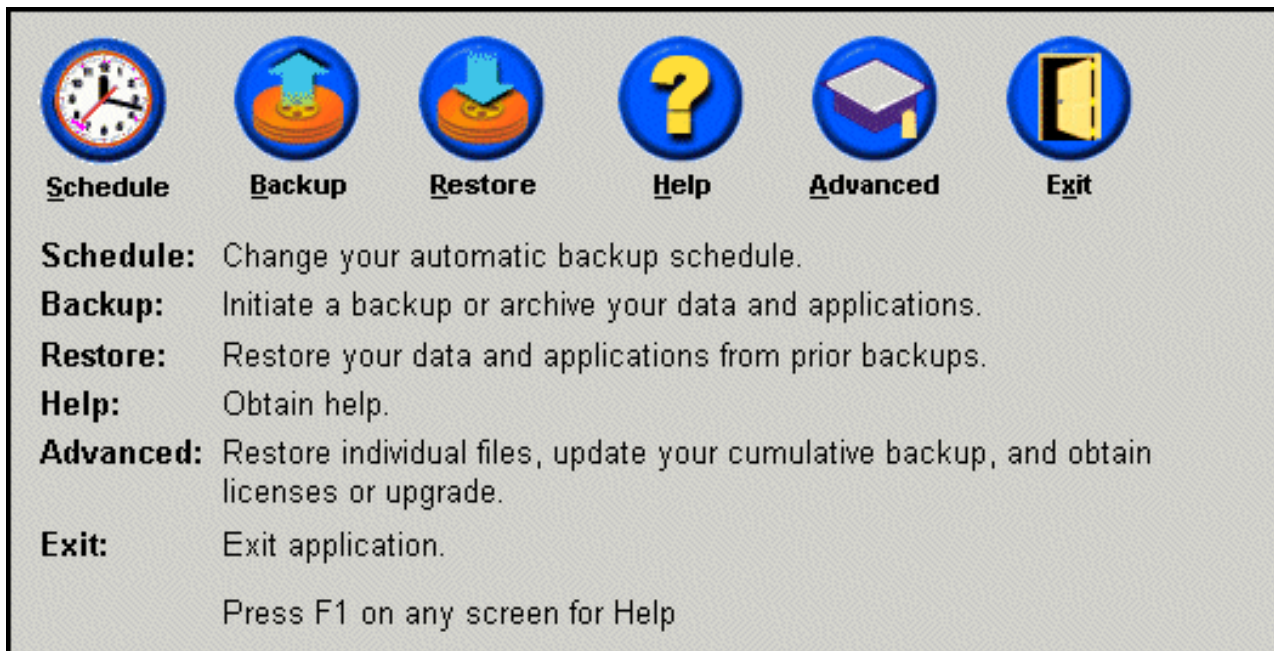
Figur 71. Skærbillede til planlægning af sikkerhedskopiering

Deaktiver planlagte sikkerhedskopieringer

Du kan deaktivere planlagte sikkerhedskopieringer, så sikkerhedskopieringer kun udføres, når du starter dem via Rapid Restore-konsollen. Automatiske sikkerhedskopieringer udføres ikke, før du aktiverer planlægningsfunktionen igen. Der er flere oplysninger om, hvordan du udføre manuelle sikkerhedskopieringer, i afsnittet "Manuel sikkerhedskopiering" på side 54.

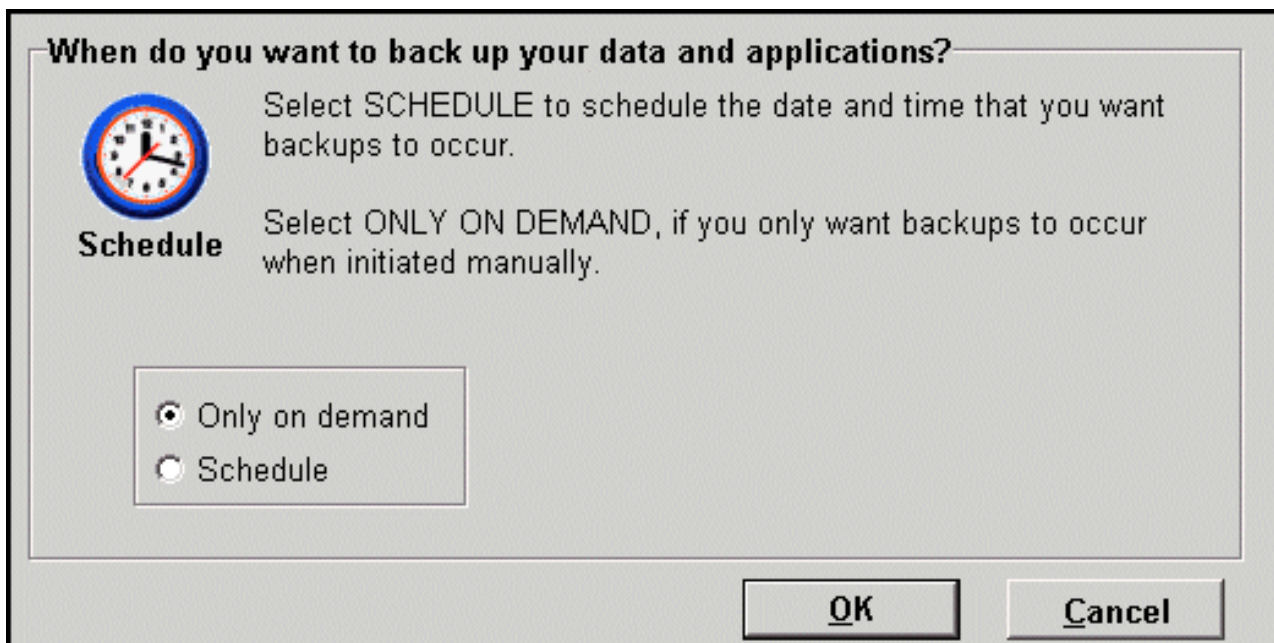
Gør følgende for at deaktivere planlagte sikkerhedskopieringer:

1. Åbn hovedkonsollen i Access Rapid Restore. Der er flere oplysninger i "Åbning af hovedkonsollen" på side 45.
2. Klik på **Schedule**.



Figur 72. Hovedkonsollen

3. Vælg muligheden **Only on demand**.
4. Klik på **OK**.



Figur 73. Skærbillede til planlægning af sikkerhedskopiering

Kapitel 7. Overførsel til en større harddisk

Overførsel via én knap

Vha. Rapid Restores OBM-funktion (One Button Migration) kan du flytte kopien af den eksisterende harddisk til en ny og større harddisk. OBM gør dette ved at kopiere den primære harddisks serviceafsnit og Boot Manager til den sekundære harddisk. Herefter kan du via One Button Restore Managers selvstændige grænseflade retablere kopien fra den nye harddisks serviceafsnit.

Den mest almindelige grund til at bruge en ny harddisk er harddiskfejlmeddelelser samt behovet for mere diskplads. De største barrierer, som de fleste står over for, når de udfører en diskoverførsel, er mangel på IT-kendskab, der kræves for at udføre overførslen uden problemer, samt den forringede produktivitet, som er resultatet af, at man ikke kan bruge maskinen, mens overførslen finder sted.

OBM's "smart" overførselsteknologi eliminerer disse barrierer, så du effektivt kan overføre hele diskkopien (herunder data), uden at din produktivitet eller dataintegriteten forringes. Desuden håndterer OBM alle komplekse beslutninger, så du ikke behøver at være IT-ekspert for at udføre en korrekt overførsel til en ny harddisk.

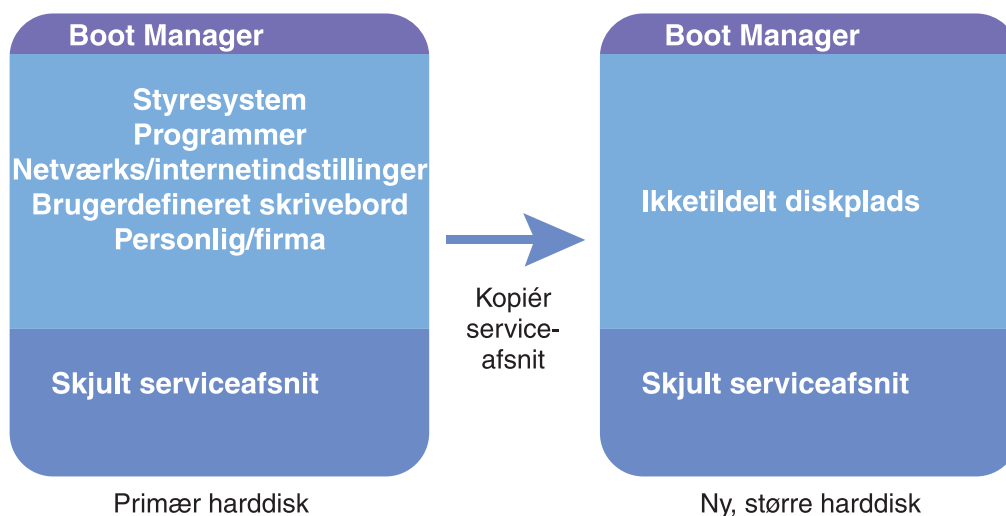
Overførsel til en ny harddisk

Rapid Restore tilpasser sig til ændringer i computerens hardwarekonfiguration og giver dig automatisk besked, når programmet registrerer en ekstra harddisk. Denne facilitet til automatisk registrering giver større fleksibilitet, da du kan installere en ekstra harddisk, når der er behov for det.

Under overførslen sletter OBM alle eksisterende afsnit og data på den ekstra harddisk. Hvis den ekstra harddisk derfor indeholder filer, som du skal bruge fremover, skal du oprette kopier af disse filer, før du starter overførslen.

Vigtigt!

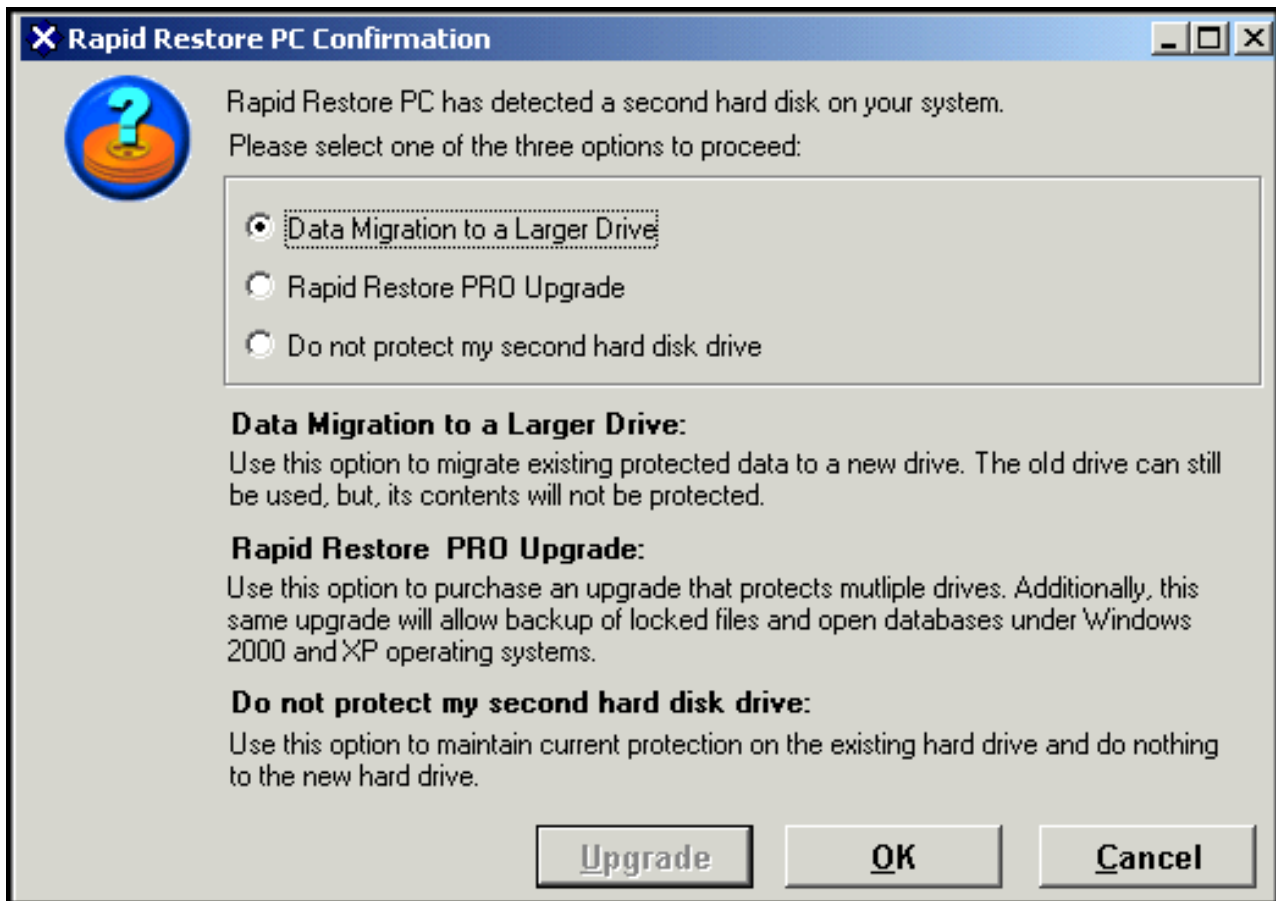
One Button Migration kræver, at den ekstra harddisks størrelse er lig med eller større end den primære harddisk.



Figur 74. Overførsel via én knap

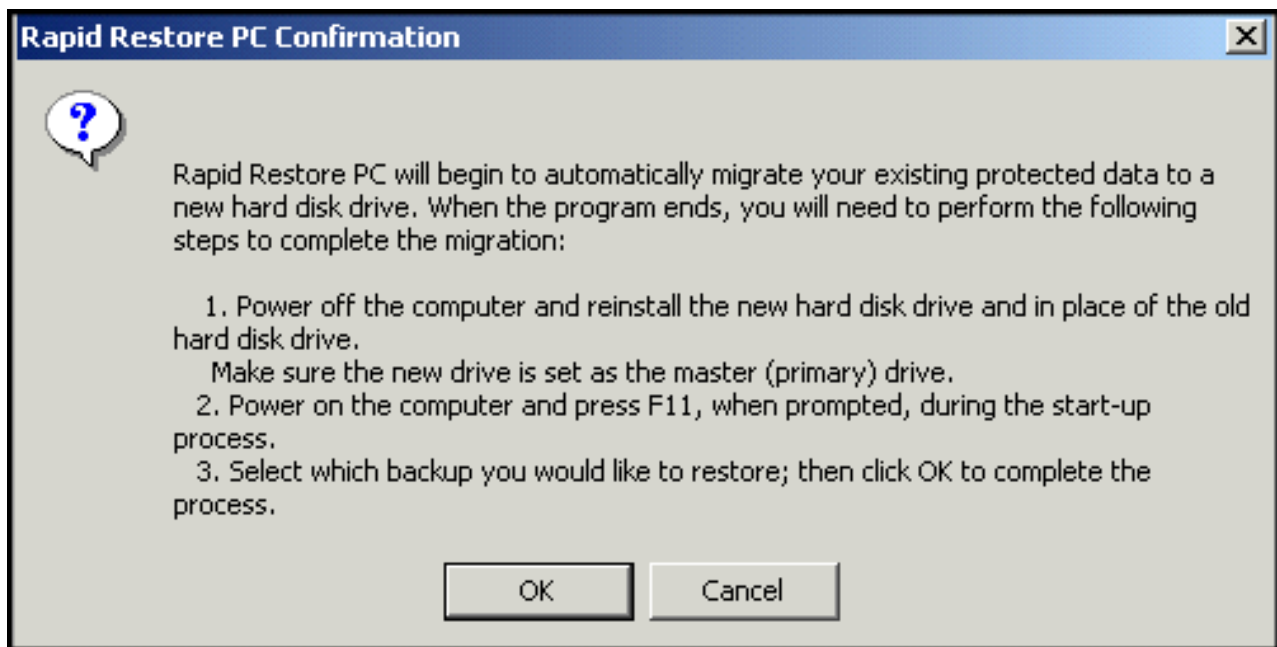
Vejledningen nedenfor antager, at Rapid Restore og den sekundære harddisk allerede er installeret.

1. Åbn hovedkonsollen i Access Rapid Restore. Der er flere oplysninger i "Åbning af hovedkonsollen" på side 45.
2. Rapid Restore registrerer automatisk den sekundære harddisk og viser de skærbilleder, der vises nedenfor. Vælg muligheden **Data Migration to a Larger Drive**, og klik på knappen **OK** for at starte overførslen.



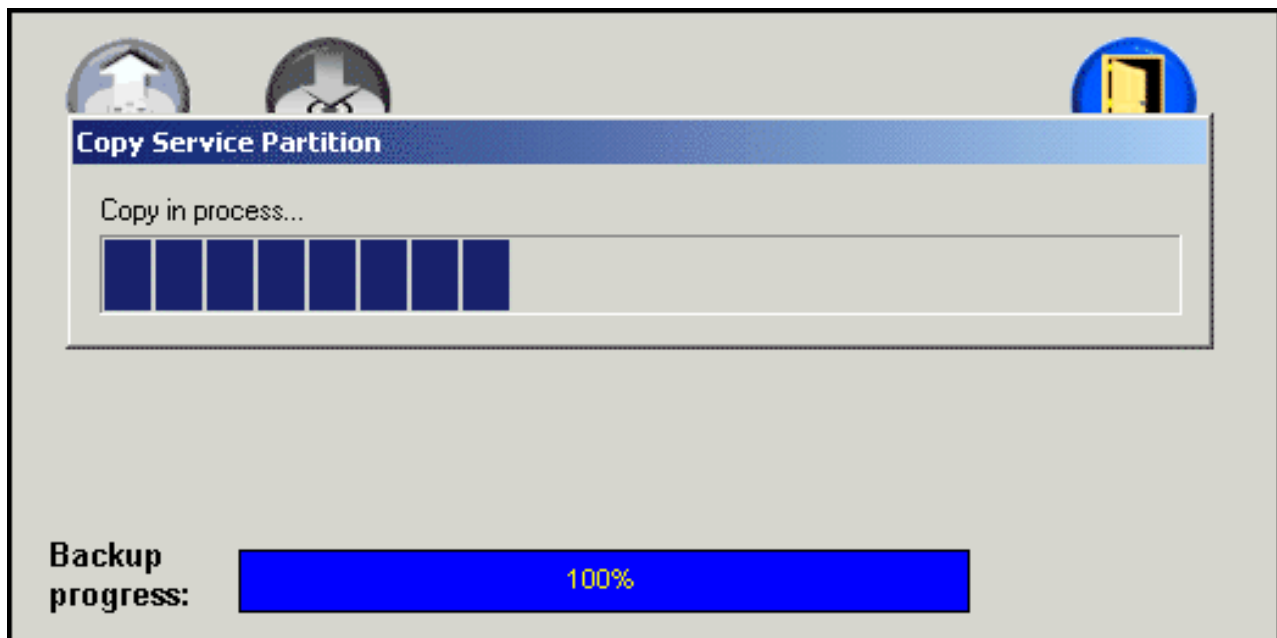
Figur 75. Skærbillede til dataoverførsel

3. Rapid Restore viser et bekræftelsesskærbillede, som indeholder vigtige oplysninger, du skal udføre, når overførslen er udført. Læs vejledningen, og klik på knappen **OK** for at starte overførslen.



Figur 76. Skærbillede til bekræftelse af overførsel

4. Rapid Restore tager en sikkerhedskopi af den primære harddisks Boot Manager og serviceafsnit og kopierer herefter disse til den sekundære harddisk. Du kan overvåge sikkerhedskopieringen og dataoverførslen via deres statuslinjer, som vises på skærmen.



Figur 77. Statuslinje for kopiering af serviceafsnit

5. Når overførslen er afsluttet, skal du lukke maskinen, tage den primære harddisk ud af computeren og flytte den sekundære harddisk (dvs. den disk, der indeholder de overførte data), til den primære harddisks kanal.



Figur 78. SCSI- og IDE-harddiskinterface



6. Start maskinen, og tryk på F11, før Windows-styresystemet starter for at få adgang til One Button Restore Managers selvstændige grænseflade.

Bemærk: F11-meddelelsen vises kun på skærmen i 3 - 4 sekunder.

To Start the System Recovery Program, press F11

Figur 79. F11-meddelelsen

7. Udfør retableringen som beskrevet i afsnittet "Før Windows starter (selvstændig grænseflade)".

"Før Windows starter (selvstændig grænseflade)". Du har nu overført kopien til en ny harddisk. Du kan formatere den gamle harddisk og herefter bruge den i en anden maskine.

Kapitel 8. Retablering af systemet

Introduktion

Når du retablerer systemet, "genopretter" du en tidligere fungerende kopi af harddisken. Vha. Rapid Restores One Button Restore Manager kan du retablere systemet til én af de tre sikkerhedskopier (grundlæggende kopi, akkumuleret sikkerhedskopi og nyeste sikkerhedskopi). Desuden kan du bruge Rapid Restores cd-R-muligheder til at arkivere ekstra sikkerhedskopier på cd-R-diske (CD-Recordable) og herefter bruge disse cd'er til at retablere systemet.

OBRM (One Button Restore Manager)

OBRM (One-Button Restore Manager) er "centralnervesystemet" i Rapid Restore. OBRM retablerer harddisken fra et beskyttet, skjult serviceafsnit, der findes på harddisken. Det resulterer i en "intelligent" retablering uden disketter, som indeholder alt: Styresystemet, programmer, indstillinger i registreringsdatabasen, netværksindstillinger, rettelsespakker, skrivebordsindstillinger, datafiler, papirkurven osv, i den tilstand de havde, da du oprettede sikkerhedskopien.

OBRM er meget kraftfuld og gør det nemt at retablere harddiskens indhold til en af tre tidligere fungerende tilstande. Desuden fungerer OBRM sammen med flere Rapid Restore-komponenter, hvilket gør det muligt for dig at retablere hele harddiskens indhold fra følgende indgangspunkter:

Windows-brugergrænsefladen

Hvis sletning af vigtige data, computervirus eller andre katastrofer kræver, at du retablerer en tidligere version af harddisken, kan du bruge brugergrænsefladen til at udføre en fuld retablering eller retablere en enkelt fil.

Før Windows starter (selvstændig grænseflade)

I tilfælde af et totalt nedbrud af styresystemet, eller hvis du ikke kan starte programmet via Windows-grænsefladen, kan du bruge OBRMs selvstændige grænseflade til at udføre en fuldstændig retablering.

Der er adgang til den selvstændige grænseflade fra det tidspunkt, du starter computeren og før Windows-styresystemet starter. I dette tidsrum viser en meddelelse på skærmen, at du kan trykke på F11 for at åbne OBRMs menu til systemretablering.



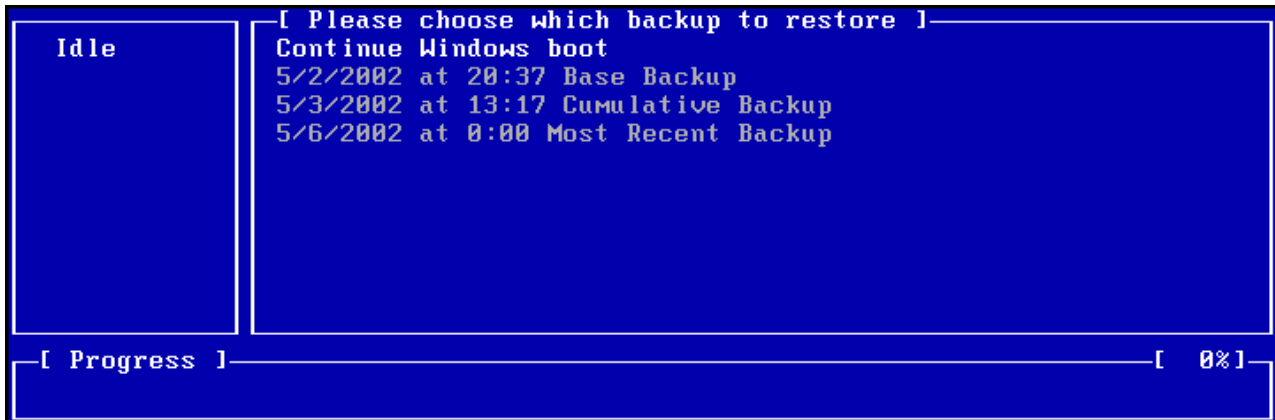
To Start the System Recovery Program, press F11

Figur 80. F11-meddelelsen

Bemærk: Hvis andre programmer, f.eks. ImageUltra eller IBM's produktretableringsprogram er installeret på maskinen, vises der måske et vindue, hvor du kan vælge et af disse programmer, når du trykker på F11. Hvis det sker, skal du vælge Rapid Restore for at få adgang til OBRM.

IT-administratorer i store virksomheder foretrækker måske at skjule vejledningen i, hvordan man får adgang til OBRM's selvstændige grænseflade. Dette kan gøres vha. BIOS-indstillingerne (på visse modeller) eller Rapid Restores kommandolinjegrænseflade. Læs computerens vejledning til, hvordan du reviderer BIOS-indstillingerne.

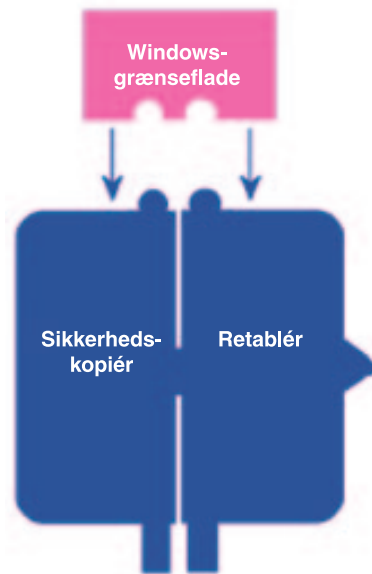
OBRM's selvstændige grænseflade indeholder en liste over sikkerhedskopisæt, som systemet kan retableres fra.



Figur 81. One Button Restore Manager's systemretableringsmenu

Retablering i Windows-tilstand

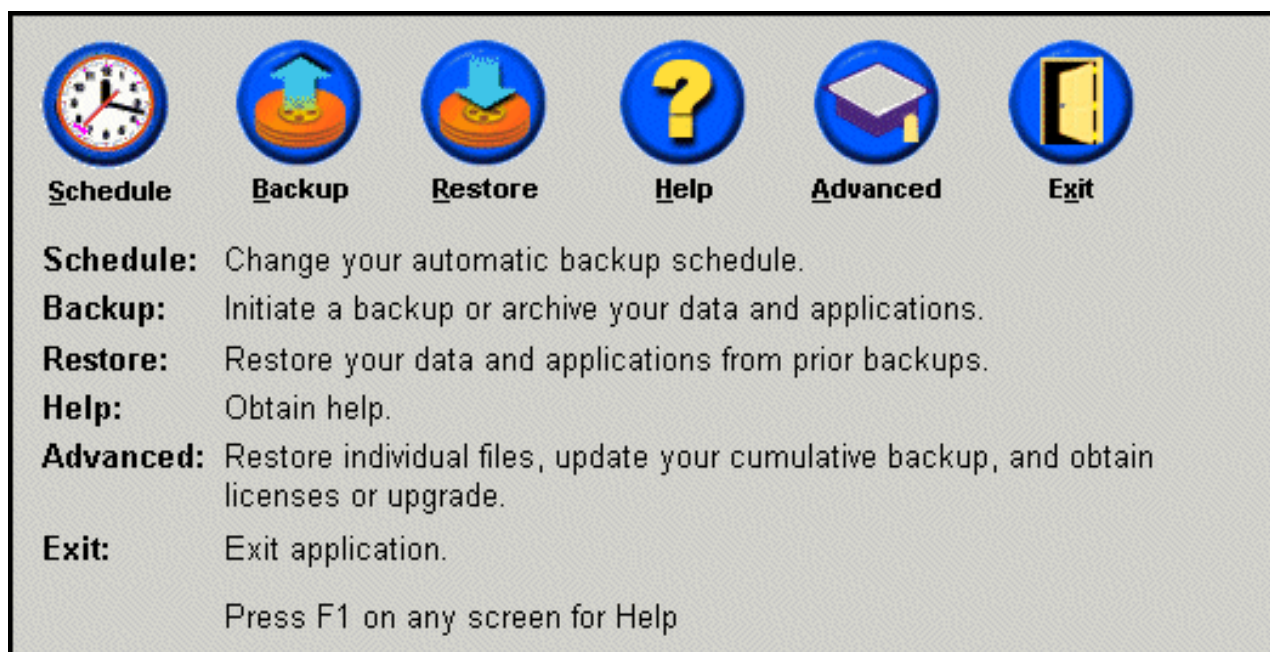
Gør følgende for at retablere hele indholdet af harddisken vha. Windows-grænsefladen:



Figur 82. One Button Restore Manager's Windows-grænseflade

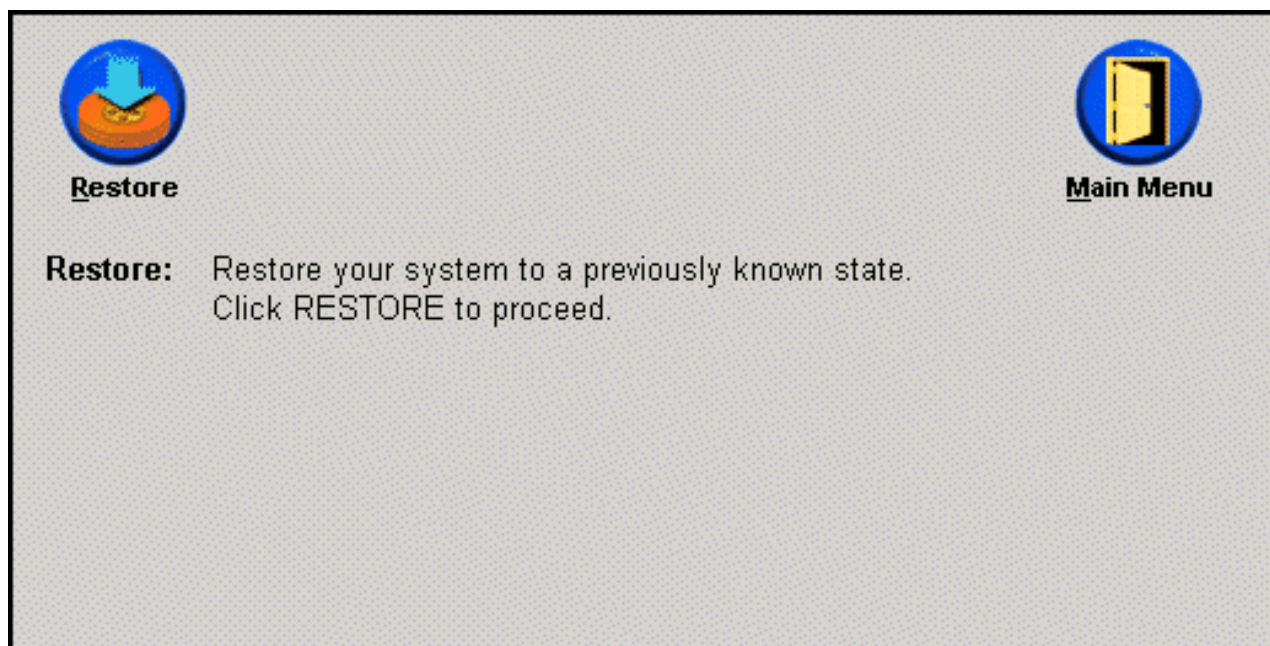
1. Luk alle åbne programmer.
2. Åbn hovedkonsollen i Access Rapid Restore. Der er flere oplysninger i "Åbning af hovedkonsollen" på side 45.

3. Klik på knappen **Restore**.



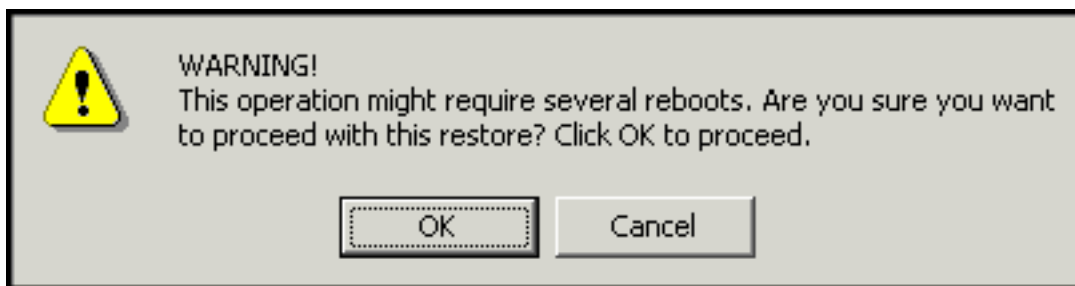
Figur 83. Hovedkonsollen

4. Klik på knappen **Restore**.



Figur 84. Retableringsskærbilledet

5. Der vises en advarsel om, at retableringen kan genstarte maskinen flere gange. Klik på knappen **OK** for at fortsætte.

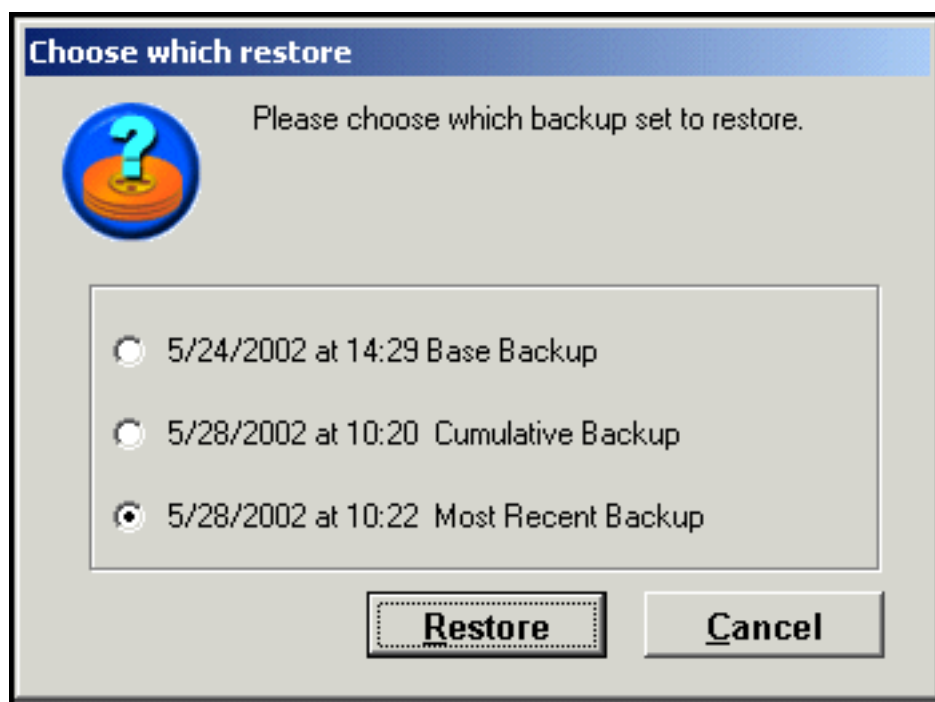


Figur 85. Advarsel

6. Vælg én af følgende sikkerhedskopimuligheder, og klik på knappen **Restore**.
 - **Base Backup** - Denne mulighed retablerer harddisken til den tilstand, den var i, da Rapid Restore blev installeret. Det er altid den ældste tilgængelige sikkerhedskopi.
 - **Cumulative Backup** - Denne valgmulighed retablerer harddisken til den tilstand, den var i på den angivne dato.
 - **Most Recent Backup** - Denne mulighed retablerer harddisken til den tilstand, den var i på den angivne dato. Det vil altid være den nyeste sikkerhedskopi.

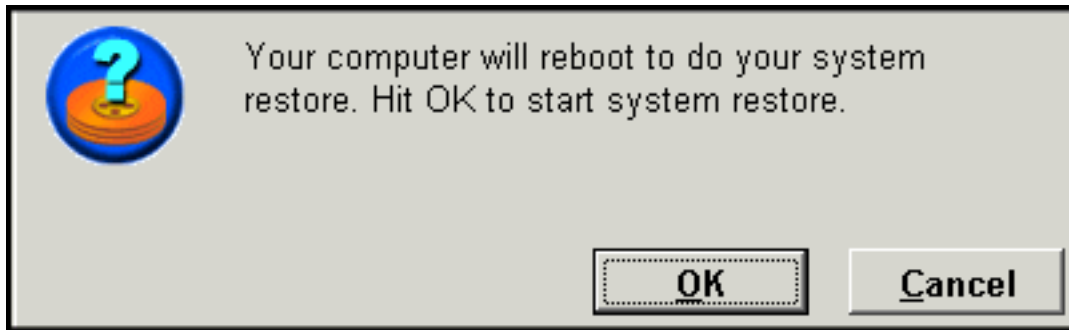
Vigtigt!

Du må ikke slukke for computeren eller afbryde retableringen, før den er afsluttet.



Figur 86. Retableringsvalg

7. Der vises en meddelelse om, at computeren genstartes. Klik på knappen **OK** for at fortsætte.



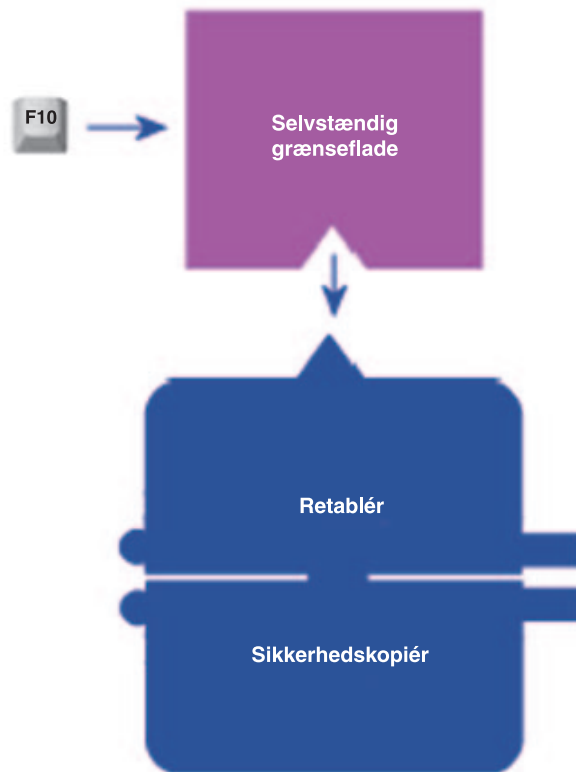
Figur 87. Bekræftelsesmeddelelse om genstart

8. Når computeren genstarter, starter Rapid Restore retableringen. Retableringens status vises i statuslinjen på skærmen.

Bemærk: Computeren genstarter måske flere gange, før retableringen er afsluttet.

Retablering i den selvstændige grænseflade

I tilfælde af et totalt nedbrud af styresystemet, eller hvis du ikke kan starte Rapid Restore via Windows-grænsefladen, kan du bruge OBRM's selvstændige grænseflade til at retablere systemet.



Figur 88. One Button Restore Manager's selvstændige grænseflade

Gør følgende for at åbne OBRM's selvstændige grænseflade:

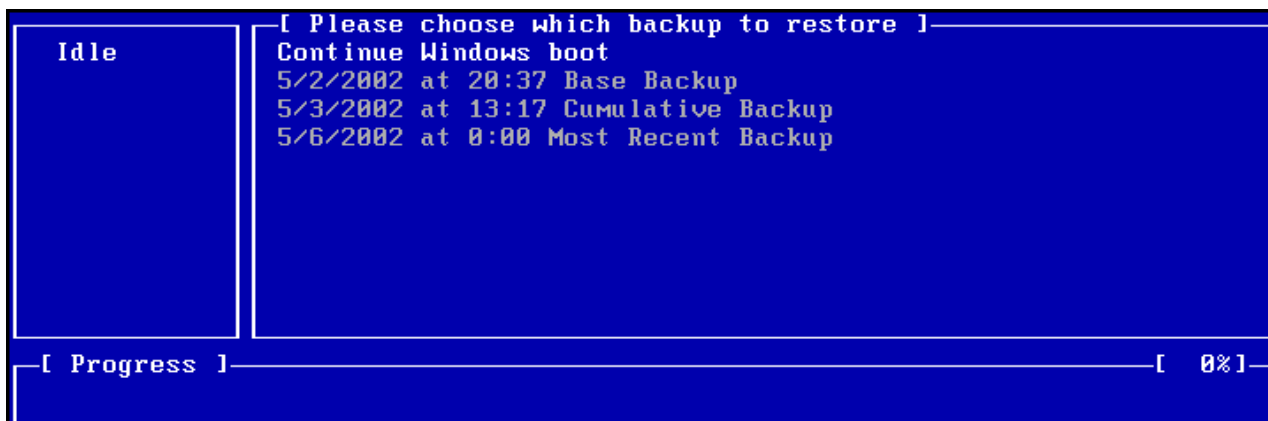
1. Tænd for computeren, eller genstart den, hvis den allerede er tændt, og tryk på F11 under starten.

Bemærk: Afhængigt af computerfabrikatet, vises den systemretableringsmeddelelse, der fortæller dig, hvornår du kan trykke på F11 under starten, måske ikke. Hvis meddelelsen ikke vises, skal du trykke på F11 og holde den nede, når du tænder for computeren. Slip herefter F11, når OBRM's systemretableringsmenu vises.

To Start the System Recovery Program, press F11

Figur 89. F11-meddelelsen

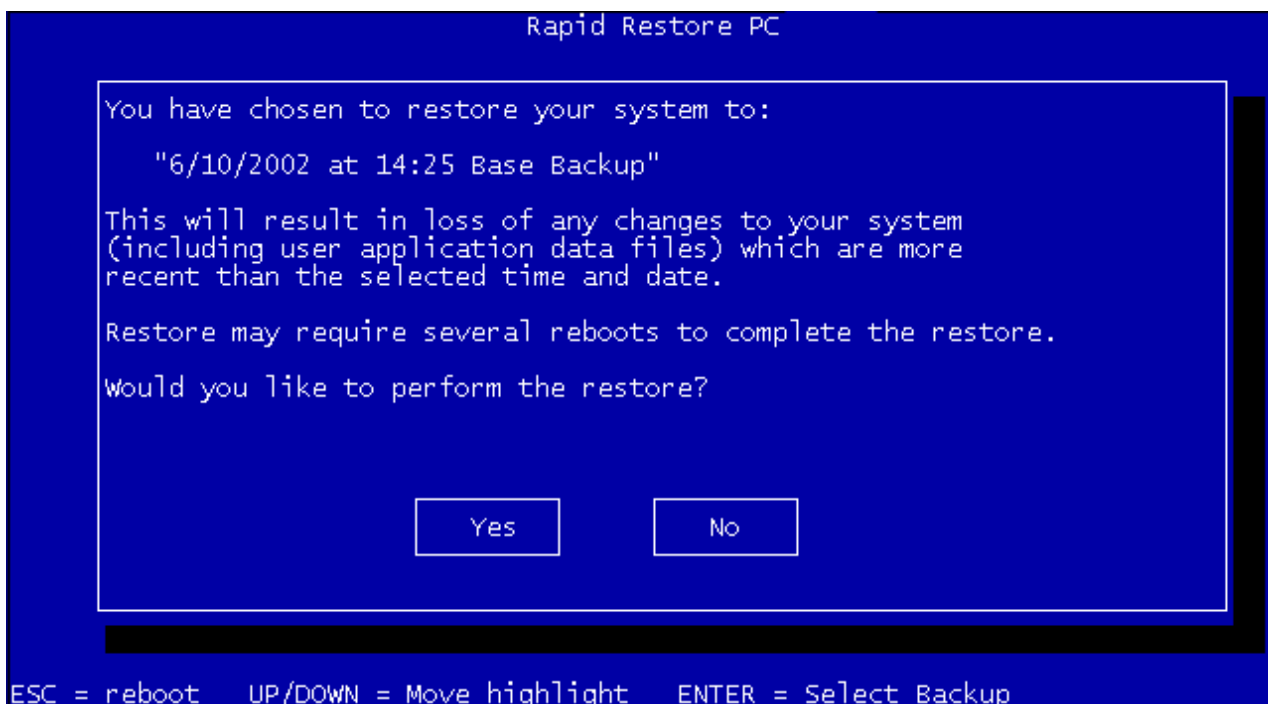
2. Når OBRM's systemretableringsmenu vises, skal du bruge piltasterne til at markere den retableringsmulighed, du vil bruge. Tryk herefter på **Enter**.



Figur 90. One Button Restore Manager's systemretableringsmenu

- Der vises en bekræftelsesmeddelelse med den sikkerhedskopi, som systemet vil blive retableret fra. Vælg Yes for at starte retableringen.

Bemærk: Du kan afbryde retablering ved at vælge No.



Figur 91. One Button Restore Manager's bekræftelsesskærm-billede

- Rapid Restore starter retableringen. Retableringens status vises i statuslinjen på skærmen.

Bemærk: Computeren genstarter måske flere gange, før retableringen er afsluttet.



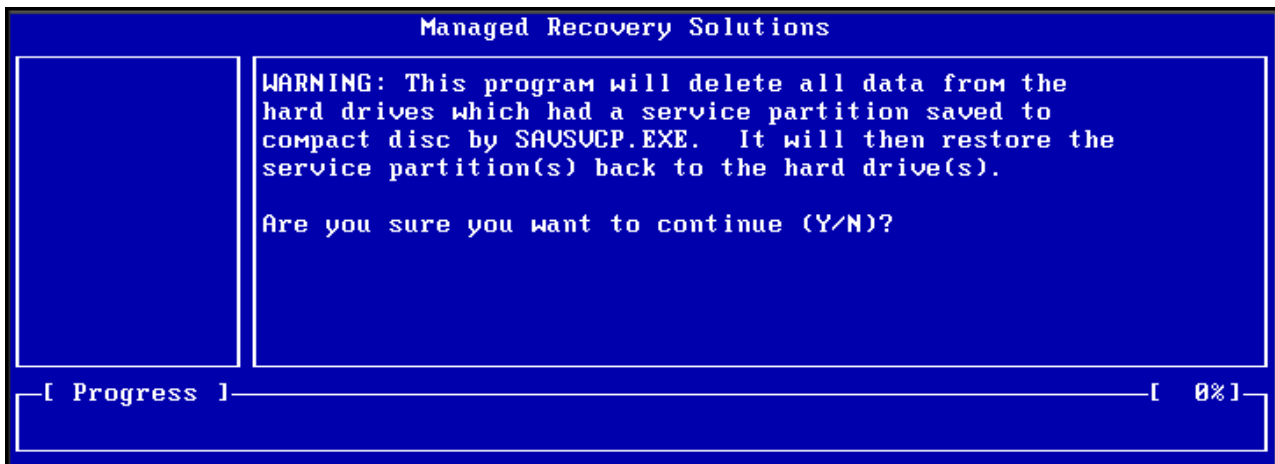
Figur 92. One Button Restore Manager's statuslinje

Retablering fra et cd-R-arkiv

Vha. Rapid Restore kan du retablere systemet fra en cd-R-disk, som indeholder en kopi af serviceafsnittet. Disken er oprettet af Rapid Restore's cd-R-arkiveringsprogram. Selv om retableringen er en smule forskellig fra retablering fra harddiskens serviceafsnit, er resultatet det samme: En fuldstændig retablering af systemet til en fungerende version. Gør følgende for at retablere fra en cd-R-disk:

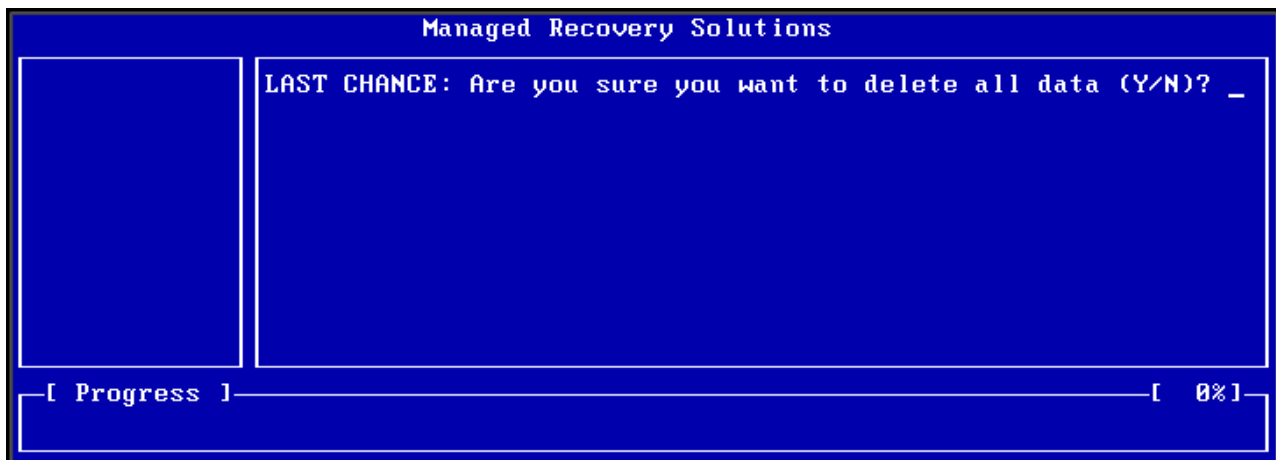
1. Luk alle åbne programmer, og indsæt arkiv-cd-R-disken (Volume 1) i cd-R- eller cd-RW-drevet.
2. Genstart computeren.
3. Du skal bekræfte, at du vil fortsætte retableringen. Tryk på Y for at fortsætte.

Bemærk: Hvis computeren ikke ser cd-R-drevet, før Windows er startet, skal du ændre BIOS-indstillingerne, så computeren ser cd-R- eller cd-RW-drevet, før Windows er startet. Læs computerens vejledning til, hvordan du reviderer BIOS-indstillingerne.



Figur 93. Bekræftelsesmeddelelse om cd-R-retablering

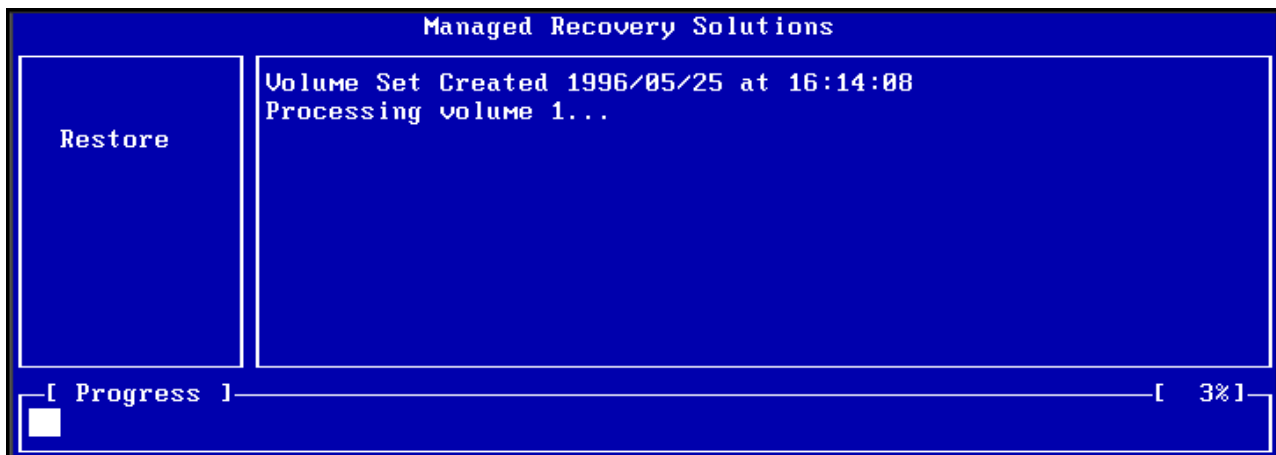
4. Der vises en meddelelse om, at hvis du retablerer systemet, slettes alle eksisterende data, og du skal bekræfte, at retableringen skal udføres. Tryk på Y for at fortsætte.



Figur 94. Endelig bekræftelsesmeddelelse om cd-R-retablering

5. Retableringens status vises i statuslinjen på skærmen. Afhængigt af serviceafsnittets størrelse bliver du måske bedt om at indsætte cd volume 2, cd volume 3 osv under retableringen.

Bemærk: Computeren genstarter måske flere gange, før retableringen er afsluttet.



Figur 95. Statuslinje for cd-R-retablering

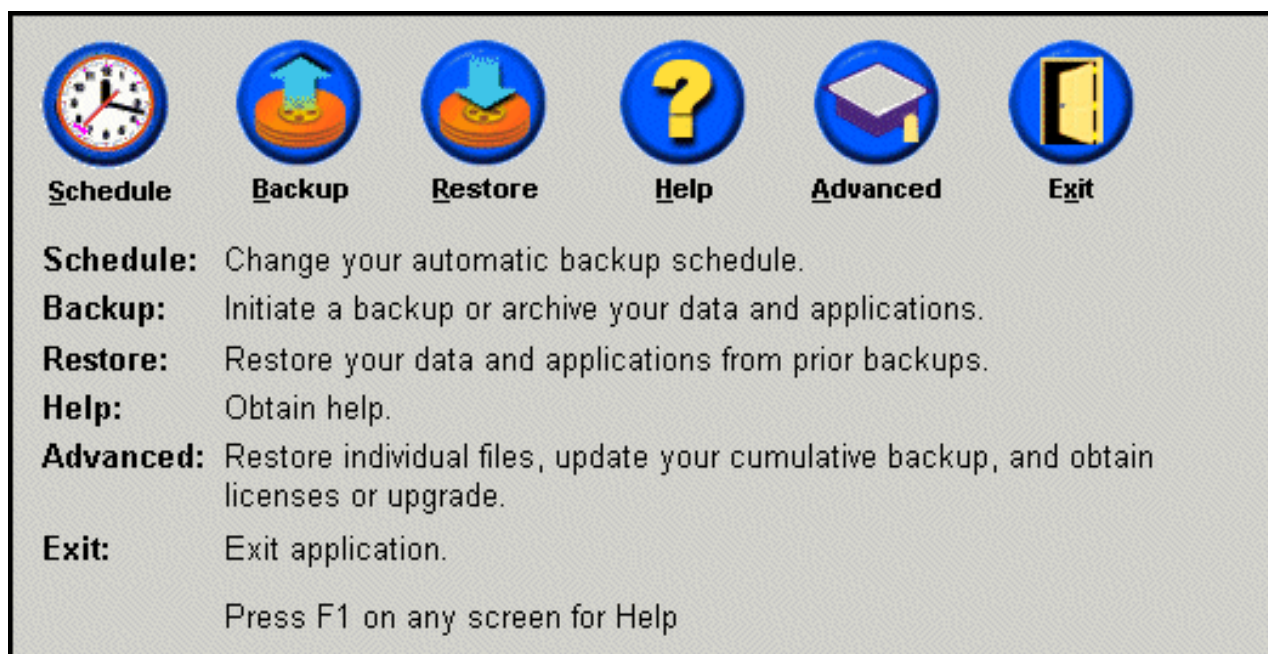
Retablering af enkelte filer

Vha. Rapid Restore er det nemt at retablere individuelle filer fra akkumulerede og de nyeste sikkerhedskopier. Denne facilitet er meget nyttig, hvis du ved et uheld kommer til at overskrive en vigtig fil, eller du kommer til at slette en fil og tømmer papirkurven i Windows, inden du finder ud af, at du har slettet filen.

Gør følgende for at retablere en eller flere individuelle filer:

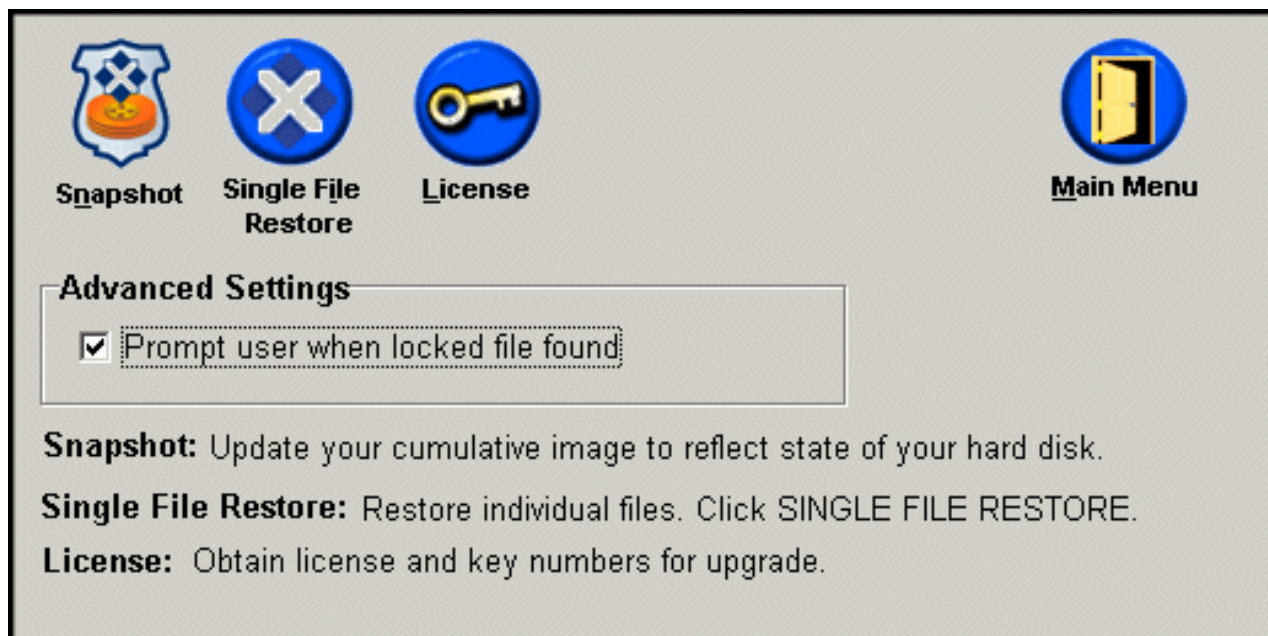
1. Åbn hovedkonsollen i Access Rapid Restore. Der er flere oplysninger i "Åbning af hovedkonsollen" på side 45.

2. Klik på knappen **Advanced**.



Figur 96. Hovedkonsollen

3. Klik på knappen **Single File Restore** for at åbne folderen med filen i Windows Stifinder.

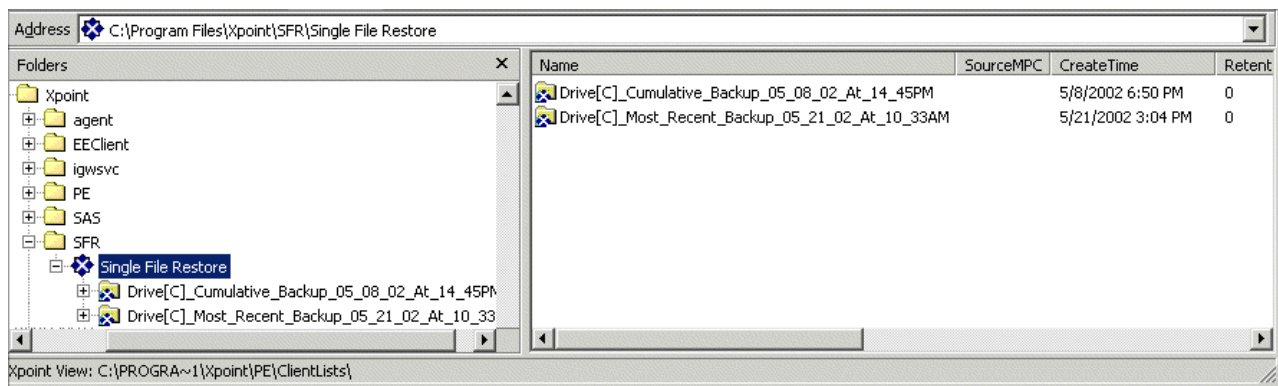


Figur 97. Skærmbilledet Advanced

4. Åbn folderen **Single File Restore**. Denne folder indeholder to underfoldere:
 - Folderen Drive[C]_Cumulative_Backup_date_at_time, hvor dato og klokkeslæt refererer til den dato og det klokkeslæt, hvor sikkerhedskopien blev taget.
 - Folderen Drive[C]_Most_Recent_Backup_date_at_time, hvor dato og klokkeslæt refererer til den dato og det klokkeslæt, hvor sikkerhedskopien blev taget.

Foldernes struktur svarer til strukturen på harddisken. Du skal muligvis åbne flere underfoldere for at finde den eller de filer, du vil retablere.

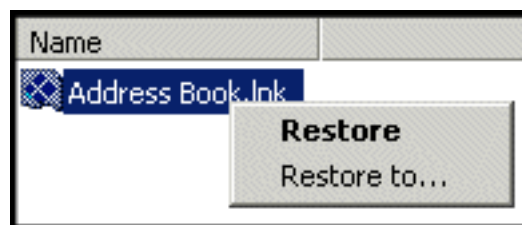
Bemærk: Kun filer, der er oprettet eller ændret siden installationen af Rapid Restore vises i disse foldere. Hvis den fil, du vil retablere, ikke findes i nogen af folderne, kan du ikke retablere den vha. denne metode. Du bliver nødt til at udføre en fuld retabling.



Figur 98. Vindue til retabling af individuelle filer

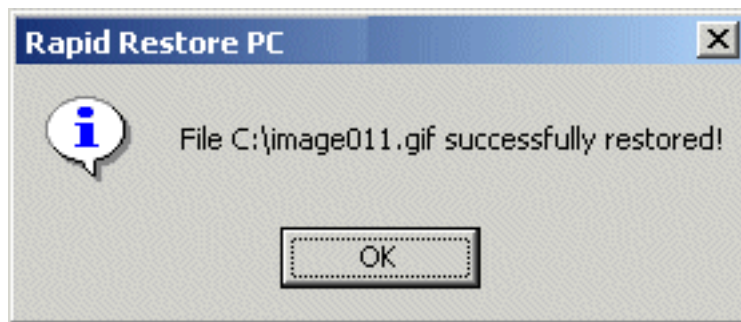
5. Når du finder filen, kan du dobbeltklikke eller klikke med højre museknap på filen for at åbne en genvejsmenu til filretabling og vælge en af følgende muligheder:
 - **Restore** - Retablerer filen til dens oprindelige bibliotek.
 - **Restore to** - Du kan angive den folder, som filen skal retableres til.

Bemærk: Du kan ikke trække og placere filer.



Figur 99. Genvejsmenu til retabling af individuelle filer

6. En meddelelse bekræfter, at filen er retableret. Klik på knappen OK.



Figur 100. Bekræftelsesmeddelelse om retablering af individuel fil

Tillæg A. Fejlfinding

Du kan bruge følgende nyttige oplysninger, hvis der opstår problemer med brugen af Rapid Restore.

Generelle oplysninger om fejlfinding

Følgende oplysninger kan måske være nyttige, hvis der opstår problemer, når du bruger Rapid Restore.

- Når du udfører Rapid Restore under Windows 2000 eller Windows XP, skal du logge på som administrator for at få adgang til alle de filer, der kræves ved sikkerhedskopieringen. Du skal også logge på som administrator for at kunne åbne grænsefladen eller fjerne programmet.
 - Når du har installeret Rapid Restore på en IBM-computer, som indeholder en disk-til-disk-retableringsfil, kan du få adgang til den oprindelige forudinstallerede retableringsfil ved at trykke på F11 under starten og herefter på F5 på Rapid Restore-skærmbilledet.
 - Når der oprettes nye brugere i Windows, skal systemet genstartes, før de nye brugere kan sikkerhedskopieres.
 - Brug ikke Rapid Restore sammen med andre sikkerheds- eller hjælpeprogrammer, der ændrer systemets master-boot-record. Hvis et program ændrer master-boot-record'en på harddisken, er der risiko for, at du ikke kan få adgang til sikkerhedskopierne. Programmer, der udfører disse ændringer, er blandt andet Roxio GoBack, System Commander og PowerQuest BootMagic.
 - Gør følgende, hvis boot-record'en til Rapid Restore overskrives af et andet program, og du får brug for at retablere den:
 1. Åbn en kommandolinje, og skift til biblioteket:
C:\PROGRAM FILES\XPOINT\PE\DIAG
 2. Udfør "..\pcrecsa bmgr /Fmgr.dat /D1"
- Bemærk:** Når du retablerer boot-record'en til Rapid Restore, vil det andet program muligvis ikke fungere korrekt.
- Norton Antivirus 5.0 vil muligvis ikke kunne læse boot-record'en på harddisken.

Advarsler

Rapid Restore viser en advarsel, hvis der er risiko for, at et harddiskafsnit bliver fyldt i forbindelse med en sikkerhedskopiering. Hvis der er fejl på et drev, eller hvis et afsnit er fuldstændigt fyldt op, vises en fejlmeddelelse. Når du modtager en advarsel, skal du følge vejledningen på skærmen.

Løsning af installationsproblemer

Dette afsnit beskriver, hvordan du løser installationsproblemer.

Installér på Windows XP

Når du installerer Rapid Restore på computere, der bruger Windows XP, deaktiveres hurtigt brugerskift, automatisk logon og Windows XP-velkomsts-kærmbilledet. Disse faciliteter kan ikke aktiveres igen efter installationen. De kan heller ikke akti-

veres, hvis du afinstallerer programmet. Du kan imidlertid få en registreringsdatabasefil, som aktiverer hurtig brugerskift og Windows XP-velkomstkærmbilledet, når den er importeret.

Du skal angive en Rapid Restore-licens

Du skal angive en gyldig licens for at bruge Rapid Restore. Hvis du ikke angiver en gyldig licens, bliver du bedt om at angive licensen igen. Der er flere oplysninger i afsnittet "Licensoplysninger" på side 47.

Der er ikke knyttet drevbogstaver til afsnit

Hverken Windows eller Rapid Restore knytter drevbogstaver til skjulte afsnit, afsnit af typen 06, 07, 0B, 0C og 0E skjules f.eks. ved at ændre afsnitstypen til hhv. 16, 17, 1B, 1C og 1E.

Hvis du vil have vist disse afsnit igen (ændre 1x til 0x), skal du bruge et afsnit-sinddelingsprogram eller en række Debug-kommandoer.

Problemer efter tilføjelse eller ændring af drevbogstaver

Rapid Restore skal afinstalleres og herefter installeres igen, hvis et drevbogstav ændres. Der er flere oplysninger i Kapitel 4, "Installation af Rapid Restore", på side 15.

Ikoner vises ikke korrekt

Hvis Rapid Restore-ikoner ikke vises korrekt, skal du kontrollere, at følgende skærmegenskaber er angivet:

- Farver: 16 bit eller derover
- Opløsning: 640 x 480 eller derover
- Store eller små fonte (skrifttyper)

Flere SCSI-drev

Windows 2000 tildeler drevbogstaver på basis af SCSI-id'er. På computere med flere SCSI-drev skal Rapid Restore installeres på den primære harddisk (HD0). Kontrollér desuden, at det drev, der indeholder styresystemet, er sat til den laveste SCSI-id.

Serviceafsnittet kan ikke oprettes

Serviceafsnittet kan ikke oprettes under installationen af Rapid Restore, eller der vises en meddelelse, som fortæller, at serviceafsnittet ikke kan oprettes pga. manglende plads på harddisken, mens Rapid Restore forsøger at forøge størrelsen af et eksisterende serviceafsnit.

Denne meddelelse kan vises pga. en af følgende årsager:

- Der er ikke tilstrækkelig plads på harddisken. Prøv at slette unødvendige filer. Du kan også installere en større harddisk og lade Rapid Restore overføre indholdet af den primære harddisk til den nye og større harddisk. Der er flere oplysninger om overførsel af data i afsnittet "Overførsel via én knap" på side 65.
- Der er ikke nok plads på et primært afsnit ved siden af et eksisterende serviceafsnit. Prøv at slette unødvendige filer. Du kan også installere en større harddisk og lade Rapid Restore overføre indholdet af den aktuelle harddisk til den nye og større harddisk. Der er flere oplysninger om overførsel af data i afsnittet "Overførsel via én knap" på side 65.

- Der findes et udvidet afsnit ved siden af et eksisterende serviceafsnit. Rapid Restore kan ikke ændre størrelse på udvidede afsnit. Prøv at konvertere det udvidede afsnit til et primært afsnit.

Rapid Restore kan ikke installeres

Rapid Restore skal installeres på C-drevet. Desuden skal C-drevet være installeret på den laveste SCSI-id, hvis du bruger SCSI-harddiske.

Afinstallér Rapid Restore

Hvis du vil fjerne Rapid Restore fra en computer med Windows 2000 eller Windows XP, skal du logge på computeren som administrator. Der er flere oplysninger om brugerkonti i hjælpen til styresystemet.

Når du afinstallerer Rapid Restore, bliver du spurgt, om du vil beholde eller slette sikkerhedskopifiler. Muligheden for at retablere den grundlæggende sikkerhedskopi afhænger af, hvordan du afinstallerer Rapid Restore:

- Hvis du vil beholde sikkerhedskopifilerne, slettes eller fjernes retableringsafsnittet og Boot Manager ikke. Du kan stadigvæk retablere den oprindelige, eller grundlæggende sikkerhedskopi, fra retableringsafsnittet, når du installerer Rapid Restore igen.
- Hvis du vil slette sikkerhedskopifilen, slettes retableringsafsnittet og Boot Manager også. Hvis du derfor sletter sikkerhedskopifilerne, kan du ikke retablere nogen sikkerhedskopier, og du skal oprette en ny grundlæggende sikkerhedskopi, når du installerer Rapid Restore igen.

Løsning af problemer i forbindelse med afsnit

Husk på følgende, når du arbejder med Rapid Restore og drevafsnit:

- Rapid Restore kan kun tilpasse størrelsen af primære afsnit.
- Et serviceafsnit kan ikke oprettes på harddiske, der indeholder fire primære afsnit eller et udvidet afsnit.
- Hvis du tilføjer nye afsnit på et drev, skal du installere Rapid Restore igen. Tidligere sikkerhedskopier går tabt.
- Du kan kun oprette et serviceafsnit på den første harddisk på systemet. Sikkerhedskopiering til en anden harddisk eller til et netværk understøttes kun i Rapid Restore Professional Edition, som kan købes på adressen <http://www.xpointdirect.com>.

IBM yder ikke support til Rapid Restore Professional Edition. Brugere, som opgraderer, skal henvende sig til Xpoint, Inc. for at få support i forbindelse med brugen af Rapid Restore Professional Edition.

- Hvis du forsøger at oprette en kopi på harddisken med et IBM-retableringsprogram eller et image-program fra tredjepart, efter at Rapid Restore er installeret, kan der blive vist en meddelelse om, at der er fundet fejl på disken på grund af forskellige LBA- og CHS-værdier. Hvis du svarer ja til at få løst problemet, vil sikkerhedskopierne i Rapid Restore muligvis ikke længere være tilgængelige.
- Følgende fejlmeddelelser kan blive vist under installationen af Rapid Restore, eller mens programmet forsøger at tilpasse størrelsen af et eksisterende serviceafsnit.
 - The IBM service partition could not be created.
 - There is insufficient space on the hard disk.

Prøv at frigøre noget plads på harddisken, installér endnu en harddisk, eller opgradér systemet til Rapid Restore Professional Edition. Rapid Restore Professional giver dig mulighed for at flytte alle data fra det første diskdrev til det andet, så du kan fjerne det første drev. Under dataflytningen skal den nye harddisk befinde sig på samme IDE-kanal som den gamle. Rapid Restore Professional Edition kan købes på webadressen <http://www.xpointdirect.com>.

- Nogle diskprogrammer, f.eks. Partition Magic, er ikke kompatible med Rapid Restore, fordi Rapid Restore låser IBM-serviceafsnittet, så det bliver utilgængeligt for andre programmer, herunder Partition Magic.

Løsning af sikkerhedskopiproblemer

Når du udfører Rapid Restore under Windows 2000 eller Windows XP, skal du logge på som administrator for at få adgang til alle de filer, der kræves ved sikkerhedskopieringen.

Rapid Restore kan ikke sikkerhedskopiere filer, der er større end 2 GB.

Brugerkonti medtages i sikkerhedskopieringer og retableringer. Hvis du retablerer systemet til et tidspunkt, hvor en bruger ikke var oprettet eller havde et andet kodeord, vil denne bruger derfor ikke kunne logge på.

Hvis Rapid Restore-grænsefladen lukkes, mens der udføres en trinvis sikkerhedskopiering i Windows, vil Rapid Restore fortsætte med at sikkerhedskopiere filerne i baggrunden.

Løsning af retableringsproblemer

Brugerkonti medtages i sikkerhedskopieringer og retableringer. Hvis du retablerer systemet til et tidspunkt, hvor en bruger ikke var oprettet eller havde et andet kodeord, vil denne bruger derfor ikke kunne logge på.

Hvis du vil retablere et sikkerhedskopisæt fra en cd, skal computeren være konfigureret til at kunne starte fra cd-drevet.

Sikkerhedskopieringen eller retableringen går langsomt

Hastigheden på sikkerhedskopiering og retablering afhænger af størrelsen (dvs. mængden af data) og typen af den funktion (f.eks. retablering af individuelle filer, snapshotsikkerhedskopiering eller nyeste sikkerhedskopi), der udføres. Her er nogle tip til, hvordan du kan forbedre hastigheden på de generelle sikkerhedskopiering og retableringsfunktioner.

- Tag hyppige sikkerhedskopier
- Udfør ingen programmer under retableringen eller sikkerhedskopieringen. Hvis du udfører et andet program, f.eks. et antivirusprogram, mens du opretter eller retablerer en sikkerhedskopi, tager processen længere tid. Udfør et antivirusprogram, før og efter du udfører en sikkerhedskopiering eller retablering.

Bemærk: Luk alle programmer og tjenester, inden du udfører en sikkerhedskopiering eller retablering. Så risikerer du ikke, at databasen ødelægges.

Tøm papirkurven, eller udfør FDISK

Der kan blive vist en fejlmeddelelse, hvis du forsøger at tømme papirkurven eller udføre FDISK, mens du udfører Rapid Restore. Hvis denne fejlmeddelelse vises, skal du lukke Rapid Restore. Derefter kan du prøve at tømme papirkurven eller udføre FDISK.

Planlæg datoerne 29., 30. eller 31.

Det er ikke muligt at angive en planlagt sikkerhedskopiering den 29., 30. eller 31. i måneden, men du kan planlægge en sikkerhedskopiering den sidste dag i måneden.

Jeg kan ikke vælge knappen CD-R Archive

Knappen CD-R Archive aktiveres kun, hvis et cd-RW-drev er installeret og konfigureret korrekt. Hvis du ikke kan vælge knappen CD-R Archive, men kan brænde cd-R-diske vha. andre programmer, er det ASPI-styreprogram, der skal bruges af Rapid Restore, måske ikke installeret på computeren.

Bemærk: ASPI-styreprogrammet er forudinstalleret på computere med et forudinstalleret IBM cd-RW-drev, men det leveres måske ikke af andre cd-RW-drevproducenter.

Retableringsproblemer

Se afsnittet "Løsning af sikkerhedskopiproblemer" på side 86.

Jeg kan ikke logge på efter en retablering

Dette problem kan opstå på flerbrugersystemer, når der tilføjes en ny bruger, og sikkerhedskopieringen finder sted, inden brugeren har logget på første gang. IT-administratoren skal tilføje den nye bruger igen og enten genstarte computeren eller få den nye bruger til at logge på, inden den næste sikkerhedskopiering udføres, for at løse dette problem.

Du kan undgå problemet fremover ved at genstarte computeren, når der er tilføjet en ny bruger, eller ved at sikre, at den nye bruger logger på, inden den næste sikkerhedskopiering udføres.

Løsning af problemer i forbindelse med strømstyring

Følgende oplysninger kan måske være nyttige, hvis der opstår problemer i forbindelse med styring af strømforsyningen, f.eks. Standby, dvale eller strømsvigt, når du bruger Rapid Restore.

Rapid Restore reagerer på et systemkald på følgende måde:

- **Sikkerhedskopiering eller cd-R-arkivering i Windows.** Når en sikkerhedskopiering eller cd-R-arkivering finder sted i Windows, og systemet anmoder om at skifte til standby/dvale, stopper Rapid Restore den igangværende sikkerhedskopiering og tillader, at strømforsyningsanmodningen udføres. Når systemet genoptager normal drift, registreres sikkerhedskopieringen som ikke-udført, og brugeren bliver bedt om at udføre sikkerhedskopieringen igen.
- **Igangværende retablering i Windows.** Når en retablering er i gang i Windows, bliver strømforsyningsanmodningen afvist, og retableringen fortsætter.

- **Igangværende sikkerhedskopiering i DOS.** Når en sikkerhedskopiering er i gang i DOS, bliver strømforsyningsanmodningen udført, og brugeren skal starte forfra på sikkerhedskopieringen.
- **Igangværende retablering i DOS.** Når en retablering er i gang i DOS, bliver strømforsyningsanmodningen udført, og brugeren skal starte en F11-retablering for at bringe computeren tilbage til en stabil konfiguration.

Løsning af krypteringsproblemer

Følgende oplysninger kan måske være nyttige, hvis der opstår problemer, når du bruger Rapid Restore i forbindelse med krypterede filer.

Når brugerkrypterede filer retableres fra en trinvis sikkerhedskopiering, krypteres de vha. administratørnøglerne, hvilket gør dem ulæselige fra brugerkontoen. Brugeren må bede administratoren dekryptere hver enkelt krypterede fil, hvorefter brugeren kan kryptere dem igen.

Ved en trinvis sikkerhedskopiering i Windows er det nødvendigt at springe andre brugeres krypterede filer over. Men krypterede filer, der tilhører en enkelt bruger, kan sikkerhedskopieres i Windows, fordi den grundlæggende sikkerhedskopiering indsamler krypterede filer fra alle brugere.

Løsning af problemer i forbindelse med F11 Recovery Manager

Følgende oplysninger kan måske være nyttige, hvis der opstår problemer, når du bruger F11-retableringsfunktionen i Rapid Restore.

F11 Recovery Manager er ikke tilgængelig

Rapid Restores F11 Recovery Manager er tilgængelig, når du har oprettet en oprindelig sikkerhedskopi. Hvis F11-meddelelsen ikke vises, når systemet starter, kan det skyldes en af følgende faktorer:

- **Der er ikke oprettet en oprindelig sikkerhedskopi.** Brug Rapid Restore til at oprette en oprindelig sikkerhedskopi.
- **F11-meddelelsen vises for hurtigt.** Tryk på F11, mens du tænder for computeren. Slip F11-tasten, når systemretableringsmenuen åbnes.

Løsning af OBRM-problemer (One-Button Restore Manager)

Dette afsnit beskriver, hvordan du løser OBRM-problemer (One-Button Restore Manager).

Der er ikke adgang til OBRM's selvstændige grænseflade

Der er ikke adgang til den selvstændige grænseflade, før den grundlæggende sikkerhedskopi er oprettet. Hvis du allerede har oprettet en grundlæggende sikkerhedskopi, og OBRM-klarmeldingen (F11-tasten) ikke vises på skærmen under starten, kan det skyldes en af følgende faktorer:

- Der er ikke oprettet en fuldstændig grundlæggende sikkerhedskopi. Brug Rapid Restore til at oprette en grundlæggende sikkerhedskopi. Du bliver spurgt, om du vil oprette en grundlæggende sikkerhedskopi, når du åbner Rapid Restores hovedkonsol. Der er flere oplysninger om, hvordan du åbner Rapid Restore-konsollen, i afsnittet "Åbning af hovedkonsollen" på side 45.

- OBRM-klarmeldingen (F11-tasten) vises for hurtigt. Tryk på F11-tasten, og hold den nede, mens du starter for computeren. Slip F11-tasten, når OBRM-systemre-tableringsmenuen vises.

Løsning af problemer i forbindelse med styresystemer

Dette afsnit beskriver, hvordan du løser problemer i forbindelse med styresystemer.

Flere styresystemer/sideordnet start

Rapid Restore kan kun anvendes på computeren med ét styresystem. Der findes en oversigt over understøttede styresystemer i afsnittet "Styresystemer" på side viii.

Tillæg B. Ordliste

Afsnit

Et underafsnit af pladsen på et diskdrev, der behandles, som om det er en separat fysisk enhed. En computer med kun en harddisk kan have ét afsnit, som ofte kaldes drev C, eller den kan have flere afsnit, f.eks. drev C, drev D eller drev E.

Akkumuleret sikkerhedskopi

En komprimeret, trinvis sikkerhedskopi. Den akkumulerede sikkerhedskopi gemmer differentierede, eller trinvis oplysninger, som den relaterer til den grundlæggende eller nyeste sikkerhedskopi.

Boot Manager

Et program i master-boot-record'en, der læser boot-sector-record for det afsnit, som indeholder det styresystem, der skal indlæses i hukommelsen. Denne record indeholder et program, som indlæser resten af styresystemet i hukommelsen.

Byte

En gruppe af otte bit, som kan indeholde et tal fra nul til 255, et bogstav i alfabetet og mange andre værdier.

Cd

CD-ROM (Compact Disk Read-Only Memory). Et elektronisk medie, som er almindeligt brugt til at gemme oplysninger på. Som navnet antyder, kan det oprindelige indhold på en cd ikke ændres.

Cd-R

Cd-R-diske (Compact disc, Recordable) er en type cd'er, som du kan brænde én gang. De kaldes også for WORM-cd'er (Write Once, Read Many).

Cd-RW

Cd-RW-diske (Compact disc, Re-Writable) er en type cd'er, du kan brænde mange gange.

Data

Oplysninger, der behandles af computeren. Data kan være databasefiler, tekstbehandlingsdokumenter og HTML-sider.

Database

En samling af beslægtede oplysninger om et emne. Oplysningerne er organiseret på en måde, så det er nemt at hente oplysninger, drage konklusioner og tage beslutninger.

Data Migration Manager

Vha. DMM (Data Migration Manager) kan brugere flytte deres eksisterende diskkopier til en ny og større harddisk. Den mest almindelige grund til at bruge en ny harddisk er behovet for mere diskplads. De to største barrierer, som de fleste står over for, når de udfører en diskoverførsel, er mangel på IT-kendskab, der kræves for at udføre overførslen uden problemer, samt den forringede produktivitet, som er resultatet af, at man ikke kan bruge maskinen, mens overførslen finder sted.

DMM's "One Button Migration"-facilitet nedbryder disse barrierer, så brugere effektivt kan overføre deres diskkopier og data uden, at det går ud over deres produktivitet og dataintegritet. Desuden håndterer Rapid Restores indbyggede overførselsteknologi alle komplekse beslutninger, så du ikke behøver at være IT-ekspert for at udføre en korrekt overførsel til en ny harddisk.

Disk

Et underafsnit af pladsen på en harddisk, der behandles, som om det er en separat fysisk enhed eller en kombination af fysiske diske, der behandles som en enkelt enhed. En computer med kun én harddisk kan have en enkelt disk, som ofte kaldes drev C, eller den kan have flere diske, f.eks. drev C, drev D og drev E.

Diskdrev

En type lagerenhed, der bruges af computere.

Diskette

Flytbart lagermedie.

Diskkopi

En diskkopi er en fil, der indeholder en nøjagtig og fuldstændig sektorbaseret kopi af harddisken. Kopien indeholder alt på harddisken herunder diskformatet og -strukturen, (f.eks. FAT), boot-sektor, biblioteker, styresystem, programmer, registreringsdatabaseindstillinger, netværksindstillinger og data. Fordele ved at oprette diskkopier er, at brugerne hurtigt kan retablere hele systemet, uden at de skal installere f.eks. styresystemet og programmerne igen.

Disksæt

Et enkelt logisk drev, der består af op til 32 områder ledig plads på en eller flere harddiske. Disksæt kan bruges til at kombinere små områder af ledig plads på en eller flere harddiske til et stort logisk drev.

Drevbogstav

I Windows- og MS-DOS-styresystemerne angives harddisken med et bogstav efterfulgt af et kolon, f.eks. C: eller D:.

FAT

Se "File Allocation Table (FAT)" nedenfor.

FAT-filsystem

Det filsystem, der bruges af MS-DOS, og som er tilpasset til Windows til at gemme oplysninger om harddiske, som bruger en filallokeringstabel. Der er tre typer FAT-filsystemer: FAT12, FAT16 og FAT32.

Filallokeringstabel (FAT)

En tabel eller liste, der bruges af visse styresystemer til at holde styr på, hvordan filer gemmes på en harddisk.

Filsystem

Den metode, der bruges af et styresystem til at navngive, få adgang til og organisere filer og biblioteker på en disk, f.eks. FAT32 eller NTFS.

Grafisk brugergrænseflade (GUI)

En brugergrænseflade, som f.eks. bruges i Windows-styresystemerne, der bruger en mus og grafiske skærbilleder til at kommunikere med brugeren. Målet med en grafisk brugergrænseflade er at gøre det nemmere at bruge programmerne end i et tekstbaseret program eller styresystem som f.eks. MS-DOS.

Grundlæggende sikkerhedskopi

Original sektorbaseret sikkerhedskopi af harddisken oprettet under installationen af Rapid Restore. Den grundlæggende sikkerhedskopi er det fundament, som de akkumulerede og nyeste sikkerhedskopier oprettes på.

GUI

Se "Grafisk brugergrænseflade (GUI)" ovenfor.

Harddisk

En bestemt type diskdrev, som består af en eller flere hårde metalskiver.

Hjælpeprogram

Et program, som giver grundlæggende serviceydelse eller funktioner.

IDE (Integrated Device Electronics)

En interfaceteknologi, der bruges til at integrere et diskdrev og en computer. Harddiske, der bruger IDE-teknologien, har deres egen kontrolenhed direkte indbygget i diskdrevet, hvilket eliminerer behovet for et separat kontrolenhedskort i computeren.

Interface

Forbindelsen og kommunikationen mellem hardware, programmer og brugeren.

Kontrolenhed

Et specialiseret elektronisk kredsløb, der bruges som et interface mellem en enhed, f.eks. en harddisk, og en computer. IDE og SCSI er eksempler på kontrolenheder til harddiske.

Logisk drev

En del af en harddisk, som betragtes som en enhed. Her betyder logisk "begrebsmæssigt", fordi der ikke er en direkte forbindelse mellem navnet og et fysisk objekt.

Låste filer

Filer, som aktuelt bruges af systemet, og som traditionelt er utilgængelige for andre programmer, herunder sikkerhedskopiprogrammer. Programmer, som opretter låste filer, er f.eks. Oracle-databaser, SQL-servere, Lotus Notes og e-mail-servere.

Master-boot-record

Oplysningerne i den første sektor på harddisken eller disketten, der angiver hvordan og hvor styresystemet findes, så det kan indlæses i computerens hovedlager (hukommelsen). Master-boot-record'en kaldes også for "partitionsektor" eller "masterafsnitstabellen", da den indeholder en tabel, som beskriver, hvor harddiskens afsnit er placeret. Ud over denne tabel indeholder master-boot-record'en også et program (Boot Manager), der læser boot-sector-record for det afsnit, som indeholder det styresystem, der skal indlæses i hukommelsen. Denne record indeholder et program, som indlæser resten af styresystemet i hukommelsen.

Masterfiltabel (MFT)

På et NTFS-drev er masterfiltabellen en fil, der indeholder oplysninger om alle andre filer på dette drev. Det omfatter navnet på hver fil, filens fysiske placering på disken samt andre oplysninger.

MFT

Se "Masterfiltabel (MFT)" ovenfor.

Nyeste sikkerhedskopi

En komprimeret, trinvis sikkerhedskopi, som afspejler harddiskens tilstand på det tidspunkt, sikkerhedskopien blev taget. Kun filer, der er forskellige fra dem i den akkumulerede sikkerhedskopi, gemmes i den nyeste sikkerhedskopi. Nyeste sikkerhedskopier kan tages automatisk via Rapid Restores planlægningsfunktion, eller du kan tage dem manuelt.

One-Button Restore Manager (OBRM)

One-Button Restore Manager er rygraden i Rapid Restores kopi- og sikkerhedskopistyringsfunktioner. OBRM er meget kraftfuld og samarbejder med mange andre Rapid Restore-komponenter, så brugerne nemt kan retablere indholdet af deres harddisk til en tidligere fungerende tilstand. Det er nemt at starte One-Button Restore Manager fra flere indgangspunkter herunder:

- Før Windows starter (selvstændig grænseflade)

- Windows-brugergrænsefladen
- Via netværket (ekstern styring)

Primært afsnit

I Windows- og MS-DOS-styresystemer kan en harddisk indeles i maksimalt fire primære afsnit, eller tre primære afsnit samt et udvidet afsnit, som kan indeholde et eller flere logiske drev.

RAID

Se "Redundant Array of Independent Disks (RAID)" nedenfor.

Redundant Array of Independent Disks (RAID)

En metode til at kombinere flere harddiske til en stor disk. RAID-konfigurationer bruges typisk på en netværksfilserver til at få hurtigere adgang og/eller bedre beskyttelse mod diskfejl.

Retablering

En metode til at bruge en sikkerhedskopi til at genoprette en tidligere fungerende harddisktilstand.

Rettighed

En brugers muligheder for at få adgang til eller ændre på filer, især de filer, der er oprettet af en anden bruger. Rettigheder bruges af sikkerhedsmæssige hensyn, herunder muligheden for at forhindre uautoriseret adgang til følsomme oplysninger.

SCSI (Small Computer System Interface)

En interfaceteknologi, der bruges til at integrere et diskdrev og en computer.

Selvstændig grænsefladetilstand

Den tid under hvilken computeren starter, og styresystemet endnu ikke har overtaget kontrollen over computeren.

Serviceafsnit

Et skjult, låst afsnit på den lokale harddisk, der bruges til sikkerhedskopiering og retablering. Serviceafsnit komprimeres for at spare plads på harddisken, og de indeholder den grundlæggende, den akkumulerede og den nyeste sikkerhedskopi.

Sikkerhedskopiering

Under en sikkerhedskopiering kopieres diskoplysninger, så de kan retableres, hvis der opstår fejl i udstyret, programmerne eller styresystemet.

Site License Key

IT-administratorer, der vil have adgang til Rapid Restores funktioner på virksomhedsniveau, kan få det ved at registrere programmet, så de får en Site License Key. Vha. en Site License Key kan IT-administratorer effektivt konfigurere, distribuere og styre Rapid Restore i et virksomhedsmiljø.

Snapshot

En snapshotsikkerhedskopi erstatter den eksisterende akkumulerede sikkerhedskopi med optimerede akkumulerede sikkerhedskopidata. Denne optimerede sikkerhedskopi samler alle trinvis sikkerhedskopidata (akkumulerede og nyeste) til én akkumuleret sikkerhedskopi. Desuden sletter snapshottet den nyeste sikkerhedskopi.

Snapshotsikkerhedskopier skal udføres ved vigtige systemændringer, f.eks. før og efter installation af et nyt program, oprettelse af en ny database osv.

Start

Henviser til computerens start, f.eks. når du tænder for den eller genstarter den.

Starttid

Den tid under hvilken computeren starter - når en computer starter, men styresystemet endnu ikke har overtaget kontrollen over computeren. Det er dette tidspunkt, at OBRM's selvstændige grænseflade er tilgængelig for brugeren.

Udvidet afsnit

Et type afsnit, som kan indeholde mere end fire afsnit pr. diskdrev, da ét eller flere logiske drev kan oprettes i et udvidet afsnit.

USB-drev

USB-drev (Universal Serial Bus) er en Plug and Play-harddisk, som du tilslutter computeren via et USB-interface.

Ydre enhed

En enhed, som findes uden for computeren, f.eks. en båndstation eller et USB-harddisk.

Tillæg C. Warranty information

This section contains the warranty period for your product, information about obtaining warranty service and support, and the IBM Statement of Limited Warranty.

Warranty period

Contact your place of purchase for warranty service information.

Machine - IBM Portable USB 2.0 Hard Drive with Rapid Restore

Warranty period	Service delivery method
Parts: 3 years, labor: 3 years	(CCE) Customer carry-in/mail-in

Service and support

The following information describes the technical support that is available for your product, during the warranty period or throughout the life of the product. Refer to your IBM Statement of Limited Warranty for a full explanation of IBM warranty terms.

Warranty information on the World Wide Web

The IBM Machine Warranties Web site at http://www.ibm.com/servers/support/machine_warranties/ contains a world-wide overview of the IBM Limited Warranty for IBM Machines, a glossary of terms used in the Statement of Limited Warranty, Frequently Asked Questions (FAQ), and links to Product Support Web pages. The IBM Statement of Limited Warranty is available from this Web site in 29 languages in Portable Document Format (PDF).

Online technical support

Online technical support is available during the life of your product through the Personal Computing Support Web site at <http://www.ibm.com/pc/support/>.

During the warranty period, assistance for replacement or exchange of defective components is available. In addition, if your IBM option is installed in an IBM computer, you might be entitled to service at your location. Your technical support representative can help you determine the best alternative.

Telephone technical support

Installation and configuration support through the IBM HelpCenter[®] will be withdrawn or made available for a fee, at IBM's discretion, 90 days after the option has been withdrawn from marketing. Additional support offerings, including step-by-step installation assistance, are available for a nominal fee.

To assist the technical support representative, have available as much of the following information as possible:

- Option name
- Option number

- Proof of purchase
- Computer manufacturer, model, serial number (if IBM), and manual
- Exact wording of the error message (if any)
- Description of the problem
- Hardware and software configuration information for your system

If possible, be at your computer. Your technical support representative might want to walk you through the problem during the call.

For the support telephone number and support hours by country, refer to the following table. If the number for your country or region is not listed, contact your IBM reseller or IBM marketing representative. Response time may vary depending on the number and nature of the calls received.

Support 24 hours a day, 7 days a week	
Canada (Toronto only)	416-383-3344
Canada (all other)	1-800-565-3344
U.S.A. and Puerto Rico	1-800-772-2227
All other countries and regions	Go to http://www.ibm.com/pc/support/ , and click Support Phone List .

IBM Statement of Limited Warranty Z125-4753-06 8/2000

Part 1 - General Terms

This Statement of Limited Warranty includes Part 1 - General Terms and Part 2 - Country-unique Terms. The terms of Part 2 replace or modify those of Part 1. The warranties provided by IBM in this Statement of Limited Warranty apply only to Machines you purchase for your use, and not for resale, from IBM or your reseller. The term "Machine" means an IBM machine, its features, conversions, upgrades, elements, or accessories, or any combination of them. The term "Machine" does not include any software programs, whether pre-loaded with the Machine, installed subsequently or otherwise. Unless IBM specifies otherwise, the following warranties apply only in the country where you acquire the Machine. Nothing in this Statement of Limited Warranty affects any statutory rights of consumers that cannot be waived or limited by contract. If you have any questions, contact IBM or your reseller.

The IBM Warranty for Machines: IBM warrants that each Machine 1) is free from defects in materials and workmanship and 2) conforms to IBM's Official Published Specifications ("Specifications"). The warranty period for a Machine is a specified, fixed period commencing on its Date of Installation. The date on your sales receipt is the Date of Installation unless IBM or your reseller informs you otherwise.

If a Machine does not function as warranted during the warranty period, and IBM or your reseller are unable to either 1) make it do so or 2) replace it with one that is at least functionally equivalent, you may return it to your place of purchase and your money will be refunded.

Extent of Warranty: The warranty does not cover the repair or exchange of a Machine resulting from misuse, accident, modification, unsuitable physical or operating environment, improper maintenance by you, or failure caused by a product for which IBM is not responsible. The warranty is voided by removal or alteration of Machine or parts identification labels.

THESE WARRANTIES ARE YOUR EXCLUSIVE WARRANTIES AND REPLACE ALL OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THESE WARRANTIES GIVE YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. IN THAT EVENT, SUCH WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES APPLY AFTER THAT PERIOD.

Items Not Covered by Warranty: IBM does not warrant uninterrupted or error-free operation of a Machine. Any technical or other support provided for a Machine under warranty, such as assistance via telephone with "how-to" questions and those regarding Machine set-up and installation, will be provided **WITHOUT WARRANTIES OF ANY KIND.**

Warranty Service: To obtain warranty service for a Machine, contact IBM or your reseller. If you do not register your Machine with IBM, you may be required to present proof of purchase.

During the warranty period, IBM or your reseller, if approved by IBM to provide warranty service, provides without charge certain types of repair and exchange service to keep Machines in, or restore them to, conformance with their Specifications. IBM or your reseller will inform you of the available types of service for a Machine based on its country of installation. At its discretion, IBM or your reseller will 1) either repair or exchange the failing Machine and 2) provide the service either at your location or a service center. IBM or your reseller will also manage and install selected engineering changes that apply to the Machine.

Some parts of IBM Machines are designated as Customer Replaceable Units (called "CRUs"), e.g., keyboards, memory, or hard disk drives. IBM ships CRUs to you for replacement by you. You must return all defective CRUs to IBM within 30 days of your receipt of the replacement CRU. You are responsible for downloading designated Machine Code and Licensed Internal Code updates from an IBM Internet Web site or from other electronic media, and following the instructions that IBM provides.

When warranty service involves the exchange of a Machine or part, the item IBM or your reseller replaces becomes its property and the replacement becomes yours. You represent that all removed items are genuine and unaltered. The replacement may not be new, but will be in good working order and at least functionally equivalent to the item replaced. The replacement assumes the warranty service status of the replaced item. Many features, conversions, or upgrades involve the removal of parts and their return to IBM. A part that replaces a removed part will assume the warranty service status of the removed part.

Before IBM or your reseller exchanges a Machine or part, you agree to remove all features, parts, options, alterations, and attachments not under warranty service.

You also agree to

1. ensure that the Machine is free of any legal obligations or restrictions that prevent its exchange;
2. obtain authorization from the owner to have IBM or your reseller service a Machine that you do not own; and
3. where applicable, before service is provided:
 - a. follow the problem determination, problem analysis, and service request procedures that IBM or your reseller provides;
 - b. secure all programs, data, and funds contained in a Machine;
 - c. provide IBM or your reseller with sufficient, free, and safe access to your facilities to permit them to fulfill their obligations; and
 - d. inform IBM or your reseller of changes in a Machine's location.

IBM is responsible for loss of, or damage to, your Machine while it is 1) in IBM's possession or 2) in transit in those cases where IBM is responsible for the transportation charges.

Neither IBM nor your reseller is responsible for any of your confidential, proprietary or personal information contained in a Machine which you return to IBM or your reseller for any reason. You should remove all such information from the Machine prior to its return.

Limitation of Liability: Circumstances may arise where, because of a default on IBM's part or other liability, you are entitled to recover damages from IBM. In each such instance, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from IBM (including fundamental breach, negligence, misrepresentation, or other

contract or tort claim), except for any liability that cannot be waived or limited by applicable laws, IBM is liable for no more than

1. damages for bodily injury (including death) and damage to real property and tangible personal property; and
2. the amount of any other actual direct damages, up to the charges (if recurring, 12 months' charges apply) for the Machine that is subject of the claim. For purposes of this item, the term "Machine" includes Machine Code and Licensed Internal Code.

This limit also applies to IBM's suppliers and your reseller. It is the maximum for which IBM, its suppliers, and your reseller are collectively responsible.

UNDER NO CIRCUMSTANCES IS IBM LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING: 1) THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES (OTHER THAN THOSE UNDER THE FIRST ITEM LISTED ABOVE); 2) LOSS OF, OR DAMAGE TO, YOUR RECORDS OR DATA; OR 3) SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOST PROFITS OR LOST SAVINGS, EVEN IF IBM, ITS SUPPLIERS OR YOUR RESELLER IS INFORMED OF THEIR POSSIBILITY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

Governing Law

Governing Law: Both you and IBM consent to the application of the laws of the country in which you acquired the Machine to govern, interpret, and enforce all of your and IBM's rights, duties, and obligations arising from, or relating in any manner to, the subject matter of this Agreement, without regard to conflict of law principles.

Part 2 - Country-unique Terms

AMERICAS

BRAZIL

Governing Law: *The following is added after the first sentence:* Any litigation arising from this Agreement will be settled exclusively by the court of Rio de Janeiro.

NORTH AMERICA

Warranty Service: *The following is added to this Section:* To obtain warranty service from IBM in Canada or the United States, call 1-800-IBM-SERV (426-7378).

CANADA

Governing Law: *The following replaces "laws of the country in which you acquired the Machine" in the first sentence:* laws in the Province of Ontario.

UNITED STATES

Governing Law: *The following replaces "laws of the country in which you acquired the Machine" in the first sentence:* laws of the State of New York.

ASIA PACIFIC

AUSTRALIA

The IBM Warranty for Machines: *The following paragraph is added to this Section:* The warranties specified in this Section are in addition to any rights you may have under the Trade Practices Act 1974 or other similar legislation and are only limited to the extent permitted by the applicable legislation.

Limitation of Liability: *The following is added to this Section:* Where IBM is in breach of a condition or warranty implied by the Trade Practices Act 1974 or other similar legislation, IBM's liability is limited to the repair or replacement of the goods or the supply of equivalent goods. Where that condition or warranty relates to right to sell, quiet possession or clear title, or the goods are of a kind ordinarily acquired for personal, domestic or household use or consumption, then none of the limitations in this paragraph apply.

Governing Law: *The following replaces "laws of the country in which you acquired the Machine" in the first sentence:* laws of the State or Territory.

CAMBODIA, LAOS, AND VIETNAM

Governing Law: *The following replaces "laws of the country in which you acquired the Machine" in the first sentence:* laws of the State of New York.

The following is added to this Section: Disputes and differences arising out of or in connection with this Agreement shall be finally settled by arbitration which shall be held in Singapore in accordance with the rules of the International Chamber of Commerce (ICC). The arbitrator or arbitrators designated in conformity with those rules shall have the power to rule on their own competence and on the validity of the Agreement to submit to arbitration. The arbitration award shall be final and binding for the parties without appeal and the arbitral award shall be in writing and set forth the findings of fact and the conclusions of law.

All proceedings shall be conducted, including all documents presented in such proceedings, in the English language. The number of arbitrators shall be three, with each side to the dispute being entitled to appoint one arbitrator.

The two arbitrators appointed by the parties shall appoint a third arbitrator before proceeding upon the reference. The third arbitrator shall act as chairman of the proceedings. Vacancies in the post of chairman shall be filled by the president of the ICC. Other vacancies shall be filled by the respective nominating party. Proceedings shall continue from the stage they were at when the vacancy occurred.

If one of the parties refuses or otherwise fails to appoint an arbitrator within 30 days of the date the other party appoints its, the first appointed arbitrator shall be the sole arbitrator, provided that the arbitrator was validly and properly appointed.

The English language version of this Agreement prevails over any other language version.

HONG KONG AND MACAU

Governing Law: *The following replaces "laws of the country in which you acquired the Machine" in the first sentence:* laws of Hong Kong Special Administrative Region.

INDIA

Limitation of Liability: *The following replaces items 1 and 2 of this Section:*

1. liability for bodily injury (including death) or damage to real property and tangible personal property will be limited to that caused by IBM's negligence;
2. as to any other actual damage arising in any situation involving nonperformance by IBM pursuant to, or in any way related to the subject of this Statement of Limited Warranty, IBM's liability will be limited to the charge paid by you for the individual Machine that is the subject of the claim.

JAPAN

Governing Law: *The following sentence is added to this Section:* Any doubts concerning this Agreement will be initially resolved between us in good faith and in accordance with the principle of mutual trust.

NEW ZEALAND

The IBM Warranty for Machines: *The following paragraph is added to this Section:*

The warranties specified in this Section are in addition to any rights you may have under the Consumer Guarantees Act 1993 or other legislation which cannot be excluded or limited. The Consumer Guarantees Act 1993 will not apply in respect of any goods which IBM provides, if you require the goods for the purposes of a business as defined in that Act.

Limitation of Liability: *The following is added to this Section:* Where Machines are not acquired for the purposes of a business as defined in the Consumer Guarantees Act 1993, the limitations in this Section are subject to the limitations in that Act.

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA (PRC)

Governing Law: *The following replaces this Section:* Both you and IBM consent to the application of the laws of the State of New York (except when local law requires otherwise) to govern, interpret, and enforce all your and IBM's rights, duties, and obligations arising from, or relating in any manner to, the subject matter of this Agreement, without regard to conflict of law principles.

Any disputes arising from or in connection with this Agreement will first be resolved by friendly negotiations, failing which either of us has the right to submit the dispute to the China International Economic and Trade Arbitration Commission in Beijing, the PRC, for arbitration in accordance with its arbitration rules in force at the time. The arbitration tribunal will consist of three arbitrators. The language to be used therein will be English and Chinese. An arbitral award will be final and binding on all the parties, and will be enforceable under the Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards (1958).

The arbitration fee will be borne by the losing party unless otherwise determined by the arbitral award.

During the course of arbitration, this Agreement will continue to be performed except for the part which the parties are disputing and which is undergoing arbitration.

EUROPE, MIDDLE EAST, AFRICA (EMEA)

THE FOLLOWING TERMS APPLY TO ALL EMEA COUNTRIES: The terms of this Statement of Limited Warranty apply to Machines purchased from IBM or an IBM reseller.

Warranty Service: If you purchase an IBM Machine in Austria, Belgium, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland or United Kingdom, you may obtain warranty service for that Machine in any of those countries from either (1) an IBM reseller approved to perform warranty service or (2) from IBM. If you purchase an IBM Personal Computer Machine in Albania, Armenia, Belarus, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Czech Republic, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kirghizia, Federal Republic of Yugoslavia, Former Yugoslav Republic of Macedonia (FYROM), Moldova, Poland, Romania, Russia, Slovak Republic, Slovenia, or Ukraine, you may obtain warranty service for that Machine in any of those countries from either (1) an IBM reseller approved to perform warranty service or (2) from IBM.

If you purchase an IBM Machine in a Middle Eastern or African country, you may obtain warranty service for that Machine from the IBM entity within the country of purchase, if that IBM entity provides warranty service in that country, or from an IBM reseller, approved by IBM to perform warranty service on that Machine in that country. Warranty service in Africa is available within 50 kilometers of an IBM authorized service provider. You are responsible for transportation costs for Machines located outside 50 kilometers of an IBM authorized service provider.

Governing Law: The applicable laws that govern, interpret and enforce rights, duties, and obligations of each of us arising from, or relating in any manner to, the subject matter of this Statement, without regard to conflict of laws principles, as well as Country-unique terms and competent court for this Statement are those of the country in which the warranty service is being provided, except that in 1) Albania, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Hungary, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Romania, Slovakia, Slovenia, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine, and Uzbekistan, the laws of Austria apply; 2) Estonia, Latvia, and Lithuania, the laws of Finland apply; 3) Algeria, Benin, Burkina Faso, Cameroon, Cape Verde, Central African Republic, Chad, Congo, Djibouti, Democratic Republic of Congo, Equatorial Guinea, France, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Ivory Coast, Lebanon, Mali, Mauritania, Morocco, Niger, Senegal, Togo, and Tunisia, this Agreement will be construed and the legal relations between the parties will be determined in accordance with the French laws and all disputes arising out of this Agreement or related to its violation or execution, including summary proceedings, will be settled exclusively by the Commercial Court of Paris; 4) Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egypt, Eritrea, Ethiopia, Ghana, Jordan, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mozambique, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, Sao Tome, Saudi Arabia, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Uganda, United Arab Emirates, United Kingdom, West Bank/Gaza, Yemen, Zambia, and Zimbabwe, this Agreement will be governed by English Law and disputes relating to it will be submitted to the exclusive jurisdiction of the English courts; and 5) in Greece, Israel, Italy, Portugal, and Spain any legal claim arising out of this Statement will be brought before, and finally settled by, the competent court of Athens, Tel Aviv, Milan, Lisbon, and Madrid, respectively.

THE FOLLOWING TERMS APPLY TO THE COUNTRY SPECIFIED:

AUSTRIA AND GERMANY

The IBM Warranty for Machines: *The following replaces the first sentence of the first paragraph of this Section:* The warranty for an IBM Machine covers the functionality of the Machine for its normal use and the Machine's conformity to its Specifications.

The following paragraphs are added to this Section:

The minimum warranty period for Machines is six months. In case IBM or your reseller is unable to repair an IBM Machine, you can alternatively ask for a partial refund as far as justified by the reduced value of the unrepaired Machine or ask for a cancellation of the respective agreement for such Machine and get your money refunded.

Extent of Warranty: *The second paragraph does not apply.*

Warranty Service: *The following is added to this Section:* During the warranty period, transportation for delivery of the failing Machine to IBM will be at IBM's expense.

Limitation of Liability: *The following paragraph is added to this Section:* The limitations and exclusions specified in the Statement of Limited Warranty will not apply to damages caused by IBM with fraud or gross negligence and for express warranty.

The following sentence is added to the end of item 2: IBM's liability under this item is limited to the violation of essential contractual terms in cases of ordinary negligence.

EGYPT

Limitation of Liability: *The following replaces item 2 in this Section:* as to any other actual direct damages, IBM's liability will be limited to the total amount you paid for the Machine that is the subject of the claim. For purposes of this item, the term "Machine" includes Machine Code and Licensed Internal Code.

Applicability of suppliers and resellers (unchanged).

FRANCE

Limitation of Liability: *The following replaces the second sentence of the first paragraph of this Section:* In such instances, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from IBM, IBM is liable for no more than: *(items 1 and 2 unchanged).*

IRELAND

Extent of Warranty: *The following is added to this Section:* Except as expressly provided in these terms and conditions, all statutory conditions, including all warranties implied, but without prejudice to the generality of the foregoing all warranties implied by the Sale of Goods Act 1893 or the Sale of Goods and Supply of Services Act 1980 are hereby excluded.

Limitation of Liability: *The following replaces items one and two of the first paragraph of this Section:* 1. death or personal injury or physical damage to your real property solely caused by IBM's negligence; and 2. the amount of any other actual direct damages, up to 125 percent of the charges (if recurring, the 12 months' charges apply) for the Machine that is the subject of the claim or which otherwise gives rise to the claim.

Applicability of suppliers and resellers (unchanged).

The following paragraph is added at the end of this Section: IBM's entire liability and your sole remedy, whether in contract or in tort, in respect of any default shall be limited to damages.

ITALY

Limitation of Liability: *The following replaces the second sentence in the first paragraph: In each such instance unless otherwise provided by mandatory law, IBM is liable for no more than: 1. (unchanged) 2. as to any other actual damage arising in all situations involving nonperformance by IBM pursuant to, or in any way related to the subject matter of this Statement of Warranty, IBM's liability, will be limited to the total amount you paid for the Machine that is the subject of the claim. Applicability of suppliers and resellers (unchanged).*

The following replaces the third paragraph of this Section: Unless otherwise provided by mandatory law, IBM and your reseller are not liable for any of the following: (items 1 and 2 unchanged) 3) indirect damages, even if IBM or your reseller is informed of their possibility.

SOUTH AFRICA, NAMIBIA, BOTSWANA, LESOTHO AND SWAZILAND

Limitation of Liability: *The following is added to this Section: IBM's entire liability to you for actual damages arising in all situations involving nonperformance by IBM in respect of the subject matter of this Statement of Warranty will be limited to the charge paid by you for the individual Machine that is the subject of your claim from IBM.*

UNITED KINGDOM

Limitation of Liability: *The following replaces items 1 and 2 of the first paragraph of this Section:*

1. death or personal injury or physical damage to your real property solely caused by IBM's negligence;
2. the amount of any other actual direct damages or loss, up to 125 percent of the charges (if recurring, the 12 months' charges apply) for the Machine that is the subject of the claim or which otherwise gives rise to the claim;

The following item is added to this paragraph: 3. breach of IBM's obligations implied by Section 12 of the Sale of Goods Act 1979 or Section 2 of the Supply of Goods and Services Act 1982.

Applicability of suppliers and resellers (unchanged).

The following is added to the end of this Section: IBM's entire liability and your sole remedy, whether in contract or in tort, in respect of any default shall be limited to damages.

Tillæg D. Notices

IBM may not offer the products, services, or features discussed in this document in all countries. Consult your local IBM representative for information on the products and services currently available in your area. Any reference to an IBM product, program, or service is not intended to state or imply that only that IBM product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any IBM intellectual property right may be used instead. However, it is the user's responsibility to evaluate and verify the operation of any non-IBM product, program, or service.

IBM may have patents or pending patent applications covering subject matter described in this document. The furnishing of this document does not give you any license to these patents. You can send license inquiries, in writing, to:

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.*

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROVIDES THIS PUBLICATION "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some jurisdictions do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions, therefore, this statement may not apply to you.

This information could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in new editions of the publication. IBM may make improvements and/or changes in the product(s) and/or the program(s) described in this publication at any time without notice.

The products described in this document are not intended for use in implantation or other life support applications where malfunction may result in injury or death to persons. The information contained in this document does not affect or change IBM product specifications or warranties. Nothing in this document shall operate as an express or implied license or indemnity under the intellectual property rights of IBM or third parties. All information contained in this document was obtained in specific environments and is presented as an illustration. The result obtained in other operating environments may vary.

IBM may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you.

Any references in this publication to non-IBM Web sites are provided for convenience only and do not in any manner serve as an endorsement of those Web sites. The materials at those Web sites are not part of the materials for this IBM product, and use of those Web sites is at your own risk.

Any performance data contained herein was determined in a controlled environment. Therefore, the result obtained in other operating environments may vary sig-

nificantly. Some measurements may have been made on development-level systems and there is no guarantee that these measurements will be the same on generally available systems. Furthermore, some measurements may have been estimated through extrapolation. Actual results may vary. Users of this document should verify the applicable data for their specific environment.

Trademarks

The following terms are trademarks of International Business Machines Corporation in the United States, other countries, or both:

IBM
IBM logo
HelpCenter

Lotus Notes is a trademark of Lotus Development Corporation and/or IBM Corporation in the United States, other countries, or both.

Microsoft and Windows are trademarks of Microsoft Corporation in the United States, other countries, or both.

Intel, MMX, Celeron, and Pentium are trademarks of Intel Corporation in the United States, other countries, or both.

Other company, product, or service names may be trademarks or service marks of others.

Electronic emission notices

Machine - IBM Portable USB 2.0 Hard Drive with Rapid Restore

Federal Communications Commission (FCC) statement

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an IBM authorized dealer or service representative for help.

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used in order to meet FCC emission limits. Proper cables and connectors are available from IBM authorized dealers. IBM is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:

International Business Machines Corporation
New Orchard Road
Armonk, NY 10504
Telephone: 1-919-543-2193



Tested To Comply
With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Industry Canada Class B emission compliance statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de conformité a la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Deutsche EMV-Direktive (electromagnetische Verträglichkeit)

Zulassungsbeseinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) vom 30. August 1995 (bzw. der EMC EG Richtlinie 89/336):

Dieses Gerät ist berechtigt in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraph 5 des EMVG ist die:

IBM Deutschland Informationssysteme GmbH, 70548 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraph 3 Abs. (2) 2:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 50082-1 und EN 55022 Klasse B.
--

EN 50082-1 Hinweis:

“Wird dieses Gerät in einer industriellen Umgebung betrieben (wie in EN 50082-2 festgelegt), dann kann es dabei eventuell gestört werden. In solch einem FA11 ist der Abstand bzw. die Abschirmung zu der industriellen Störquelle zu vergrößern.”

Anmerkung:

Um die Einhaltung des EMVG sicherzustellen sind die Geräte, wie in den IBM Handbüchern angegeben, zu installieren und zu betreiben.

European Union - emission directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 89/336/ECC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

IBM can not accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the fitting of non-IBM option cards.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Union Européenne - Directive Conformité électromagnétique

Ce produit est conforme aux exigences de protection de la Directive 89/336/EEC du Conseil de l'UE sur le rapprochement des lois des États membres en matière de compatibilité électromagnétique.

IBM ne peut accepter aucune responsabilité pour le manquement aux exigences de protection résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'installation de cartes autres que les cartes IBM.

Ce produit a été testé et il satisfait les conditions de l'équipement informatique de Classe B en vertu de Standard européen EN 55022. Les conditions pour l'équipement de Classe B ont été définies en fonction d'un contexte résidentiel ordinaire afin de fournir une protection raisonnable contre l'interférence d'appareils de communication autorisés.

Unione Europea - Directiva EMC (Conformidad electromagnética)

Este producto satisface los requisitos de protección del Consejo de la UE, Directiva 89/336/CEE en lo que a la legislatura de los Estados Miembros sobre compatibilidad electromagnética se refiere.

IBM no puede aceptar responsabilidad alguna si este producto deja de satisfacer dichos requisitos de protección como resultado de una modificación no recomendada del producto, incluyendo el ajuste de tarjetas de opción que no sean IBM.

Este producto ha sido probado y satisface los límites para Equipos Informáticos Clase B de conformidad con el Estándar Europeo EN 55022. Los límites para los equipos de Clase B se han establecido para entornos residenciales típicos a fin de proporcionar una protección razonable contra las interferencias con dispositivos de comunicación licenciados.

Union Europea - Normativa EMC

Questo prodotto è conforme alle normative di protezione ai sensi della Direttiva del Consiglio dell'Unione Europea 89/336/CEE sull'armonizzazione legislativa degli stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica.

IBM non accetta responsabilità alcuna per la mancata conformità alle normative di protezione dovuta a modifiche non consigliate al prodotto, compresa l'installazione di schede e componenti di marca diversa da IBM.

Le prove effettuate sul presente prodotto hanno accertato che esso rientra nei limiti stabiliti per le apparecchiature di informatica Classe B ai sensi della Norma Europea EN 55022. I limiti delle apparecchiature della Classe B sono stati stabiliti al fine di fornire ragionevole protezione da interferenze mediante dispositivi di comunicazione in concessione in ambienti residenziali tipici.

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Japanese statement of compliance for products less than or equal to 20 A per phase

高調波ガイドライン適合品



Partnummer: 09N4247

Trykt i Danmark

(1P) P/N: 09N4247

